EL LITORAL

Año LIII — No. 16981 | 16 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, DOMINGO 1o. DE NOVIEMBRE DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

LA DECISION SOBRE BEAGLE SE REITERO

Nuestro país declaró que el diferendo debe ser sometido a la consideración de un tribunal internacional

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — La Argentina reiteró que la solución del diferendo sobre el canal de Beagle corresponde "a un tribunal internacional integrado por jurisconsultos independientes y de reconocida competencia en materia de Derecho Internacional, como los pertenecientes a la Corte Internacional de Justicia de La Haya".

Esa posición fue ratificada en un comunicado de la Cancillería y ante las manifestaciones hechas recientemente por el presidente Frei, de Chile. El mandatario del país trasandino había anunciado que había acuerdo ya para el arbitraje con intervención del gobierno de Gran Bretaña.

El comunicado de la Cancillería, expresa:

—Las conversaciones entabladas en Londres entre representantes argentinos, chilenos y británicos continúan y no han producido todavía ningún resultado definitivo.

—Con anterioridad a estas conversaciones y desde los primeros meses del corriente año, los gobiernos de la Argentina y Chile habían decidido reanudar sus negociaciones directas para buscar un procedimiento satisfactorio para ambas partes que hiciera posible encaminar la controversia sobre el Beagle hacia una solución definitiva mediante la intervención de un órgano jurisdiccional y sobre bases jurídicas.

—Esas negociaciones directas permitieron arribar a ciertos entendimientos que han sido comunicados ahora al gobierno británico con referencia al tratado general de arbitraje argentino-chileno de 1902 vigente.

—Tales entendimientos contemplan adecuadamente la tesis sostenida invariablemente por la Argentina en el sentido según el cual el conocimiento y la decisión de esta controversia deben ser atribuidas a un tribunal internacional integrado por jurisconsultos independientes de reconocida competencia en materia de Derecho Internacional, como los pertenecientes a la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

—El gobierno argentino, respetuoso del carácter confidencial de toda gestión diplomática, como la que está en curso, no considera oportuno realizar en este momento anuncios que puedan comprometer al éxito de la misma, pero desea reafirmar ante la opinión pública que no se apartará en ella de la posición tradicional de la República en esta materia.

LIBERARON AL GENERAL CESAR ROHN

QUITO, 1o. (UPI). — El comandante en jefe de la fuerza aérea ecuatoriana, general César Rohn Sandoval, que fue secuestrado en la madrugada del martes último, ha sido puesto en libertad, según dijeron hoy fuentes informadas.

Las fuentes agregaron que el general Rohn Sandoval se encuentra ahora en la base de la fuerza aérea de esta capital.

No se conocen más detalles de su liberación y se espera brevemente confirmación oficial, según los informantes.

Voraz incendio en Francia: 142 muertos

Se produjo en un salón de baile donde había cerca de 200 personas, convirtiéndolo en un horno mortal

ST. LAURENT-DU-PONT (Francia) 1º (UPI). — Un cortocircuito o quizás un cigarrillo arrojado al descuido provocaron un incendio en un salón de baile, convirtiendo el lugar en un horno mortal que atrapó alrededor de 200 personas.

Diez horas después de haberse dominado las llamas el prefecto (gobernador) del departamento de Isere, Jean Vaudeville, manifestó que hasta mediodía el saldo de muertos era de 142, hallados entre las ruinas en que quedó convertido el salón llamado "Cinco-siete".

Los bomberos, que se abrieron camino a hachazos para entrar en el edificio incendiado, hallaron montones de cadáveres apilados frente a las puertas de salida de emergencia.

Los sobrevivientes narraron que los jovencitos que llenaban el salón corrieron a las puertas, que debían hallarse abiertas, y trataron de abrirlas golpeando en ellas desesperadamente con los puños en una vana tentativa para escapar del holocausto.

Aunque no se ha podido todavía lograr confirmación se cree que las puertas se hallaban cerradas para impedir que los bailarines dejaran entrar por ellas a sus amigos sin haber pagado los boletos correspondientes.

Posibles causas del siniestro

Llevó a los bomberos dos horas luchar contra las llamas que se produjeron "como una explosión" a la 1,45 en el momento culminante del baile.

La policía dijo en un principio que el fuego pudo haber sido causado por un escape de gas propano de una cocina cercana, pero más tarde se decidió que la causa con mayor probabilidad pudo ser un cortocircuito o bien un cigarrillo arrojado al descuido.

El boletero del salón que a pesar de haberse quemado por completo el cabello logró escapar de las llamas, declaró que alrededor de 300 personas habían pagado su entrada al salón para escuchar al grupo de rock "Storm", que hacía su estreno anoche, y bailar al ritmo de su música.

Cuando ocurrieron la explosión y el fuego que la siguió instantes después, había más de 200 personas en el salón, declaró el cajero.

La policía y los bomberos estiman que mucho menos de 100 pudieron escapar.

Declaraciones de sobrevivientes

Una joven de 17 años declaró que las llamas estallaron convirtiendo el lugar "en un volcán".

Un muchachito, con los ojos llenos de lágrimas debido al humo y el dolor por la muerte de un amigo, dijo que sólo pudo huir porque en el momento de declararse el incendio se hallaba cerca del molinete de entrada.

Cuando los bomberos entraron en el edificio cientos de amigos y parientes se introdujeron tras de ellos en el salón para buscar a quienes creían muertos dentro de él.

Jóvenes de ambos sexos que lograron huir vagaban llorando por los alrededores del salón sufriendo escalofríos debido a que se hallaban en blusas o en mangas de camisas y en muchos casos semidesnudos por efecto de las llamas.

Un muchacho al borde de las lágrimas, declaró: "Vi a un grupo de mis amigos amontonarse en el molinete y tal fue la confusión que no lograron salir".

Otro que huyó trepando a un muro declaró: "Pero todos mis camaradas se hallaban todavía dentro aullando de dolor y tratando de seguirme. Cuando llegué afuera sentía todavía los gritos de dolor de los muchachos y las muchachas atrampados dentro llenos de terror".

Una joven decía entre sollozos: "Habíamos venido a escuchar a los "Storm" grupo que actuaba por primera vez aquí. Todo parecía estar muy bien, luego todo el mundo comenzó a gritar y tratar de salir. Yo no sé cómo logré hacerlo. Fue horrible; horrible. No olvidaré nunca esta pesadilla".

Este es el segundo incendio que se produce en el "Cinco-siete" en el plazo de un año. El primero estalló durante el día y no causó muerte alguna, aunque se dijo que hubo 300 mil francos de daños (55 mil dólares).



Bomberos y gendarmes observan los restos dejados por el voraz incendio que arrasó el salón de baile. (Radiofoto UPI)

EL REGIMEN DE HANOI TENDRA AYUDA CHINA

TOKIO, 1o. (UPI). — China comunista y Vietnam del Norte firmaron en Pekín un convenio recíproco de abastecimiento de artículos y pagos en 1971, según informó la agencia noticiosa Nueva China.

Por Vietnam del Norte firmó el documento Ly Ban, vicepresidente de Comercio Exterior, en tanto que por China lo hizo Li-Chiang, viceministro de Comercio Exterior y viceministro de la Comisión de Relaciones Económicas con países extranjeros.

Además firmaron protocolos para el suministro chino de materiales a Vietnam del Norte en 1971; para la ayuda china en cuestión de planificación; sobre el nivel de vida y condiciones de trabajo del personal técnico chino enviado a Vietnam del Norte, y sobre la entrega china de equipos y materiales.

Causa víctimas la inundación en el Survietnam

También destruyó las plantaciones de arroz

SAIGON, 1º (UPI). — Inundaciones alimentadas por las devastadoras lluvias que asolaron las zonas costeras de las cinco provincias septentrionales de Vietnam del Sur, provocaron una catástrofe que dio muerte por lo menos a 173 personas y devastó una importante región productora de arroz, eliminando la posibilidad de ninguna acción bélica en el sector.

Casi 15.000 personas quedaron sin hogar y más de 190.000 fueron evacuadas de la región. Se afirma que en Danang grupos de saqueadores recorren las calles y uno de ellos hasta trató de subir a bordo del buque hospital "Hope" anclado en el puerto de la ciudad.

La combinación de la tormenta tropical "Louise" y un comienzo desusadamente violento de la temporada de los monzones, ha provocado un verdadero desastre en la zona formada por las provincias de Quangngai, Quangtin y Quangnam y condiciones menos severas en la antigua capital imperial de Hue.

En Belfast se registraron hoy más atentados

Estallaron bombas en suburbios de la ciudad

BELFAST, 1º (UPI). — Desde las primeras horas de la madrugada de hoy la ciudad se encuentra en calma, pero las autoridades policiales declararon que se registraron dos explosiones en las afueras de Belfast. Una de ellas en Benburd, en el condado de Tyrone y la otra en Inniskillen.

Los detalles del estallido de Benburb no fueron suministrados por la policía pero en círculos dignos de crédito se dijo que la segunda explosión causó ligeros daños en las oficinas del concejo municipal y que no hubo víctimas.

En los tres últimos días de violencia que se registraron entre la policía y las tropas británicas, por una parte, y los grupos de jóvenes católicos por la otra, ha llegado a 34 el número de soldados lesionados. En los disturbios de ayer sólo un militar fue herido aunque no de gravedad.

Los disturbios empezaron ayer por la tarde cuando un grupo de unas 200 mujeres se reunió en el centro de Belfast para protestar contra los cargos de asesinato elevados contra cinco católicos por la muerte de tres hombres durante los desórdenes de junio último.

Luego del mitin varios centenares de jóvenes gritando "Queremos justicia" detuvieron el tránsito de vehículos en la calle Castle.

Los revoltosos se apoderaron de un ómnibus vacío y lo volcaron a través de la calle formando una barricada desde donde apedrearon a los policías.

Aclaración del Sr. Manrique

Negó la versión de que hubiera presentado un programa político

SANTIAGO DEL ESTERO, 1º (UPI). — El ministro de Bienestar Social de la Nación negó la versión que le atribuía la presentación de un plan político al presidente de la República, general Roberto M. Levingston. Dicha versión añadía que paralelamente el plan del señor Francisco Manrique apuntaba hacia un gradual retorno a los comicios en el país.

El ministro dijo que "eso es producto imaginativo". "Yo —añadió— lógicamente, tengo ideas sobre la materia pero de ninguna manera forman un plan político. No tengo ningún plan oculto. No tengo fines escondidos", subrayó.

No obstante, preguntado sobre cuándo habría elecciones, el Sr. Manrique respondió: "Cualquier día de éstos. Elecciones —destacó— habrá en la medida que correspondan. El presidente de la Nación ha dicho que el país va a llegar a su normalización en cuatro o cinco años. Eso significa una voluntad de llevar al país a su normalidad institucional, pero significa también una decisión de no hacer locuras con el país".

Preguntado sobre el proyecto de ley de alquileres, el funcionario dijo que el anteproyecto presentado será promulgado el 30 del corriente, pero que puede ser objeto de modificaciones.

Por último, Manrique fue llevado al tema referido a la minoridad manifestando que estaba preparando un proyecto de avanzada en materia de adopción y al preguntársele sobre el problema jubilatorio, dijo que existía una evasión de casi doscientos cincuenta mil millones de pesos.

Regreso a Bs. As. el Sr. Manrique

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — A las 3 de la madrugada regresó por vía aérea el ministro de Bienestar Social señor Francisco Manrique, de su visita a Santiago del Estero. El alto funcionario que había viajado con varios de sus colaboradores, trató en esa provincia asuntos vinculados con diversos problemas que tiene a estudio.

En Chile hay más detenidos por el caso Schneider

SANTIAGO (Chile), 1º (ANSA). - Siete detenidos quedaron incomunicados en la cárcel pública de Santiago a raíz de su participación en el atentado terrorista que costó la vida del general René Schneider, comandante en jefe del ejército.

La medida la adoptó el fiscal militar, Fernando Lyon, que instruye el proceso.

Los incomunicados son Rafael Fernández, Carlos Labarca, Fernando Yurur, Sergio Tonelbery, Luis Ravest, Jaime Requena y Luis Hurtado. No se entregaron mayores antecedentes sobre ellos.

Con éstas suman 28 las personas que están en la misma situación legal.

Sobre este caso no se ha informado a la prensa de novedades.

El gobierno de Córdoba recibirá ayuda financiera

CORDOBA, 1º (UPI). — Esta provincia contará con un aporte de 4.000.000.000 de pesos nacionales por parte del gobierno de la Nación para afrontar su déficit presupuestario.

Así lo anticipó el gobernador, Dr. Bernardo Bas, que regresó de la metrópoli, reiterando además los términos de las conversaciones que mantuvo con los periodistas y con el nuevo ministro del Interior, Brigadier Cordón Aguirre.

Dijo el mandatario cordobés que la suma antes señalada permitirá enjugar el déficit presupuestario en gran parte. Poco después el Dr. Bas viajó hasta la población de Despeñaderos para presidir un acto en el que se dejaron habilitadas ampliaciones en el Hogar de Ancianos de la zona. Fue acompañado del titular de Bienestar Social, Dr. Ignacio Escoti, y otros funcionarios de la administración provincial.

Los problemas azucareros se tratan en Jujuy

SAN SALVADOR DE JUJUY, 1o. (UPI). — El gobernador de la provincia se interesará por el aumento del precio de la caña de azúcar que entregan los cañeros a las fábricas, solicitado por representantes de cañeros independientes de esta provincia y la de Salta y de Cañeros Unidos del Norte.

El coronel (R) Julio César Aranzuren recibió en audiencia a los representantes de dichas entidades que le informaron sobre la grave situación por que atraviesan a raíz de negarse las empresas —afirmaron— a aumentar de 2.600 a 3.000 pesos moneda nacional el precio de la caña.

Afirmaron los nombrados que esa situación podría imposibilitarles de pagar los salarios a sus trabajadores, con los que siempre mantuvieron cordiales relaciones.

El mandatario anticipó que iniciará las gestiones pertinentes ante la Secretaría de Comercio Interior para posibilitar una solución a la cuestión.

A un periodista ruso expulsarán de los Estados Unidos

WASHINGTON, 1º (Reuter). — Los Estados Unidos decidieron expulsar a un periodista soviético en represalia por la expulsión de la Unión Soviética del corresponsal de la revista "Newsweek" John Dornberg, ordenada la semana pasada, según se dijo en círculos fidedignos locales.

Todavía no se ha elegido al periodista ruso cuya expulsión se dispondrá. El Departamento de Estado se halla estudiando el asunto, dijeron los informantes.

Dejó de existir un ex ministro español

MADRID, 1º (ANSA). — En su domicilio de esta capital ha fallecido anoche el ex ministro del régimen franquista Francisco Gómez de Llano.

Nacido en Madrid en 1896, licenciado en derecho, había sido ministro de Hacienda desde 1951 hasta 1957.

El precio de su ejemplar aumentó "El Diario"

PARANA, 1o. — El matutino "El Diario" anunció que desde la fecha el ejemplar se venderá al público a $ 0,30, ley 18.188, y los domingos a $ 0,40. Señala que la medida se dispuso a raíz del incremento de los costos de materiales y de los distintos servicios.

Se han perpetrado varios atentados en Fresno (California)

FRESNO (California), 1º (UPI). — Dos explosiones que se registraron con una diferencia de alrededor de 7 segundos una de otra sacudieron el edificio de un periódico "Fresno Guide", y de un centro de recepción de reclutas del ejército.

No se anunciaron víctimas y tampoco se ha podido determinar aún la causa de los estallidos, que se produjeron a una distancia de una cuadra entre sí. La policía se trasladó inmediatamente al sector y estableció un cordón prohibiendo el tránsito y el paso de transeúntes en una zona de por lo menos dos manzanas.

Según los testigos la primera explosión se produjo en las oficinas de redacción del "Fresno Guide" que se publica 2 veces por semana. Momentos más tarde otro estallido, más poderoso que el anterior, se registró en el centro.

Atentan contra el presidente de Polonia

El hecho ocurrió en Pakistán y resultó muerto el vicecanciller. Más víctimas

KARACHI, 1º (UPI). — Al grito de "mueran los comunistas" un chófer de un camión irrumpió en el aeropuerto local durante una recepción en honor del presidente de Polonia, Marian Spychalski, y dirigió el vehículo hacia el lugar donde se encontraba el dignatario visitante. El presidente polaco cayó al suelo y su viceministro de Relaciones Exteriores Zygfrid Wolnak resultó muerto, junto con otras tres personas.

Las otras tres víctimas fueron identificadas por la policía como el vicedirector del Servicio de Inteligencia de Pakistán, un fotógrafo del gobierno y el editor del departamento de fotografías de la Associated Press en este país.

Otras ocho personas resultaron levemente heridas.

El jefe del Estado polaco acababa de llegar en visita de cinco días y al ocurrir el hecho se dirigía hacia un automóvil.

El camión pertenecía a la Línea Aérea Pakistana y apareció bruscamente desde la parte trasera del avión. Aproximadamente 12 personas cayeron al suelo derribadas por el vehículo.

El jefe del Estado polaco decidió poner fin inmediatamente a la visita —que prácticamente no había comenzado— y subió al avión en compañía de su esposa. En el mismo aparato viajaron de regreso a Polonia los restos de Wolnak.

El gobierno dispuso que el ministro de Agricultura de Pakistán, Mahmoud Haroon, viajara en el avión presidencial para escoltar los restos de Wolnak, pero se le informó que no había lugar en el aparato.

Según fuentes gubernamentales, el presidente Yahya Khan telefoneó al presidente polaco al aeropuerto para expresarle su pesar por el hecho.

El legislador secuestrado en Bogotá, apareció

BOGOTA, 1º (UPI). — El representante Blas Alfonso Riano, quien apareció en la madrugada de hoy, declaró que había sido secuestrado ayer "para impedir que adelantara en la Cámara un debate sobre la política petrolera del gobierno".

Riano se presentó a su residencia de esta capital alrededor de las tres de la madrugada, con señales de haber sido golpeado, pero sin presentar ninguna lesión de cuidado. Al ser interrogado por la policía declaró que sus presuntos secuestradores lo habían tenido en un lugar del sur de la ciudad que no pudo precisar. Agregó que esta madrugada lo habían dejado libre en la avenida 68, que cruza de sur a norte la capital. Sin embargo, el parlamentario no pudo precisar en qué calle fue dejado con lo cual no se pudo establecer de inmediato el lugar.

Santa Cruz se halla bajo el control militar

Esa ciudad boliviana está alterada por la acción de grupos guerrilleros

LA PAZ, 1o. (UPI). — Fuerzas de la octava división del ejército y del Centro de Instrucción de Tropas Especiales asumieron hoy el control de la ciudad de Santa Cruz, que se encuentra convulsionada desde que guerrilleros universitarios declararon la "revolución agraria" y se apoderaron de la hacienda "Chane", exigiendo su cooperativización.

La familia Bedoya, propietaria del establecimiento ocupado, no desafió la actitud de los guerrilleros pero los propietarios de tierras colindantes protestaron y mostraron predisposición para un enfrentamiento.

Ante el clima cada vez más tenso y la creciente posibilidad de un enfrentamiento, el ejército asumió el control de la ciudad, conforme a disposiciones del ministro de Defensa, general David Lafuente.

Un comunicado oficial que suscribe el alto militar dice que se ha constatado la presencia de personas extrañas al campesinado de la localidad de Chane, que cuentan con armas modernas y que fomentan la intranquilidad con el fin de provocar la lucha fratricida.

Yasser Arafat irá a El Cairo

BEIRUT, 1º (UPI). — El jefe guerrillero Jasser Arafat anunció que irá el jueves a El Cairo para tratar con las autoridades egipcias sobre la situación de Jordania.

Arafat, que se encuentra en Beirut, declaró a la agencia de prensa egipcia del Medio Oriente, que el objeto de su visita a El Cairo será asistir a las ceremonias conmemorativas de los 40 días del deceso del presidente Gamal Abdel Nasser.

"Pero aprovecharé la oportunidad para sostener pláticas con los gobernantes egipcios sobre los acuerdos entre la resistencia palestina y el gobierno jordano" indicó Arafat.

Según se dice, los guerrilleros palestinos están descontentos con el nombramiento de Wasfi Tel, viejo político conocido por su rudez y sus opiniones derechistas, para el puesto de primer ministro de Jordania.

Nueva política del gobierno egipcio

EL CAIRO, 1º (UPI). — El primer ministro Mahmud Fawzi anunció una nueva política de gobierno que definió como "primero está el pueblo" y en la cual se propone una serie de reformas económicas, educativas y de salud pública.

Dichas reformas se considerarán de máxima prioridad por su gobierno junto con el mejoramiento de la fuerza militar de Egipto.

Fawzi, en una entrevista con Mohamed Hassanein Heikal, director del periódico semioficial "Al Ahram" declaró: "Debemos tener presente que una nación exhausta no puede dar verdaderos soldados que defienda el país".

Pidióse ayuda a la URSS

Fawzi reveló que ha solicitado la ayuda soviética para reorganizar el sistema escolar de Egipto y adoptar los planes de enseñanza de la Unión Soviética.

"He comparado los sistemas de educación de todas partes del mundo y estoy convencido de que el más efectivo de los tiempos modernos es el de la Unión Soviética" afirmó el primer ministro.

Fawzi, primer civil que es primer ministro de Egipto en 18 años, indicó que el propósito primordial de las reformas internas será incrementar la fuerza militar del país.

La balsa "Pacífico" navega a 160 millas de la costa australiana

CASTELLON (España), 1o. (EFE). — La balsa "Pacífico" que hace 153 días salió del puerto de Guayaquil para hacer la travesía hasta Australia, y de la cual no se tenían noticias desde hace mes y medio, se ha sabido por un radioaficionado de Castellón, que se encuentra navegando a una distancia de 160 millas de la costa australiana sin novedad.

La balsa está capitaneada por el español Vital Alsar y como tripulantes figuran el francés Mac, el canadiense Norman y el chileno Gabriel.

El Papa exhortó a lograr la paz en el Levante

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (UPI). — El Papa Paulo VI exhortó hoy para que sea extendida la cesación de hostilidades en el Medio Oriente, con el fin de impedir que el conflicto asuma mayores proporciones que antes "con participación de otras potencias en una demostración de poderío".

El Santo Padre habló durante una ceremonia de bendición con motivo del Día de todos los Santos. Instó a todos los cristianos a orar para que la cesación de hostilidades, que expirará el jueves próximo, sea extendida.

El Papa también expresó su confianza "en la responsabilidad de las potencias que participan en la discusión de la crisis del Medio Oriente en las Naciones Unidas".



El presidente panameño en la Casa Blanca. - Richard Nixon está reunido con el primer mandatario de Panamá, Demetrio Lakas, en el patio exterior de las dependencias oficiales del jefe del Ejecutivo norteamericano. El Sr. Lakas fue uno de los seis jefes de Estado que visitaron a Nixon después de un banquete celebrado en la Casa Blanca para conmemorar el 25o. aniversario de las Naciones Unidas. (Radiofoto UPI)



Aniversario de la fundación de China nacionalista. - El presidente Chiang Kai-shek saluda a la multitud en una concentración conmemorativa del 59o. aniversario de la fundación de la república de China. El anciano militar y estadista cumplió 83 años de edad. (Radiofoto UPI)

El hombre vivió en Norteamérica hace más de 120 mil años

LOS ANGELES, 1o. (AFP). — El hombre vivió en Norteamérica hace más de 120 mil años, confirmó aquí el Dr. Louis Leakey, a raíz de descubrimientos realizados en el sur de California.

Fragmentos de piedras talladas, dispuestos en torno a un fuego prehistórico, fueron descubiertos en el desierto de Mojave (California), por un equipo encabezado por Leakey.

Hasta hace poco, las más viejas herramientas humanas descubiertas en el continente americano se situaban entre 30 y 70 mil años.

Los científicos sitúan la antigüedad del reciente descubrimiento entre 50 mil y más de 120 mil años.

El fuego, descubierto hace seis meses, estaba enterrado bajo siete metros de tierra y arena y medía alrededor de 40 centímetros de diámetro.

Una droga contra la leucodermis ha sido ensayada

NUEVA DELHI, 1o. (ANSA). Una droga para el tratamiento de la leucodermis —decoloración patológica de la piel— fue producida en el laboratorio de Investigaciones de Jammu, estado de Cachemira. Se la extrae de la hierba "Heracleum malaya", a alturas que van de los 2.500 a los 3.300 metros.

Con una mayor producción, la "Xanthotoxin", como se llama la droga, podría convertirse en un buen renglón de exportación ya que en el extranjero es también usada como bronceador artificial.

La gente del lugar la usa como remedio indígena. Científicos en el laboratorio han logrado ahora aislar los componentes activos de la droga que en el extranjero se importa a 1.265 dólares el kilo. Hasta ahora, según se informa, era monopolio de la República Arabe Unida.

Según los científicos, la droga sólo se puede obtener de la raíz. El tallo y las hojas no tienen utilidad práctica.

El costo de producción es de 400 dólares por kilo y que se puede vender al exterior por 1.355 dólares el kilo.

Charriere obtuvo autorización para regresar a París

PARIS, 1º (UPI). — Henri Charriere, el ex presidiario francés cuyo libro "Papillon" logró un éxito mundial, volvió a París tras ganar su larga batalla con la justicia con el fin de que se le declarara como hombre libre.

Charriere, condenado hace 39 años por homicidio, tenía prohibido el acceso a esta capital, dado que la justicia francesa excluye el retorno de un homicida condenado a la circunscripción judicial donde haya sido juzgado.

En realidad, Charriere nunca llegó a cumplir su sentencia, pues escapó 10 veces de las colonias penales francesas y la última de esas fugas fue fructuosa.

Treinta años después de su última fuga, Charriere escribió el libro que describe su vida de presidiario y en el cual protesta de su inocencia en el crimen que se le imputó. Traducido a casi todos los idiomas, entre ellos el español, "Papillon" vendió ya más de un millón de ejemplares.

Después de alcanzar la fama como autor, Charriere encargó a dos abogados parisienses, Richard Pellister y Paul Lombard, demandar su perdón al gobierno.

Reclamaciones en las universidades

El personal no docente presentará un memorial al jefe del Estado

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — La Asociación del Personal de la Universidad Nacional de Buenos Aires (APUBA), cuyos afiliados realizan una huelga desde hace varios días en reclamo de la vigencia del escalafón único para el sector, se apresta a entregar un memorial al presidente de la Nación, planteando esa situación.

En dicho memorial —según se anticipó— APUBA informará además sobre las causas del conflicto y solicitará simultáneamente la mediación del general Roberto M. Levingston para solucionarlo.

Por su parte, el ministro de Cultura y Educación, Dr. José Luis Cantini, anunció que entrevistaría al ministro de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer, por cuanto el escalafón único que reclama la entidad gremial necesita para su aprobación oficial los recursos pertinentes para su puesta en vigencia.

La medida cuenta con la aprobación del Consejo de Rectores de las Universidades Nacionales.

El Dr. Cantini hizo ese anuncio en una reunión que mantuvo con el rector de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Dr. Andrés Santas, que acompañaba a catorce profesores titulares de distintas facultades y que solicitaban la solución de dicho problema.

Entre tanto, en medios allegados a la universidad se estima que el conflicto podría agudizarse en la semana que se inicia en razón de que existe la posibilidad de que a partir de pasado mañana el personal auxiliar de la docencia se sume al paro dispuesto por APUBA.

Este sector de trabajadores, al igual que los docentes, exigen el pago del índice 803, desde el 1º de enero del corriente año, porque así fue dispuesto por el Poder Ejecutivo, medida que se mantiene pendiente del cumplimiento al parecer por no contar la universidad con los recursos para atender ese gasto, según se informó.

Por otra parte, se aguarda que mañana pongan término al cese de actividades en algunas facultades de la Universidad Nacional de Buenos Aires, con excepción de la de Ciencias Económicas, donde las labores continuarán interrumpidas "hasta tanto se restituya la totalidad de las condiciones que permitan la normalización de las tareas docentes y de investigación", según se expresó en un comunicado dado a conocer por la oficina de prensa.

Desmentida del Dr. Cantini

ROSARIO, 1º (UPI). — El ministro de Cultura y Educación desmintió que actúe como mediador en el conflicto que mantiene el personal no docente de la Universidad en el orden metropolitano y reveló que el problema estaba actualmente en manos de una comisión de política salarial, que estudia el caso y, que por el ritmo de trabajo que se impone la misma, puede dar término a su tarea en los primeros días de la actual semana.

El Dr. José Luis Cantini viajó a esta ciudad para participar del acto de inauguración del Primer Congreso Interamericano de Tributación.

Enfatizó el funcionario que es propósito del Poder Ejecutivo nacional y de su ministerio en particular, lograr una rápida solución acordando retribuciones justas al personal docente de la universidad.

En Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 1º (UPI). — Se han agotado los fondos para el mantenimiento del comedor estudiantil, motivo por el cual un grupo de alumnos salió a la calle en manifestación con el propósito de recolectar dinero, mientras se realizan diversas gestiones ante el rector y se anuncian nuevas manifestaciones públicas "para interiorizar a la población de la situación que los aflige".

La asamblea realizada por los estudiantes consideró esta situación, informándose en su transcurso que se agotó la partida de 24.500.000 pesos asignada al comedor. Se agregó que la "suma no ha sido aumentada desde hace dos años, mientras el costo de vida se ha elevado considerablemente, además de la incorporación de 200 comensales más que en ejercicios anteriores".

Los estudiantes salieron a la calle en procura de fondos y frente a la Casa de Gobierno se encontraron con el gobernador Sr. Imbaud, y sus tres ministros, quienes aportaron mil pesos cada uno a la colecta; pero el dinero les fue devuelto posteriormente, manifestando los estudiantes que "no podían aceptar su contribución porque provenía de quienes detentan el poder y asimismo por considerar que este aporte es una limosna".

Los estudiantes agregaron que el comedor carece de dinero para funcionar en noviembre y diciembre, por lo que tiempo atrás solicitaron 7 millones de pesos más, pero hasta ahora no han obtenido respuesta.

Paro de docentes en varias facultades de la Univers. de Bs. As.

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — A partir de la medianoche de pasado mañana iniciarán un paro total de actividades los jefes de trabajos prácticos y ayudantes de las facultades de Agronomía y Veterinaria, Ciencias Exactas y Naturales, Farmacia y Bioquímica e Ingeniería, de la Universidad Nacional de Buenos Aires.

La medida se cumplirá "en demanda de las soluciones a los problemas de la equiparación de haberes entre los docentes de las diferentes universidades nacionales que subsisten desde el 1o. de noviembre de 1968; el cobro de las remuneraciones con el índice 803 y en apoyo de la posición de los no docentes".

Mientras tanto, acordaron proseguir hasta el día indicado con las medidas de fuerza que se vienen llevando a cabo y que están destinadas "a atraer la atención de las autoridades nacionales sobre los problemas referidos".

La campaña mundial contra el hambre. - La Sra. María Rapallini usa de la palabra al inaugurar el Segundo Encuentro Nacional de Comisiones Regionales de la Comisión Católica Argentina para la Campaña Mundial contra el Hambre, en la capital federal, cuya sesión de clausura tendrá lugar mañana. En la reunión de apertura se efectuó una exposición de los lineamientos generales de la asamblea. (Radiofoto UPI)

El enjuiciamiento de magistrados en dos provincias

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — El Poder Ejecutivo Nacional autorizó a los gobiernos de las provincias de La Rioja y Catamarca a sancionar y promulgar leyes de enjuiciamiento de los magistrados de sus respectivas jurisdicciones.

Las autorizaciones fueron contenidas ante los pedidos de los mandatarios de dichos Estados.

Se otorgaron distinciones al Dr. Luis Leloir

Resolución de la Univ. de La Plata

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — Nuevas distinciones y expresiones de felicitación ha recibido el premio Nobel de Química, Dr. Luis Federico Leloir.

Entre ellas figura una resolución de la Universidad Nacional de La Plata, por la cual se le otorga el título de doctor honoris causa, y en cuyos considerandos se destaca que esa casa de estudios postuló oportunamente el nombre del eminente hombre de ciencia argentino para el premio "Benito Juárez" que se le acordó en México en el año 1967.

Por su parte, el Centro Argentino de Ingenieros cursó una nota de felicitación al Dr. Leloir. "Nada puede elevar más la profesión de los miles de argentinos dedicados a las profesiones y a la ciencia —dice— que la de contar entre sus connacionales que trabajan en el país, con alguien capaz de recibir tan altísima distinción".

La Academia Argentina de Letras, a su vez, expresó al científico "su admiración y sus felicitaciones por haberle sido adjudicado el premio Nobel de Química 1970".

Une a las manifestaciones de "honor y orgullo que siente la opinión nacional por tan magnífico triunfo, el legítimo homenaje a su noble espíritu, a su reconcentrada e infatigable labor y a su austera maestría".

Agencia postal en el rompehielos "Gral. San Martín"

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — Informó la Secretaría de Comunicaciones que autorizó el funcionamiento de una agencia postal temporaria en el rompehielo "General San Martín" que operará en la Antártida Argentina durante la campaña 1970/71.

Se anunció también que se podrán despachar piezas filatélicas, las que deberán hacerse llegar a la sección respectiva, en el Correo Central.

Sobre operaciones con dólares informó el Banco Central

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — Informó el Banco Central que recibió un aporte de 25 millones de dólares, en una operación crediticia concertada oportunamente con el Bankers Trust Co. de los Estados Unidos.

A la suma mencionada debe agregársele 4,3 millones de dólares adquiridos el viernes por la institución en el Mercado de Cambios, con lo que el total de divisas ingresadas al banco asciende a 29,3 millones de dicha moneda. Agrega la información que también se registraron algunos egresos, por cuanto efectuó ventas al contado por 1,2 millones de dólares y transfirió a la Tesorería General de la Nación 6,3 millones para atender los requerimiento del sector público.

Dice finalmente el Banco Central que las ventas a término alcanzaron a cien mil dólares.

Política Nacional

Un ministro del Interior para otra etapa de política limitada

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES. — La designación del brigadier en actividad Arturo Cordón Aguirre como ministro del interior traduce la decisión del poder revolucionario de seguir neutralizando la cartera política. Es decir, mantener su atonía sin precipitar decisiones trascendentes. Otra de las razones de que el nombramiento haya recaído en un hombre de las fuerzas armadas sin pasado político, responde a la evidente ausencia de un juicio formado sobre los escalones institucionales que precederán a la normalización, como consecuencia de los diferentes puntos de vista del presidente y los factores de poder. La nominación de Cordón Aguirre se convierte así, para los analistas, en un nuevo período intermedio durante el cual se seguirá tímidamente con los contactos limitados que durante la gestión del brigadier Eduardo McLoughlin mantenía su adversario político, el subsecretario Gilardi Novaro, cuyo alejamiento o confirmación nada significa desde ese punto de vista.

Esa neutralización evidenciaría, a su vez, que la tesis de Levingston sobre una salida institucional a lo largo de 4 ó 5 años, es compartida por la Junta de Comandantes, ya sea por profunda convicción, ya por la comentada ausencia de criterio formado sobre las etapas que darán lugar a la misma. Pero, a fin de cuentas, el resultado es el mismo.

Algunos observadores puntillosos no se explicaban el jueves cómo Cordón Aguirre puede mantenerse en actividad con el grado de brigadier —equivalente a general de brigada— y estar por encima, jerárquicamente, del jefe de la Policía Federal, general de división en actividad Jorge Cáceres Monié. Eso no tiene, obviamente, significación política alguna, pero la circunstancia revela hasta qué punto ha debido tener dificultades un poder decididamente militar para hallar un candidato potable para Interior. El nuevo titular político, cuyo ascenso a brigadier mayor fuera dispuesto recientemente por la junta de calificaciones de la Fuerza Aérea pero está pendiente de la oficialización por el decreto respectivo —tradicionalmente ello se produce en diciembre—, habría aceptado su nuevo cargo algo presionado por sus camaradas, y todo hace suponer que, concretada su promoción, dejará las filas castrenses para seguir —salvo hecho imprevisto— al frente del Ministerio del Interior.

Esta salida que el presidente ha dado a la prolongada vacante ministerial sumará, indudablemente, mayor costo político a la fluida situación de los últimos quince días. Por una parte, la opinión pública, desinteresada de las variantes de ese proceso y más preocupada por los anuncios del ministro Aldo Ferrer, percibe ya que no hubo cambio alguno que justificara tan largo interinato. Por otra, parece corroborarse después de la larga deliberación del poder que ninguno de los que en él gravitan tiene precisiones sobre el rumbo que debe imprimirse a la gestión, como no sea el que marcan las indefiniciones. Un desconcertante hecho que puede dar lugar a nuevos replanteos a poco que la presión política, atenuada ahora por la incertidumbre de dos semanas, se agudice, como suele acontecer periódicamente.

Ferer y Manrique

Impresionados por la dinámica actividad de Francisco Manrique y la variante sicológica abierta por Aldo Ferrer, el presidente y los comandantes esperan que los titulares de Bienestar Social y de Economía y Trabajo compensen la prolongada neutralización política.

Ferrer, al menos, conseguía también el jueves quebrar el hielo con la endurecida CGT, llevando a su despacho, en una actitud espectacular por lo exitosa, a los directivos sindicales para inaugurar un nuevo diálogo. Sus afirmaciones públicas del martes que enfáticamente postularon lo que ahora se llama, con otra frase hecha y poco ortodoxa, "la nacionalización de la economía", golpearon la sensibilidad del "staff" cegetista dando lugar a un nuevo punto de partida que el doctor Ferrer —que también tiene su hábil equipo político propio— podrá mantener durante otro tramo revolucionario.

El señor Manrique, otro adelantado revolucionario, ha conseguido un sensible acercamiento al nuevo ministro de Economía y todo hace suponer que dispondrá de los medios que su ambiciosa gestión social requiere. Sus agotadoras giras por el interior del país lo han convertido de hecho en un ministro político sui generis que compromete al gobierno nacional en atrevidos planes que trata de concretar después aplicando una considerable fuerza personal. Recientemente, en Tucumán, dialogaba con un excitado grupo laboral de un ingenio azucarero ocupado el día antes, desde una escalera de tijera, consiguiendo el abandono de la planta. La promesa del ministro fue mantener la fuente de trabajo en funciones. Posiblemente lo consiga a pesar de la situación judicial y la voluntad contraria de los funcionarios. Sus giras por la República cautivan a sus auditorios y alertan a los observadores políticos que andan a la búsqueda de candidatos para el futuro.

Sobre estas dos personalidades el gobierno nacional ha conseguido montar un andamiaje interesante que, según una mayoría de analistas, puede remozar una gestión de más de cuatro años que, si bien logró algunos éxitos en el plano de las obras públicas, no perdió en ningún momento su híbrida imagen administrativa. Pero por muchos éxitos que ambos puedan sumar en el futuro, no cabe duda de que la gestión política específica seguirá vacante y el poder tendrá que hacer frente a una oposición protagonizada por las fuerzas partidarias más politizadas.

Los señores Manrique y Ferrer podrán, a lo sumo —aunque es bastante—, preparar un terreno propicio para el soñado "partido de la Revolución", y en eso deben andar. Pero el camino es largo. Al menos, de 4 a 5 años.

Repudio por la entrega de tres ciudadanos de Chile

Dio a conocer una declaración el Colegio de Abogados de Mendoza.- No medió pedido de extradición

MENDOZA, 1º (UPI). — El Colegio de Abogados de Mendoza repudió la entrega de tres ciudadanos chilenos detenidos en territorio argentino, a las autoridades de dicho país sin el requisito indispensable del pedido previo de extradición, lo que implica, dice "una muy grave intromisión de funcionarios y organismos administrativos nacionales en las áreas de competencia de la justicia federal y/o provincial".

Dice la entidad en una declaración que esos hechos han tomado estado público y que según ellos "autoridades de las fuerzas armadas y/o del gobierno nacional, a través de organismos de seguridad habrían ordenado en forma directa a un subalterno de la policía provincial el traslado de tres personas a la frontera con la República de Chile".

Agrega que "dicha orden se ha impartido sin existir el trámite legal correspondiente" y que "por repudiables que sean los hechos cometidos —se les imputa vinculación con el atentado que causó la muerte del comandante en jefe del ejército chileno, general René Schneider— no autorizan la utilización de procedimientos totalmente al margen de las garantías constitucionales y de la ley".

Expresa después que "para el traslado de personas detenidas en un país y reclamadas por otro, es requisito indispensable el pedido previo de extradición, el cual debe tramitarse por la vía diplomática y judicial correspondiente".

"El hecho —que implica una ocupación— añade— implica una muy grave intromisión de funcionarios y organismos administrativos nacionales en las áreas de competencia de la justicia federal y provincial, así como también de la policía de la provincia, violándose el principio de división de poderes indispensable para la existencia del régimen republicano y el sistema federal de gobierno".

Sostiene que el gobierno provincial debe profundizar la investigación de los hechos y que el mismo "no salva su responsabilidad con la mera destitución de un funcionario policial subalterno, aceptando explicaciones privadas de un integrante de las fuerzas armadas y emitiendo un confuso comunicado que en nada contribuye al esclarecimiento de los hechos".

Luego de señalar que tal actitud "deja subsistente el avasallamiento de la autonomía provincial, el desconocimiento por un poder de las facultades de otro y la negación de los derechos, lo que importa una complicidad con los hechos ocurridos", dice que de esa manera "se contribuye a crear en la población y en los hombres de derecho, un clima alarmante de inseguridad, el que es muy propicio a quienes pretenden sembrar el caos y el descreimiento".

"Reafirmamos una vez más —termina— nuestra exigencia impostergable de plena vigencia del estado de derecho para gobernantes y gobernados, único camino donde el imperio de la constitución y de la ley es fuente de seguridad para todos".

Recomendaciones sobre geología

Se dieron a conocer conclusiones de la reunión interamericana

BUENOS AIRES, 1º (Telam). — En el teatro municipal "General San Martín", tuvo lugar la clausura de la Primera Conferencia sobre la Tierra Sólida, organizada por el Comité Argentino del Manto Superior.

Asistieron delegaciones de Argentina, Uruguay, Bolivia, Chile, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, México, Brasil, Panamá, Trinidad-Tobago, Estados Unidos, Canadá, Australia, España, Guatemala, Rusia, Japón, Alemania Federal y Holanda.

La ceremonia de clausura alcanzó destacadas proporciones, dándose a conocer las conclusiones a que arribaron las diversas comisiones encargadas del estudio de los temas.

La comisión que tuvo a su cargo el estudio de la gravimetría y mareas terrestres, ante la gran cantidad de mediciones gravimétricas no publicadas en Latinoamérica, recomendó la preparación de un mapa que resuma la información existente en el hemisferio sobre dicho tema, agregando que debe prepararse una lista de valores de gravedad observada, coordenadas geográficas y alturas sobre el nivel del mar.

Estudio sobre los Andes

Al Seminario de Geología Regional y Tectónica se le aconseja un estudio intensivo sobre la organización geotectónica y evolución de los Andes, incrementándose los estudios estratigráficos de las principales entidades de América del Sur, estudios esenciales para elucidar el desarrollo de un modelo del cuadro estructural de los Andes.

Por su parte, el Seminario sobre Geología Regional y Tectónica propicia la creación de un comité sudamericano de estudios geológicos para favorecer el intercambio de información y promover el estudio de regiones o problemas que sean de interés científico o económico especial en la geología sudamericana.

Se consideraron otros temas relacionados con la situación sismológica de América del Sur, aconsejándose la adopción de diversas medidas tendientes a intensificar el estudio de estos problemas.

La sismología

Finalmente se consideró lo referente a sismología, llegándose a la conclusión de que la región andina latinoamericana es una de las más extraordinarias de la tierra y que en ella se han producido algunos de los desastres sísmicos más terribles del mundo, causando crecidas pérdidas de vidas humanas y la destrucción de edificios levantados por el hombre.

La prosecución de los estudios sismológicos, dice el informe, es de gran importancia económica para las regiones de que se trata ya que es un factor potencial para el descubrimiento de los recursos minerales. Señala que la época actual es la más oportuna dentro del punto de vista internacional, para hacer las investigaciones geológicas, ya que coincide con la transición del proyecto internacional del manto superior al proyecto internacional sobre geodinámica.

Sobre la enseñanza de las ciencias se clausuran los cursos

BUENOS AIRES, 1º (Telam). — Fueron clausurados los cursos latinoamericanos para la modernización de la enseñanza de las ciencias, 6 en total, que se iniciaron el 4 de mayo último con la asistencia de diecisiete becarios de países del área y cincuenta argentinos, organizados por el INEC (Instituto Nacional para el Mejoramiento de la Enseñanza de las Ciencias) y auspiciados por el gobierno nacional y la OEA.

Después de entonarse el Himno Nacional hizo uso de la palabra el director de la Oficina de Información de la OEA, Dr. Raúl Díaz de Medina. A continuación habló, en nombre del ministro de Cultura y Educación, el director del INEC, profesor Angel Hernaiz y, finalmente, lo hizo en nombre de los becarios extranjeros, la señorita Milza Carolina Enríquez, de Guatemala, para finalmente entregarse los diplomas a los profesores y alumnos.

El profesor Hernaiz señaló la orientación que tienen estos programas regionales, que permiten el fomento de la investigación y de la enseñanza de la difusión de la ciencia, la tecnología y la educación en cuya realización colaboran los Estados miembros de la OEA con la provisión de fondos y de capital humano. Entre otros conceptos destacó el intercambio de experiencias, opiniones y conocimientos, que facilitan en alto grado —según lo subrayó— un mayor acercamiento entre los pueblos hermanos de América latina en las áreas de referencia.

San Francisco será sede de una reunión entre S. Fe y Córdoba

CORDOBA, 1º. — El ministro de Gobierno de la provincia, señor Carlos Gigena Parker, cursó nota a su colega de la provincia de Santa Fe, Dr. Domingo Silva Montyn, con el fin de dar principio de ejecución a lo programado en la última reunión de los gobernadores de las dos provincias.

El ministro local sugiere en su nota la ciudad de San Francisco como sede de la reunión para iniciar el análisis, estudio y solución de los problemas concernientes a poblaciones limítrofes entre ambos estados provinciales.

La reunión podría realizarse en la segunda quincena del mes en curso.

Homenaje al doctor Luis F. Leloir

CORDOBA, 1º. — El rector de la Universidad Nacional dispuso adherir a esa casa de altos estudios, al homenaje que se tributará al profesor Dr. Luis F. Leloir, con motivo de habérsele adjudicado el Premio Nobel de Química 1970.

En los considerandos de la resolución se exalta la personalidad científica e investigativa del laureado profesor argentino y se recuerda que la Universidad Nacional de Córdoba lo nombró doctor "honoris causa" el 29 de marzo de 1968.

Desmintióse que haya renunciado el gobernador riojano

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — El lugarteniente Guillermo D. Iribarren, a quien fue imposible consultar en relación a las versiones que circularon en la Casa Rosada de que había declinado el cargo de gobernador, las desmintió Alberto Pretorán, delegado del gobierno de La Rioja en Buenos Aires.

El funcionario dijo que "se trata de versiones antojadizas y mal intencionadas", y añadió que "el gobernador regresará pasado mañana a la provincia". Agregó que la reunión de Iribarren con el presidente de la Nación, prevista en 15 minutos de duración se prolongó por más de una hora y afirmó que el gobernador regresa dispuesto a mantener el ritmo de trabajo impuesto para llevar adelante los planes de gobierno".

Despidos en un organismo de Entre Ríos

Situación en el Inst. del Seguro

PARANA, 1o. — El directorio del Instituto Autárquico Provincial del Seguro dispuso —según trascendió— un despido masivo de personal que hasta la fecha comprendería a veinte personas, que han recibido el correspondiente preaviso.

El personal de dicho instituto, en una reunión, resolvió dirigir un telegrama al gobernador a los fines de [illegible].

Asimismo los empleados despedidos informaron que se han dirigido al gremio en el orden nacional, quienes viajarían a esta capital para gestionar una solución al problema.

Dr. Justo P. Villar

Fueron inhumados sus restos

GOYA (Corrientes), 1º (UPI). — En el cementerio local se realizaron hoy las exequias del ex ministro de Obras Públicas y de Defensa de la Nación, Dr. Justo P. Villar, que falleció en la víspera en esta ciudad, tras padecer las alternativas de una larga enfermedad.

El extinto —que actuó en distintos cargos durante el gobierno del Dr. Arturo Frondizi— había nacido en Curuzú Cuatiá el 18 de noviembre de 1902 y había cursado sus estudios primarios y secundarios en Concepción del Uruguay.

Se había doctorado en ciencias jurídicas y sociales en la Universidad Nacional de La Plata en 1926.

El Dr. Villar militó en la Unión Cívica Radical y ocupó altos cargos dentro de la agrupación y en el sector público, [illegible] fundando y dirigiendo varios periódicos. Actualmente poseía establecimientos ganaderos en la zona rural del departamento Goya, [illegible] "La Laurita" y "Las Nenas". Se hallaba casado con doña Laura María Salouena, con quien tenía cinco hijos. Durante el sepelio [illegible] representantes del Colegio de Abogados, Colegio Nacional de Goya y de [illegible].

Se conocen algunos nombres de oficiales que serán ascendidos

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — En fuentes de las fuerzas armadas se conocieron algunos nombres de oficiales superiores que ascenderán a fin de año de acuerdo a la labor de la junta de calificaciones respectiva de cada fuerza.

En la Fuerza Aérea, se solicitará la promoción a la jerarquía de brigadier de los comodoros Alv L. L. Corbat y Carlos Alberto López, aviadores, Antonio Tomás Pirta Dias y Rolando Eghisano, del escalafón general, y Fernando Zappino, técnico.

En la Armada serán promovidos a contralmirantes, los capitanes de navío Horacio Ferrari, Víctor Pereyra Murray, Gonzalo Bustamante, Enrique L. Carranza, Eduardo F. Aratti, Luis Manrique y Fernando Vásquez Maistegui, del escalafón del comando naval; Eduardo Alberto Casado, de infantería de marina, y Raúl Leonang, del escalafón médico. El contralmirante Eugenio Fuenterrosa sería promovido a vicealmirante.

Incorporó nuevas líneas automáticas ENTel en Bs. Aires

BUENOS AIRES, 1º (UPI). — Mil seiscientas líneas telefónicas automáticas incorporó ENTel ayer al inaugurar una moderna central instalada en la localidad bonaerense de José C. Paz y la central cooperativista Parque Camet en Mar del Plata.

En José C. Paz fueron habilitadas 1.400 líneas terminales y en Mar del Plata, otras 400 líneas.

Asimismo, se informó que la empresa ha iniciado los trabajos de hormigonado de la base de la segunda antena vía satélite de Balcarce.

25 ANIVERSARIO

1945 · BODAS DE PLATA · 1970

LEFLEX Y LEO CHIC

SALTA 2526-42

ATENCION CHICOS
Obsequiamos GLOBOS

HAGAN COLA!!
a los primeros 25 clientes de mañana y tarde Leflex y Leo Chic obsequian $1.000 en mercaderias por $ 100

No vendemos... Regalamos

400 pant. tuerca de Piqué c/poliester Nº 10 al 18, 1 por persona $15,99	500 chombas p/caballeros lisas o estampadas de poliester Fadete, 1 p/persona $9,99	300 vestidos estampados, tela Estexa, 1 por persona $9,99	200 camperas para damas, de Prolene Fadete, 1 p/persona $9,99
200 polleras de poliester Fadete, 1 p/persona $9,99	300 vaq. Far West legítimo Nº 38 al 48, 1 por persona $9,99	300 pares zapatos o MOCASINES con suela de goma o cuero, 1 por persona $7,99	300 camisas para damas, estampadas m/larga sin plancha, 1 por persona $7,99
300 camisas para niños de policot lisa o estampada 1 por persona $3,99	400 combinaciones de nylon t/los colores y medidas, 1 p/persona $1,39	400 chom. Fadete p/niños Nº 4 al 8, 1 p/persona $5,99	500 casacas estampadas o lisas de poliester, 1 p/persona $4,99
2.000 calzoncillos estampados o lisos con elástico tela colores firmes, 2 por persona $1,69	1.000 bombachas Stretch c/elástico pasado 2 p/persona $0,69	2.000 zoq. stretch colores lisos 2 por persona $0,29	2.000 camis. sport morley Nº 38 al 44, 2 p/persona $0,59

LEON FLEISCHER y Cía. S.A.C.I.F.I.A.
AGRADECEN LA COLABORACION DE PROVEEDORES Y AMIGOS EN GENERAL

Artículos para niños LANZA S.A. Rosario

Fábrica de camisas LOS ANDES S.R.L. Rosario

Camisas KAVALIER S.A.C.I.F.I.A. Buenos Aires

SLIM pantalones y camperas para exclusivos Buenos Aires

Artículos de puntos RODALS TEXTIL S.A.C.I.F.I.A. Buenos Aires

Fábrica de pantalones LEKA S.A.C.I.F.I. Rosario

VOLTSPORT S.C.A. CAMPERAS y PILOTOS Buenos Aires

Cía de Seguros La Central del Plata SA. Rosario

Establecimientos ROME S.R.L. Buenos Aires

Establecimientos ROAL S.R.L. BUENOS AIRES

I. S. SZMELC y Cía. S.R.L. MO - BI - TA Buenos Aires

Confecciones para niños EL ESTUDIANTE Buenos Aires

Hilados SITMA S.A.I.C. Buenos Aires

Tejeduría Iglesia S.R.L. Buenos Aires

Sasson y Cía. S.A.I.C. FABRICA DE CAMISAS VAN HEUSEN BUENOS AIRES

Tejeduría HOMERO S.A.I.C. FABRICA DE MEDIAS Buenos Aires

NILEN S.A. Confecciones Buenos Aires

Tufic Nader S.A.I.C.I. y A. "NAT" BUENOS AIRES

Fábrica de camisas PREMIER Buenos Aires

Confecciones finas SYPATEX S.C.A. Buenos Aires

Confecciones finas G. COHAN Buenos Aires

HUAPI Shorts y pantalones americanos Rosario

Marcos D. Rotemberg E HIJOS S.A. Confeccionistas Buenos Aires

Fabric. de la afamada marca "Polo" "Dos Muñecos SACIF" Buenos Aires

EL LITORAL

Domingo 1o. de noviembre de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 942.583

ENFOQUES PARCIALES SOBRE LA VIOLENCIA

Con muy explicable frecuencia, en centros académicos y en instituciones menos solemnes, así como desde las columnas de la prensa o las páginas de revistas especializadas, se plantea el problema de la violencia considerada ya como una de las lacras morales que afectan a nuestra civilización. No es para menos la universalidad del tema y su insistente discusión, pues la violencia ha dejado de ser una manifestación peculiar de incultura imputable a determinadas zonas del mundo o a determinadas clases sociales. Se habla, naturalmente, de la llamada fracunda política, la cual, por otra parte, extiende a tal punto los límites de su territorio agresivo que se confunde con la delincuencia común cuyos contornos también se han vuelto imprecisos en estos momentos.

No es el caso de intentar una definición de lo que se entiende por violencia, sin dejar de reconocer que este concepto ofrece tantas variantes que explica hasta cierto punto las disputas sofísticas que provoca. Pero el buen sentido, o el sentido común, sabe distinguir la violencia moral de la física y hasta dónde la primera es causa de la segunda. Y sabe también hasta qué punto puede demostrarse irresponsabilidad o mengua de culpabilidad en quienes hacen de ellas no ya un ejercicio esporádico, sino sistemático, como si ésta fuese la mejor o la insustituible manera de lograr ciertos fines no siempre confesados claramente.

Lo cierto es que, en este momento más que en ningún otro de la historia, el ejercicio de la violencia con sus métodos de terror perfectamente sincronizados, lo mismo se manifiesta en las llamadas zonas subdesarrolladas que en las opulentas; lo mismo la ejercen los blancos que los negros o los amarillos, lo mismo los de una comunidad religiosa que los de otra, tanto los jóvenes considerados inexpertos como los maduros con su inútil carga de experiencia, y tanto entusiasma a los varones como a las mujeres. No se puede pedir mayor universalidad en la presencia de este fenómeno que no es nuevo como manifestación, pero sí lo es en cuanto a sus dimensiones y a sus características.

De los argumentos que se invocan para explicarlo y hasta para justificarlo —hay explicaciones que equivalen a una justificación vergonzante— el que más abunda y menos convence es el que atribuye el ejercicio de la violencia al descontento. Y se agrega que éste es provocado en primer término por la pobreza o la miseria; por donde las condiciones sociales más lamentables serían lógicamente el caldo de cultivo donde proliferaría el morbo del delito. Mutatis mutandis, éste es el clásico argumento con que hace algunos decenios las teorías criminalistas explicaban el desarrollo de la delincuencia común. Pero tampoco en este caso tal teoría, no exenta de fundamentos, abarcaba la complejidad del problema en toda su realidad.

No es exacto que el ejercicio de la violencia en las formas más espectaculares o más repugnantes por inhumanas sea una consecuencia de situaciones sociales desesperantes; pues la crónica diaria de los sucesos más detonantes hace referencia, cuando se descubren, a la categoría social de sus protagonistas, los cuales en la mayoría de los casos no se reclutan en las "villas de miseria", sino en ambientes de clase media o burguesa y de un nivel cultural que a veces sobrepasa la medianía.

La violencia que ejercen las organizaciones sindicales en sus luchas periódicas tiene otras características y obedece a distinta mentalidad. Es aprovechada, por cierto, por los elementos antisociales en las circunstancias tumultuosas inevitables, pero no se puede decir correctamente que los desmanes y otras manifestaciones de terror formen parte de la filosofía revolucionaria de la clase obrera como tal. Los dirigentes sindicales, más de una vez, han denunciado la presencia de "elementos infiltrados" provocadores de situaciones trágicas tan estériles como inconvenientes para el prestigio moral del proletariado.

No es el caso, entonces, de atribuir en globo a las consabidas situaciones económicas e intelectuales de pobreza la causa de la violencia en sus más inhumanas expresiones terroríficas. Hay otros factores que no es razonable desdeñar y que están a la vista. Sería interesante saber por qué quienes se dedican a discutir estas cuestiones de patología social cierran los ojos ante la presencia de tantos protagonistas de crímenes horrendos, los cuales no se han originado en la pobreza ni en la ignorancia, sino todo lo contrario. El reconocimiento de este factor visible tiene mucho que ver con una responsabilidad personal que no debe diluirse en la vaga responsabilidad social tan traída y llevada.

Viajará mañana a la capital federal el Gral. S. Almeyra

Para realizar gestiones relacionadas con la situación de dos empresas industriales del norte de la provincia, viajará mañana a la capital federal el gobernador de la provincia, general de división (RE) Guillermo Rubén Sánchez Almeyra. El viaje se concretará en horas de la mañana, teniendo previsto el primer mandatario entrevistarse con el ministro de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer; el secretario de Industria y Comercio Interior, general de división (RE) Oscar Mario Chescotta y el administrador de la Compañía Nacional Azucarera (CONASA).

Las gestiones están encaminadas a lograr un pronunciamiento con relación a la Compañía Papelera del Norte y el ingenio Arno, ambos de Villa Ocampo que, según hemos venido informando, pasarían a formar parte del grupo de empresas regidos por el citado ente azucarero nacional, salvándose de esta manera la apremiante situación económico-financiera que afecta a la primera y aclarando definitivamente el "status" jurídico de la segunda, sometida actualmente a intervención. Se estima que, tal como están dadas las cosas, la definición no deberá demorar por cuanto existen perspectivas poco halagüeñas sobre la continuidad de actividades en la Papelera y en cuanto al ingenio, pese a su floreciente actualidad, no debe olvidarse que se encuentra asentado sobre un régimen jurídico eminentemente transitorio.

Importantes obras en una escuela de Monte Vera inauguran

La Federación de Cooperadoras Escolares concurrirá al acto de inauguración de las obras construidas por la cooperadora en la escuela Nº 40 "Rivadavia" de Monte Vera. Su titular Sr. Fermín Aguirre Carbonell ha recibido invitación especial que suscriben el director de la escuela Sr. Arsenio J. A. Schnidrig, el presidente de la Cooperadora Sr. Benjamín Sonsogni y el secretario Sr. Juan Maximino.

Se ha preparado un importante programa al que asistirán docentes de las escuelas 36, 43, 577, 1065 y 40 y autoridades civiles, militares y eclesiásticas. Las obras son ampliación de dos aulas, depósito y galerías.

Muestras de Lucía Petruzzi y Benegone en el Museo Municipal

El 4 de noviembre, en el Museo Municipal de Artes Visuales, se llevará a cabo, a partir de las 19.30, la apertura de una exposición de esculturas de Lucía Rosa Petruzzi y grabados de Ana María Benegone.

La primera cursó estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano de Buenos Aires, y en 1969 integró el Grupo Plástico Joven realizando una muestra de grabado en el Instituto Cultural Peruano-Norteamericano de Lima, Perú. La segunda realizó también sus estudios en el mismo instituto y ha obtenido el primer premio de su especialidad en una muestra organizada por la asociación cooperadora del establecimiento.

Premio Nacional de Pintura "Provincia de Santa Fe"





Roberto Aizenberg — Héctor Basaldúa — Juan C. Castagnino — Juan del Prete



Raquel Forner — Joaquín E. Linares — Ricardo Supisiche — Julio Vanzo

En la sede del Instituto de Promoción de las Ciencias, las Letras, las Artes y las Realizaciones (IPCLAR), dependiente del gobierno de la provincia, se reunieron los miembros del jurado encargado de discernir, entre los diez pintores oportunamente elegidos, el merecedor del Premio Nacional de Pintura "Provincia de Santa Fe" 1970. La recompensa, consistente en la suma de 10.000 pesos ley, medalla de oro y diploma, será adjudicada al conjunto de obras de uno de los artistas seleccionados y tendrá por finalidad el fomento y estímulo a las creaciones pictóricas que signifiquen un aporte a la plástica nacional.

El jurado, presidido por el señor Vicente P. Caride, en representación del comité ejecutivo del IPCLAR, está integrado por Manuel Mujica Láinez en representación de la provincia de Santa Fe; Romualdo Brughetti, por la Subsecretaría de Cultura de la Nación; Alejandro Bonome, por la provincia de Córdoba; Julio César Méndez, por Entre Ríos; Ricardo E. Abraham, por Tucumán, y Enrique Sobisch en representación de Mendoza.

Los artistas oportunamente seleccionados para competir por este importante premio nacional de pintura son los siguientes, en orden alfabético:

Roberto Aizenberg

Nació en Federal (Entre Ríos) en 1928. Estudió pintura con Juan Batlle Planas. Numerosas exposiciones de pinturas, esculturas, dibujos, collages y joyas de su diseño, en el país y el extranjero, destacándose la retrospectiva 1947-1968, efectuada en el Instituto Di Tella de Buenos Aires. Participó de los más importantes certámenes [illegible], obteniendo en 1961 el premio Acquarone; al año siguiente el primer premio del IV Salón Anual de Pintura del Automóvil Club Argentino y en 1970 el premio de la Cassandra Foundation de Chicago, EE. UU. Poseen obras suyas el Museo de Arte Moderno de Nueva York, el Museo Nacional de Bellas Artes (Bs. As.), la Albright-Knox Art Gallery, de Buffalo; el Museo de Arte Moderno de Bs. As., el Museum Providence (Rhode Island), etc.

Héctor Basaldúa

Nació en Pergamino en 1895. Estudió en la Academia de Bellas Artes de Bs. As., viajando luego a París donde residió varios años. Participó de las muestras internacionales de Nueva York, Pittsburgh, San Francisco, Dallas y París, obteniendo en esta última [illegible] medallas de oro: una en pintura y otra en escenografía. En 1946, fue invitado por el gobierno de los EE. UU. para estudiar técnica teatral. Entre 1932 y 1955 realizó casi todas las escenografías de óperas y ballets del Teatro Colón. Ha obtenido el premio Palanza en 1969, el Helena Rubinstein, el primer premio del Salón Nacional, en [illegible] y [illegible], en [illegible]. Sus obras figuran en los más importantes museos argentinos.

Juan Carlos Castagnino

Nació en Mar del Plata en 1908. Primer premio de pintura en 1948 y Gran Premio de Honor en 1959, del Salón Nacional. En el exterior ha obtenido la medalla de honor en pintura, en la Feria Internacional de Bruselas; el premio especial de dibujo en la II Bienal Interamericana de México y el premio de honor del Salón Internacional de Saigón. Es autor de numerosos murales en Bs. As., Montevideo y Roma, algunos de ellos en colaboración con Siqueiros, Berni y Spilimbergo. Existe una [illegible] bibliografía nacional y extranjera sobre su obra.

Juan del Prete

Nació en Vasto, Italia, nacionalizándose argentino al arribar al país. Desde 1926 hasta la fecha realiza anualmente muestras individuales de pintura y escultura en museos y galerías del país. En 1929 es becado a París por Amigos del Arte, institución en la que realiza la primera muestra no figurativa, en 1933, de pinturas y "collages". Ha participado en las bienales de Venecia, San Pablo, México, Bruselas, Punta del Este y Córdoba. En 1958 obtuvo el premio Palanza, entre otras distinciones.

Miguel Diomede

Nació en Bs. As. en 1902. Participa en la actividad artística desde 1929. Medalla de bronce en la Exposición Internacional de Bruselas y primer premio del XXV Salón de Mar del Plata. En 1958, retrospectiva en el Museo Nacional de Bellas Artes. Al año siguiente, exposición en Washington, invitado por la OEA. Sus obras figuran en las más importantes pinacotecas del país.

Raquel Forner

Nació en Buenos Aires en 1902. Egresada de la Academia Nacional de Bellas Artes, en 1929 viajó a Europa y se radicó por dos años en París, asistiendo a los cursos de Othon Friesz, en la Academia Escandinava. En 1932 fundó con Guttero, Domínguez Neira y su esposo el escultor Bigatti los Cursos Libres de Arte Plástico, primeros en su género en el país. Primer Premio Nacional de Pintura en 1942, Palanza en 1947, Gran Premio de Honor de la I Bienal Americana de IKA y medalla de oro en la Exposición Internacional de París. Invitada a las bienales de San Pablo y Venecia, ha expuesto en la mayoría de los países de Europa y América. En 1951 es nombrada miembro de la Royal Society of Arts, de Inglaterra. Han publicado libros sobre su obra Geo Dorival, Guillermo de Torre, Jean Merli, Giampiero Giani, Korsice.

Joaquín Ezequiel Linares

Nació en Buenos Aires en 1927. Estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes bajo la dirección de Adolfo Deferrari. En 1960 viaja a Europa, becado por el Fondo Nacional de las Artes. En 1962, se hace cargo de la jefatura de Pintura en el Departamento de Artes de la Universidad de Tucumán. En 1966 obtuvo el [illegible] premio del Salón Nacional. Ha efectuado numerosas muestras individuales y colectivas siendo invitado especialmente, en 1961, por el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro.

Rómulo Macció

Nació en Bs. As. en 1930. Fundó con Deira, Noé y De la Vega el grupo "Nueva Figuración". En 1968 fue primer premio del Salón Nacional y en el mismo año realizó una importante retrospectiva en el Instituto Di Tella. Ha residido varios años en Europa, exponiendo en galerías y museos del Viejo Mundo.

Ricardo Supisiche

Nació en Santa Fe en 1912. Estudió dibujo en la Academia Reinares. Desde 1943 es profesor de pintura en la Escuela Provincial de Artes Visuales. En 1951 hizo un viaje de estudio a Italia; en 1963 obtuvo el primer premio del Salón IKA, realizando ese mismo año una retrospectiva en el Museo Provincial "Rosa Galisteo de Rodríguez". Primer premio del Salón de Tucumán y de Galerías del Obelisco, (Bs. As.), ha expuesto en la Unión Panamericana, Washington; Honduras, México, Guatemala, Nicaragua, etc. Invitado, entre otros, a los premios Palanza y Prilidiano Pueyrredón.

Julio Vanzo

Nació en Rosario en 1901. Según el Diccionario Benezit, por línea paterna sus antepasados han sido casi todos pintores. En 1919, primera individual en la galería Witcomb, de Rosario. Entre 1921-1930 instaló su taller junto con Lucio Fontana. En 1953 expuso en la Galería Hispano Argentina de Nueva York su serie del Martín Fierro. Invitado a los premios Palanza, Cinzano, Esso, Instituto de Cultura Argentino-Israelí y Automóvil Club Argentino, obtuvo premios en los tres últimos. Fue profesor de la Facultad de Arquitectura de la UNL.

Celebrará reunión mañana la Comisión de Homenaje a la Madre

Mañana a las 21 realizará su reunión habitual semanal la Comisión Central de Homenaje a la Madre en el local del Centro Comercial.

Será analizada la labor cumplida hasta el momento.

Adoptó resoluciones la comisión docente Pro Mejoras Económicas

Se realizó la asamblea de delegados de subcomisiones departamentales de la Comisión Central Pro Mejoras Económicas del Magisterio que consideró diversos aspectos de interés para los docentes en lo relativo a los reclamos que por importantes problemas han efectuado a las autoridades competentes.

En el curso de las deliberaciones se consideró "el incumplimiento del pago de los reajustes que por retroactividad corresponden al personal reemplazante, que si bien no representa un monto elevado con relación a los importes adeudados por ese concepto, es un índice de la actitud desconsiderada con que el Estado atiende los problemas del magisterio". El citado pago hubo de efectuarse el 28 de agosto pasado. Además se mencionó "el retraso progresivo en el pago de los sueldos mensuales del personal docente de escuelas del interior, dado que los haberes de setiembre se terminaron de abonar el 26 de octubre".

Se puso de relieve asimismo "la indiferencia, que llega a ser ofensiva, con que se escuchan las reclamaciones de los representantes naturales de los maestros: audiencias postergadas como la que en este momento tiene pendiente la Comisión Central Pro Mejoras, que llega a esta asamblea sin tener que informar otra cosa que promesas incumplidas y desconocimiento de las posibilidades futuras, citaciones a reuniones que tienen por único objeto la dilación de las resoluciones, como la convocada para el 14 del corriente con un representante del ministerio, que inclusive, ignoraba las facultades de la comisión que se pretende constituir".

Además se expresó que debe terminar el desacuerdo entre las responsabilidades y la información correspondiente de los ministerios que deben efectivizar los sueldos mensuales, a los fines de establecer una fecha fija de pago que lleve tranquilidad al gremio docente en ese aspecto de fundamental importancia.

La resolución

Finalmente se aprobó la siguiente resolución:

1º) Solicitar a las autoridades que se complete, antes de la finalización del presente período lectivo, el pago de todas las deudas que el Estado mantenga con el magisterio, en todas sus ramas y especialidades.

2º) Que por el ministerio que corresponda, se establezca [illegible], de manera que los docentes puedan organizar sus compromisos económicos con un razonable margen de seguridad como corresponde a correctos servidores del Estado y que esa fecha se cumpla sin ninguna variante.

3º) Que se incluya el pago de la bonificación por asistencia perfecta por el mes [illegible] de las clases, ya que ello significa la permanencia de los maestros en sus puestos hasta el día 30 si se ajusta la obligación al punto 3º del calendario escolar; 4º) que se concrete, con acuerdo de todas las subcomisiones departamentales un plan de lucha donde se especifique cuáles son los puntos que el magisterio considera indispensable se cumplan para poder continuar sus tareas normalmente; qué actitud asumirá en el caso de que ellos no se cumplan, cuántos y cuáles de los puntos propuestos significarán la adopción de medidas de fuerza si no se concretan antes de la iniciación del curso lectivo 1971; 5º) que se integre con delegados departamentales una comisión encargada de redactar una declaración del magisterio provincial que contenga los objetivos y [illegible].

En escuelas de la provincia no habrá actividades mañana

De conformidad con lo establecido por el calendario escolar, mañana "Día de los muertos por la Patria", no habrá actividades en los establecimientos primarios, secundarios y especiales, dependientes del Consejo General de Educación.

En cambio, los colegios secundarios nacionales y privados, tendrán clases, con excepción del de la Inmaculada Concepción, en razón de la reunión de [illegible] de la Compañía de Jesús, que se realizará en la capital federal.

Tampoco habrá clases en los departamentos primarios dependientes de los colegios San José Adoratrices y de Ntra. Sra. del Huerto y del Calvario, que adhieren a las normas vigentes en la provincia en materia de asueto para el día indicado.

Hay 17 vacantes en vicedirecciones del Consejo de Educación

La Junta de Clasificación dependiente del Consejo Nacional de Educación, ha confeccionado la nómina por orden de méritos de los aspirantes al cargo de vicedirector de escuelas comunes.

Informó al respecto que las vacantes para ese cargo son 17, correspondiendo aplicar las proporciones de hasta tres aspirantes por cada una, por lo que intervendrán los 51 [illegible] clasificados. Los mismos deberán ratificar su inscripción antes del 12 del corriente a los efectos de proceder a la elección del turno.

También dicha Junta ha informado que se presentaron tres aspirantes al concurso para ocupar el cargo de vicedirector de la Escuela [illegible] Nº 29 de Granadero Baigorria, de los cuales se han eliminado dos por no haber reunido los requisitos establecidos en el Estatuto del Docente.

Sobre reforma constitucional disertarán el 5

Continuando con el ciclo de conferencias organizado por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, a través del Instituto de Derecho Constitucional, disertarán el 5 del corriente a las 19, los Dres. Carlos Checchi y Carlos Tagle [illegible], sobre el tema "Reforma constitucional".

Los disertantes son profesores de Derecho constitucional de la Universidad de Córdoba.

Fueron dispuestas 65 cesantías en el Instituto Frigorífico

Esta mañana se tuvo conocimiento de que se dispuso la cesantía de alrededor de 65 supernumerarios en el Instituto Frigorífico Municipal, medida que, [illegible], se originaría en el brusco descenso que se ha registrado en la cantidad de animales que se sacrifican diariamente en ese establecimiento.

Esta medida se descontaba en las últimas semanas a raíz de la situación [illegible] en que se viene desenvolviendo el Instituto, y por otra parte había sido adelantada en el comunicado que difundió ASOEM, entidad gremial [illegible] de la Municipalidad, en el que se hacía referencia a este problema.

Presentóse el libro "La doble muerte de Jaime Marvel"

En el local de la biblioteca Mariano Moreno fue presentado ante artistas plásticos, escritores y público en general, el libro de la colección Apertura "La doble muerte de Jaime Marvel" de Arturo Lomello.

[illegible] el Sr. Miguel Angel Zanelli, quien señaló la amistad que lo unía al autor y recordó el desempeño [illegible] de Extensión Cultural de la biblioteca entre 1954 y 1957, época en que la entidad [illegible] a través de conferencias, antologías orales, conciertos, etc., y se constituyó el coro.

También habló de los antecedentes literarios de Lomello, premiado por la ASDE en poesía y ensayo en 1961, 1962 y 1964, incluido en "Provincia poética" de la Dirección Gral. de Cultura provincial en 1970 y autor de "Vivir es milagro", poemas, entre otros, y se refirió a su capacidad de trabajo como narrador pese a sus ocupaciones como profesional del periodismo. Señaló, asimismo, que el creador de "La doble muerte..." no estaba en actitudes de promoción impactante y sensacionalista, sino de autenticidad frente al quehacer literario.

Terminadas sus palabras Lomello leyó varios poemas del trabajo "Nuestro silencio es un salto luminoso" [illegible] del premio José Pedroni, y, por último, actuó el folklorista Miguel Angel, quien estrenó la zamba "Nunca adiós", de Jorge Hernández y Lomello, así como otros motivos de los que es autor.

Nuevas autoridades en la Asociación de Docentes de Química

Quedó constituida la nueva comisión directiva de la Asociación de Docentes de la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral, conforme al siguiente detalle: presidente, Ing. Carlos Ciliberti; secretario de organización, Ing. Osvaldo Benigni; secretario de relaciones, Ing. Eduardo Racca; secretario de finanzas, Ing. Román Buitrago; secretario de prensa, Ing. Francisco Biangetti; secretario de cultura, Sr. Carlos Scarabino; secretario de actas, Ing. Alberto Terenzani; suplentes, Lic. Mauricio Lara Manning, Ing. Raúl Churruarín, Ing. Guillermo Booth.

Mujica Láinez, su voz y sus cuentos

Una vista del numeroso público que asistió al acto

Como cierre de la temporada cultural organizada por la subcomisión de este carácter del Club del Orden, se llevó a cabo en el salón de actos de la entidad la lectura de tres cuentos inéditos del escritor Manuel Mujica Láinez, tarea que estuvo a cargo del propio autor.

Las palabras de presentación correspondieron al doctor Jorge Taverna Irigoyen, [illegible]

[illegible] sión un tanto gastada, y, sobre todo seguido, prendió al auditorio en el interesante desarrollo de "El pasajero" que calificó de alegoría. A éste sucedió uno más corto, "Importancia", que llamó "historia de vanidad", para concluir con "La larga cabellera negra", una "historia de amor" de original y sugestiva transparencia onírica.

Leyente preciso, con rasgos de humor, Mujica Láinez supo crear un clima de adecuada atención, logrado por la simbiosis de su desempeño y su narrativa, vigorosa, original, trascendente.

VECINALES

"El vecinalista" fue el tema de una conferencia

En la sede de la Asociación Vecinal República Los Hornos habló sobre "El vecinalista" el Sr. Delfín Carrión de Gómez, viejo militante en la actividad vecinal.

La exposición fue iniciada con la presentación del vecinalista [illegible]

Se reúne mañana la asamblea de la Universidad Católica

Mañana se llevará a cabo una reunión de la asamblea universitaria de la Universidad Católica de Santa Fe, oportunidad en que se procederá a la renovación del [illegible].

En el transcurso de la misma se [illegible] nuevos miembros [illegible] recientemente, seleccionados de listas de precandidatos elevadas por las facultades.

Mesas examinadoras para readmisión en Ciencias Jurídicas

A fin de examinar a los alumnos que se encuentran en situación de pasivos (artículo 90 de la ley universitaria) y que han sido readmitidos, previa actualización de [illegible], la Facultad de Ciencias [illegible] les de la Universidad Nacional del Litoral [illegible] a conocer las fechas de reunión de las mesas examinadoras [illegible].

De tal forma, el 5 del corriente, derecho civil; el 9 del corriente, derecho comercial y derecho de la navegación, el 17 del corriente, derecho penal. Todos los [illegible] a las 8.30.

Programa de estudios

Por resolución del decanato de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, ha sido aprobado el nuevo programa de estudios de derecho penal 1o.

Regirá en forma obligatoria para los cursos regulares del primer cuatrimestre de 1971. Para los alumnos li[illegible] a aplicarse, también obligatoriamente, en la convocatoria de exámenes del mes de julio de 1971.

Por otra parte, los alumnos e interesados en la fundamentación y ordenanza del nuevo plan de estudios de la Facultad, que entrará a regir a partir de 1971, pueden solicitarlo para su lectura en la biblioteca del establecimiento, donde han sido depositados varios ejemplares.

Adhesión a un Congreso

La Facultad de Ciencias Jurídicas ha adherido al Primer Congreso Interamericano de la Tributación, que con los auspicios de la Federación Interamericana de Abogados, se realizará en la ciudad de Rosario, designándose representante al profesor de finanzas y derecho financiero, Dr. Jorge Ferreira.

También ha adherido a la Octava Conferencia Nacional de Abogados, que se celebrará en la ciudad de La Plata entre los días 12 al 14 del corriente.

Se designó representantes a los profesores Iván Cullen, Decio Ulla, Roberto Rovira, Sergio Montiel, Alberto Acosta Ardoy, Héctor Caggiamo, Mario de Olazábal, Julio González Echenique, Martha Levrino de Mántaras, Pío Pandolfo, Héctor Giavedoni y Marciano Edgardo Martínez.

EDUCATIVAS

Inscriben en el Inst. San Cayetano

La dirección del Instituto San Cayetano ha informado que a partir del 3 del corriente quedará abierta la inscripción en los grados de ambos turnos, desde preescolar hasta el 7º grado, para alumnos internos, medio internos, asistidos y externos, y de ambos sexos para preescolar, inicial y segundo grado. Los nuevos candidatos que no haya obtenido un promedio de 8 puntos deberán rendir un examen de ingreso antes de matricularse.

Curso de verano

A partir del 27 de diciembre y hasta fines de febrero, se dictarán para ambos sexos, desde preescolar a 7º grado, en horas de la mañana, clases para niños aplazados y de afianzamiento de programas, especialmente en matemática, lenguaje, geometría y otras materias de importancia. El establecimiento dispone de transportes para la ciudad y Santo Tomé. Para mayores informes dirigirse a la secretaría del instituto, en Avda. Urquiza y J. J. Paso, Tel. 43852.



Un aspecto de la cena efectuada anoche por la entidad bancaria, que evidencia la numerosa adhesión que tuvo la reunión.

Festeja la inauguración de nuevas instalaciones el Club del Banco de la Nación filial Santa Fe

Se iniciaron anoche los actos organizados por el Club del Banco de la Nación Argentina, sucursal Santa Fe, con motivo de la inauguración de sus nuevas instalaciones en la vecina localidad de Sauce Viejo, con una cena en el salón "Embajador" a la que concurrieron altos funcionarios de la casa central y de las filiales de Córdoba, Entre Ríos, y Corrientes así como de nuestra capital.

En efecto estaban presentes los Sres. Humberto J. Lavarello, subgerente general de casa central, y Carlos Navone, Luis Oscar Marzoratti, Ernesto N. Durán, Raúl Boetto, y Sergio R. Villanueva Blanco de la misma, el gerente de la sucursal Santa Fe, Waldemar Jorge Pfisterer y altos funcionarios locales y de la provincias citadas. Asistieron igualmente directivos del club encabezados por su presidente Roberto D. Carrière, el vicepresidente Celestino Birri, y numerosos asociados.

Iniciando el acto el Arq. Arnaldo Otto Papis presentó la "maquette" de las ampliaciones a efectuarse en las instalaciones de Sauce Viejo, informando sobre detalles de las obras planificadas para dar una mayor comodidad a los asociados y sus familiares, que es uno de los propósitos fundamentales de la institución.

A continuación se sirvió la cena y a los postres habló el gerente general de la sucursal Santa Fe, Sr. Pfisterer, quien señaló que lo hacía en su carácter de presidente honorario de la entidad. Recordó los primeros pasos del club en 1943 y los sacrificios de los pioneros para encauzar y hacer progresar la entidad. Mencionó después el apoyo crediticio dado por el Banco para la compra del nuevo inmueble lo que ponía en evidencia la comprensión de las autoridades por este tipo de esfuerzos. Se ocupó luego del proyecto de ampliación diciendo que con ello se propenderá semana a semana a estrechar los vínculos entre quienes comparten sus tareas diarias e hizo votos finalmente por el futuro éxito de la institución.

Almuerzo criollo

Hoy al mediodía se llevó a cabo en las instalaciones de la Sociedad Rural un almuerzo criollo al que asistieron las autoridades bancarias y numerosos asociados de la entidad, transcurriendo la reunión en un cordial ambiente de camaradería y de optimismo sobre las futuras actividades de la entidad en los distintos aspectos de su relación con el socio.

El cumplimiento de normas laborales en panaderías verifican

Continuó desarrollándose en el curso de la semana, el plan de inspecciones integrales, a cargo de funcionarios de la Dirección Regional Santa Fe, del Departamento Provincial del Trabajo.

Una comisión de servicios fue destacada a localidades del departamento San Jerónimo, con el fin de verificar el cumplimiento de las normas laborales que rigen en los establecimientos panaderiles. A tal efecto, fueron visitadas las localidades de Larrechea, Gessler, López, Loma Alta, Irigoyen, Bernardo de Irigoyen, Centeno, San Genaro, San Genaro Norte, Díaz, Monje y Barrancas. Se cumplió un total de 42 inspecciones, labrándose 6 actas de infracción. El total de procedimientos realizados por distintos motivos, alcanzó a 436, labrándose sólo el número de actas de infracción señalado precedentemente.

Elecciones en el Centro Estudiantil de la F. de Derecho

Según ha informado el Centro de Estudiantes de Derecho, se llevó a cabo en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, el acto eleccionario anual de esa agrupación estudiantil.

En esos comicios, los estudiantes de derecho eligieron autoridades para el centro durante el año 1970, y representantes ante la Federación Universitaria del Litoral y ante el Congreso Extraordinario de la Federación Universitaria Argentina.

Los cómputos finales arrojaron el siguiente resultado: MURA 382 votos, ARENA 173, LEA 128 y ARUP 44 votos.

A socios fallecidos de "Rep. del Oeste" se evocará en un acto

La Asociación Vecinal República del Oeste anuncia la realización de un homenaje en memoria de sus asociados fallecidos. La ceremonia, que tendrá lugar mañana a las 19 y 30 en el hal de la sede social de la entidad, contará con la presencia de autoridades de la misma, asociados, familiares de los desaparecidos y público en general.

Nació una niña en un tren internacional en nuestra ciudad

Un hecho infrecuente, y por lo tanto motivo de la curiosidad periodística, ocurrió esta mañana en la estación local del Ferrocarril General Manuel Belgrano.

Como consecuencia de las recientes lluvias, que cortaron un tramo de vías entre los kilómetros 445/446 y 455/456, comprendido entre las estaciones Casas y Km. 465, tuvo que hacer escala en nuestra ciudad el tren internacional No. 4 que normalmente pasa por San Francisco, en el recorrido Bolivia-Buenos Aires.

En momentos en que dicho convoy se encontraba en la estación local del F.C.N.G.B., la señora Damiana Yucra de Flores, boliviana de 24 años de edad, dio a luz una niña que pesó al nacer 3.500 kg. y a la cual se puso el nombre de María Verónica.

La madre, que al igual que su hija se encuentra perfectamente bien de salud, fue asistida por la obstétrica del Hospital "J. B. Iturraspe", Srta. Rosaura Schweizer.

Con respecto al tramo ferroviario que fue afectado por las precipitaciones pluviales, cabe destacar que las cuadrillas de arreglo lograron dejarlo en condiciones de tránsito, a las 12.30 de hoy, reanudándose normalmente el servicio ferroviario por la zona.

Vagones para Uruguay serán fabricados por la empresa Buriasco

En fuentes locales, vinculadas con la industria metalúrgica, trascendieron detalles de una nueva operación de exportación de material ferroviario, a concretarse por una empresa radicada en el interior de la provincia.

Según la información se encuentran muy adelantadas las gestiones que se realizan a nivel de la empresa Bautista Buriasco e Hijos, de la localidad de María Juana, con las autoridades ferroviarias del Uruguay, para la provisión de 450 vagones de carga metálicos por un costo aproximado a los 2.250 millones de pesos moneda nacional.

Por el momento no se han anticipado fechas relativas a la materialización de esta importante operación, pero se tiene la certeza de que la misma habrá de concretarse dado que, en principio, los funcionarios uruguayos se han mostrado conformes con las condiciones generales propuestas por la empresa fabricante.

Uruguay pasará así a ser el segundo país al cual la Argentina exportará vagones metálicos, ya que la primera operación de 100 unidades, también fabricadas por Buriasco, ha tenido como destinatario, según informamos, los ferrocarriles del Estado Paraguayo.

Con mayor frecuencia se harán inspecciones en la ruta de ultramar

Una importante determinación han adoptado las autoridades del Departamento Paraná Medio de la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, con vistas a una evaluación más actualizada de las condiciones de navegabilidad de la ruta de ultramar, confiada a su jurisdicción.

Según se ha dispuesto, las inspecciones relativas a profundidades y anchura de los respectivos pasos se harán con una periodicidad máxima de 15 días, lo que permitirá detectar con mínimas posibilidades de error, cualquier variante que pudiera producirse por efectos naturales.

A esta determinación se arribó luego de analizarse distintos aspectos de la navegación de ultramar, con vistas al movimiento que habrá de operarse con motivo del arribo de la próxima cosecha. El análisis fue efectuado en forma conjunta por funcionarios de la dependencia citada y representantes del Servicio de Hidrografía Naval, Prefectura Naval Argentina, Asociación de Prácticos del Río Paraná y usuarios de la estación marítima local.

Gestionan vagones para el envío de novillos a Salta

[illegible] de la provincia de [illegible] iniciaron gestiones ante la Superintendencia de [illegible] Ferrocarril General Belgrano con asiento en esta capital, destinadas a lograr vagones para despachar 6.000 novillos a Rosario de la Frontera, Salta, para invernada.

La operación es de importancia y por primera vez se realizará mediante la utilización de vagones jaulas del [illegible] Santa Fe [illegible] y trasbordo por vía automotor hasta la estación ubicada en el bulevar Gálvez de nuestra ciudad.

Será inaugurada el 4 la exposición "El expresionismo alemán"

Cerrando su ciclo de exposiciones del año en curso, el Instituto Cultural Argentino-Germano de Santa Fe, en colaboración con la Secretaría de Cultura municipal y con los auspicios del Instituto Goethe de Munich, inaugurará el 4 del corriente, a las 19.30, en el Museo Municipal de Artes Visuales, la muestra "El expresionismo alemán".

La exposición está compuesta de reproducciones artísticas y fotográficas de las más afamadas obras de pintores alemanes, como también de libros de renombrados autores y representantes de la literatura expresionista alemana.



Agasajo a un funcionario policial. — En dependencias de [illegible] fue agasajado anoche el inspector general [illegible], con motivo de haber sido designado [illegible]. De la cena participaron el jefe de policía de la provincia, coronel (RE) Fernando [illegible], directores generales y personal superior de la Jefatura. [illegible] la vasta trayectoria del homenajeado [illegible], habló el director de [illegible], y posteriormente, el inspector general Perrone agradeció el agasajo, recibiendo un artístico presente.

GREMIALES

Ha sido solucionado el conflicto creado en una planta fabril

Con intervención de las autoridades de la Dirección Regional Rosario, del Departamento Provincial del Trabajo, ha quedado solucionado el conflicto creado en el establecimiento "Met-Con" (Metalúrgica Constitución), de la ciudad de Villa Constitución, como consecuencia del despido de 112 obreros de la citada planta industrial.

Ante esta circunstancia, ocurrida el viernes último, la seccional local de la Unión Obrera Metalúrgica dispuso la realización de un paro general de actividades en el establecimiento, con concurrencia a los lugares de trabajo. En la víspera intervinieron las autoridades laborales, citando a las partes y aplicando las previsiones del artículo 67 de la ley orgánica del organismo. El citado texto legal intima a las partes a retrotraer la situación al día anterior al conflicto, lo que fue aceptado para dejar abierta la vía conciliatoria. En consecuencia, se levantó la medida de fuerza y fue dejado sin efecto provisionalmente el despido de los 112 trabajadores, quienes se reintegrarán mañana a sus ocupaciones habituales. De esta manera, queda abierta la instancia de conciliación para considerar el problema sin situaciones de fuerza de ambas partes.

Elecciones en el Sindicato de Vendedores de Diarios

El Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas de Santa Fe, ha convocado a sus asociados a elecciones, las que se realizarán el 10 del corriente, de 8 a 16, en el local social de Mendoza 3354. Se ha establecido que los afiliados, para poder emitir su voto, deberán estar munidos de su documentación personal y el carnet gremial respectivo; que dentro de la sede sindical no puede hacerse propaganda en favor de ninguna lista; estar al día con la cuota societaria; que los votos deben emitirse sin tachas ni enmiendas y que quien agravie a los miembros de la junta electoral C. D. o candidatos, será retirado por la fuerza pública.

AGUAS GASEOSAS Y AFINES

Renovación parcial de la C. D. — La junta electoral del Sindicato de Trabajadores de la Industria de Aguas Gaseosas y Afines —SUTIAGA— de la provincia de Santa Fe [illegible] a elecciones parciales de la comisión directiva de acuerdo con lo establecido en los estatutos sociales.

Los cargos a elegir son: prosecretario, protesorero, vocal titular 3º, vocal suplente 2º y revisor de cuentas 3º.

Las elecciones se realizarán los días 28 y 29 de noviembre de 1970, con el horario de 8 a 18 horas en el local calle Sarmiento 2272 de la ciudad de Rosario, y mediante urnas volantes para las ciudades de Santa Fe, Rafaela, Venado Tuerto y Reconquista, como así también para la localidad de Carcarañá.

Las listas podrán presentarse hasta el 20 de noviembre de 1970, a las 19 horas.

Dan a conocer las vacantes docentes en el orden nacional

La Junta de Clasificación de Santa Fe, dependiente del Consejo Nacional de Educación ha dado a conocer las vacantes en las distintas especialidades para las cuales los interesados deberán inscribirse por la vía reglamentaria.

La nómina es la siguiente: **I) Vacantes de maestro de grado: a) para traslado directo:** Escuelas 33, 33J1, 51, 67,391,395,398,422 (Grupo "A"); Escuelas: 9, 77, 80, 121, 146 (Grupo "B"); Escuelas: 148 y 312 (Grupo "C"); **b) para ascenso de ubicación:** Escuelas 33, 36, 86 J1, 138, 401 (Sob.) 402 (Grupo "A"); escuelas: 25, 71, 194 (Grupo "B"); Esc. 45 de Grupo "C"; **c) para reincorporación:** Escuelas 80 10 (B) Esc. 319 (C).

II) Vacantes de maestro de música: a) Destinadas a traslado: Esc. 55 'A'; **b) para ascenso de ubicación:** escuela 386 "A".

III) Vacantes de maestro especial de manualidades: a) destinadas a traslado: Esc. 36 "A" **b) para ascenso de ubicación:** Esc. 86 "A" **c) para reincorporación:** Esc. 14 "A".

IV) Vacantes de director: a) destinadas a traslado: escuela 167 Colonia Larrechea (S. Jerónimo) de PU "B"; 373 PU "C" Hersilia (San Cristóbal); 168 PU "D" Col. Progreso (S. Cristóbal); 290 (3ª "B") Montes de Oca (Belgrano); 321 (3ª "C") Colonia Bossi Sur (S. Cristóbal); 323 (3ª "D") Colonia El Inca; 377 (2ª "A") Firmat (G. López); 99 (2ª B) Colonia Indígena (S. Javier); 401 (1ª A) Esperanza (Las Colonias)) **b) destinadas a ascenso de ubicación:** Esc. 137 (PUB) Luciano Leiva (S.J.) 301 (PUC) Cpo. Santo Domingo (Iriondo); 20 (2ª A) Esmeralda (Castellanos) 413 (1ª A) Granadero Baigorria. **c) destinadas a reincorporación:** Esc. 51 (1ª A) Vera y Pintado y 210 (2ª B) La Isleta.

De no cubrirse por reincorporación pasan a traslado y, en su defecto, a ascenso de ubicación.

Continúa mañana el pago de las retroactividades

De acuerdo con lo informado, continuará mañana en el Banco Provincial de Santa Fe el pago de retroactividades a jubilados y pensionados provinciales. Mañana se pagará a los jubilados desde el número 1 al 12.000, en el horario de 15 a 17.30, mientras que el martes se abonará desde el número 12.001 hasta finalizar, en el mismo horario.

Las autoridades del Banco recomiendan a los apoderados tutores o curadores la presentación del certificado de supervivencia.

Finalmente se informa que los beneficiarios que no hayan cobrado en los turnos establecidos podrán hacerlo los días 4, 5 y 9 de noviembre en curso en el horario de 7 y 30 a 11.30.

Violento choque en Quequén: 4 personas murieron

MAR DEL PLATA, 1o. (Télam). — Un impresionante choque se produjo esta mañana en jurisdicción de Quequén.

La colisión, de acuerdo a las escasas informaciones recibidas desde el lugar del hecho, tuvo lugar entre un automóvil y un camión y hasta las 16 no se tenían otros detalles referentes al penoso accidente. El saldo fue lamentable: cuatro personas perdieron la vida.

HOMONIMO

Se presentó en nuestra redacción el Sr. Carlos Alberto González, domiciliado en pasaje Cervantes 3039, quien nos manifestó que nada tiene que ver con la persona de igual nombre y apellido que aparece en nuestra edición anterior protagonizando un hecho policial.

Choque: 1 herido

Crispulo Franco Zalazar, de 54 años, domiciliado en Pedro Díaz Colodrero 1255, guiaba el taxi chapa patente S 001.938 por calle San Jerónimo en dirección al norte y al llegar a Suipacha entró en colisión con el Ford Falcon chapa patente LAC 8182, a cargo de Jubentri Gómez Molet de 46 años, que vive en Rioja 3284, a quien acompañaban Julio Agustín Almasso, de 42, con domicilio en San Vicente y Juan Carlos Recalde, de 43 con domicilio en Gálvez.

Almasso sufrió traumatismo de tórax y otros golpes en el cuerpo por lo que quedó internado en observación en el sanatorio Mayo.

Otro accidente

Por la avenida de circunvalación en dirección al sur se desplazaba el jeep chapa patente LAC 1571 a cargo de Julio Casas Nardi, de 33 años, contratista de obra domiciliado en Pedro Ferré 3250 y al llegar a Juan de Garay embistió a Ricardo Ortiz, de 17 años que vive en Gaboto [illegible] quien cruzó la calzada sin advertir la proximidad del rodado.

Felizmente, este último sólo sufrió lesiones que no revisten importancia.

Volcó un rodado y un joven sufrió lesiones de cuidado

Por el camino de acceso a Alto Verde se desplazaba ayer la camioneta chapa patente LAA 3945 a cargo de Alcides Filipa, de 25 años, a quien acompañaban Valentín Cabrera, Pedro Verón y el hijo de éste, Florentino Angel Verón, de 26, domiciliados en la zona sur del distrito.

Cuando se encontraban a unos 500 metros del local policial, una de las ruedas patinó por efecto de la lluvia y el rodado volcó. A raíz de ello Florentino Angel, que viajaba en la parte trasera cayó golpeando con la cabeza. Trasladado al hospital Piloto, se comprobó que presenta traumatismo de cráneo y otros golpes en distintas partes del cuerpo de pronóstico reservado. Los restantes sufrieron lesiones leves.

Rosario: robo en un sanatorio

ROSARIO 1o. (Télam). — Presentó una denuncia, Silvia Beatriz Zini de Muñoz en la seccional segunda de la policía local, en la que manifiesta que habiéndose internado con una hijita de un año, en un sanatorio particular, notó al retirarse que de una cartera que guardaba en el placard de la habitación autores desconocidos le sustrajeron alhajas cuyo valor lo justiprecia en 200.000 pesos moneda nacional.

Difícil situación de una humilde familia

A raíz de las recientes precipitaciones pluviales, la precaria vivienda que ocupaba la Sra. Edelmira Murchio de Silva, con su familia, en esta capital, quedó parcialmente destruida, creándole un serio problema.

La señora de Silva, que tiene a su cargo a varios hijos menores, ya que su esposo está alejado del hogar, solicita ayuda a quienes le puedan facilitar elementos para reconstruir su vivienda y a la vez ropas para sus hijos.

Quienes deseen hacerle llegar donaciones, lo pueden hacer por intermedio de la oficina de la Federación Santafesina de Entidades Vecinales, ubicada en dependencias del ex Consejo Municipal en el edificio de la Municipalidad.

Un misterioso crimen investiga la policía uruguaya

MONTEVIDEO, 1o. (UPI). — La policía investiga un misterioso crimen cometido en el baño de una sala de billar céntrica, contando con muy pocos elementos de referencia.

Ayer de tarde, un asistente a la sala de billares ubicada en el sótano de la confitería Ateneo —esta última clausurada hace un año— entró al baño, hallando a un joven mal vestido caído en medio de un gran charco de sangre, dando la alarma.

Se constató que presentaba cinco puñaladas: dos en la espalda, una a la altura del riñón derecho, otra en la zona epigástrica y la quinta en la yugular. Entre las modestas ropas del joven se halló un documento de identidad a nombre de Julio César Do Santos Rodríguez, de 17 años, ignorándose su domicilio.

A la sala de billares del clausurado café Ateneo se llega por el hall del cine Elíseo ubicado en la avenida 18 de Julio entre Río Blanco y Convención, en plena zona céntrica.

La policía cree que se trata de un drama o venganza entre amorales o traficantes de drogas o mercaderías de contrabando. En ese ambiente tropieza con dificultades ya que en general se guarda silencio. Nadie lo conoce ni sabe a qué se dedicaba la víctima.

En momentos de hallarse el cadáver, había cerca de 200 personas en la sala de billares, pero la casi totalidad se retiró antes de la llegada de la policía para no verse mezclada indirectamente en el suceso.

Explosión en una fábrica de fósforos: 2 heridos

MONTEVIDEO, 1º (UPI). — Una pareja de jóvenes sufrió anoche graves quemaduras al producirse una explosión en una fábrica de fósforos, situada a unos 5 kilómetros del centro de la ciudad.

El episodio, que se tornó muy complejo, motivó la intervención policial, que estudia la posibilidad de que las víctimas pudieran pertenecer a los guerrilleros urbanos.

En principio, ambos según informó la policía, fueron trasladados al sindicato médico. Hasta ese centro asistencial concurrió otra pareja inquiriendo detalles sobre el estado de salud de los heridos.

La policía procedió a detenerlos en carácter de "demorados" en procura de esclarecer el suceso, que se ha tornado sumamente sospechoso.

En las ropas de las víctimas que fueron trasladadas posteriormente al hospital militar, se encontraron documentos a nombre de Alba Díaz y José Ferreira de Marinos.

La policía mantiene absoluta reserva sobre las indagaciones.

Estado del tiempo

Buen tiempo reina en esta capital: 23 grados a las 14

Se han estabilizado las condiciones del tiempo en nuestro medio. El cielo estuvo despejado y la temperatura resultó agradable. La columna mercurial registró una mínima de 10 grados a las 5.10 y una máxima de 23 grados a las 14.

En cuanto a la humedad fue algo elevada y a las 16 había 72 por ciento mientras que la presión atmosférica alcanzaba a 757 milímetros de mercurio; el aire sopló del sector suroeste a una velocidad de 13 k.p.h.

Boletín meteorológico

Pronóstico para mañana

Capital federal, Buenos Aires, Entre Ríos, sur y centro de Santa Fe, Córdoba: Bueno, algo nublado, leve ascenso de la temperatura. Corrientes, Chaco, norte de Sta Fe, Santiago del Estero: bueno, temperatura todavía en leve descenso. Misiones, Formosa: mejorando con temperatura todavía en descenso. Jujuy, Salta y Tucumán: algunas lloviznas, leve descenso de la temperatura. Catamarca, La Rioja, San Juan, Mendoza, San Luis, La Pampa: bueno, temperatura en ascenso. Neuquén, Río Negro, Chubut, Islas Malvinas: parcialmente nublado, poco cambio de la temperatura.

Copiosa lluvia cayó en el Chaco

RESISTENCIA, 1º (Télam). — Desde las últimas horas de la tarde de ayer hasta hoy en la madrugada se prolongó una precipitación pluvial por momentos copiosa, que abarcó casi todo el territorio de la provincia.

En Resistencia cayeron 85 milímetros, provocando el anegamiento de diversos sectores de la ciudad, e inconvenientes en los servicios de electricidad y teléfonos.

A raíz de la lluvia, fueron suspendidos los actos deportivos al aire libre programados para hoy, con excepción del rugby.

Mendoza: causó daños el granizo

MENDOZA, 1o. (Télam) — Numerosos cultivos del sur mendocino en el departamento de Tunuyán se vieron afectados en la víspera por la caída de granizo, provocando daños en extensos cultivos cuyo porcentaje registrado en algunas zonas llegó hasta el 100 por ciento.

Fraire Alarcón negó ser el asesino de la Sta. M. Srur en Córdoba

Responsabiliza a un amigo, pero las pruebas en su contra son aplastantes. Las declaraciones

CORDOBA, 1º (UPI). — A pesar de que Osvaldo Alcides Fraire Alarcón —acusado de haber estrangulado a Diana María Srur en Río Segundo— está haciendo grandes esfuerzos para mermar su culpabilidad en el hecho, las pruebas acumuladas en su contra son aplastantes y difícilmente podrá convencer a la justicia de su inocencia, pues según trascendió habría negado la consumación del crimen al declarar ante el juez, Dr. Víctor Reinaldi.

Se añade que —pese a la reserva que se guarda— al respecto, el asesino se habría rectificado en sus declaraciones ante el magistrado de sus primeras afirmaciones, confesándose autor de la muerte de la señorita Srur.

Según esa versión, Fraire Alarcón dijo al juez que "él no era el autor material de la muerte de Diana María Srur" y responsabiliza del crimen a un amigo. El nombrado había declarado a la policía de Montevideo —donde fue apresado— y ante las autoridades policiales argentinas haber cometido el crimen, conduciendo a la víctima del mismo en un ómnibus hasta Río Segundo, donde tras cloroformarla la ultimó estrangulándola con un pañuelo. Dijo que debió hacerlo, pues no podría dejarla viva ya que ella lo conocía, pues habían sido novios unos cuatro años atrás.

No obstante ante el doctor Reinaldi, Fraire Alarcón declaró ser inocente. Dijo que mediante engaños, al encontrarse con la joven, viajó con ella en ómnibus hasta Río Segundo. En otro vehículo viajaba su amigo con quien habían planeado el secuestro de la joven y el cobro de la suma de 10.000.000 de pesos al padre de la víctima.

Añadió que tras cloroformarla, la dejó en compañía de su amigo en tanto que él regresaba a esta ciudad y se ponía al habla con el padre de la raptada, exigiéndole la entrega de los 10 millones de pesos. Con el dinero en su poder, es decir, los cinco millones de pesos que reunió el señor Srur "para que su hija fuera entregada viva", permaneció en Córdoba hasta el miércoles y a las 15 tomó en Pajas Blancas el avión hacia Buenos Aires, y el mismo día siguió viaje al Uruguay desde el aeroparque no sin antes hablar telefónicamente con su novia, Liliana Silveira, anunciándole su [illegible].

El amigo que menciona el presunto asesino, podría ser Miguel Angel Coronel, el cual, al ser apresado llevaba encima varios billetes de 10.000 pesos correspondientes a los que componían los 5.000.000 de pesos entregados por el Sr. Srur.

No obstante la coartada que está esgrimiendo Fraire Alarcón, en medios judiciales y policiales se estima que de nada servirán sus argumentos, pues las pruebas en su contra son terminantes y abrumadoras.

Cabe consignar asimismo que según la policía, cuando se allanó el domicilio de Fraire Alarcón en Balcarce 453, departamento 4, se hallaron papeles y se secuestró una botella, además de otros elementos que permitirían comprobar que la joven asesinada estuvo en el lugar antes de ser llevada a Río Segundo, distante 45 kilómetros de esta ciudad.

Tiroteo en Merlo: hubo 2 maleantes muertos

MERLO, 1º (Télam). — Esta mañana, la policía que actuó en el tiroteo contra tres delincuentes que intentaron asaltar un hotel alojamiento, hecho donde perdieron sus vidas dos de ellos, informó que en poder de una de las víctimas se halló una cédula de la policía federal a nombre de Ubaldino Martínez.

Este sería uno de los delincuentes abatidos, pero hasta el momento no se dio a conocer la identidad de ambos.

IRASCIBLE VENDEDORA DE TELEVISORES

MERLO, 1o. (Télam). — En la subcomisaría del barrio Parque San Martín, Angélica Emilia Correa de Gómez denunció que estando en su domicilio con una hija, penetró en forma violenta María Rosa Giménez, acompañada de dos mujeres y dos hombres y arrearon los muebles de la vivienda, se apoderaron del televisor, de un monedero con 110 pesos ley 18.188 y de la libreta cívica de la dueña de casa.

El motivo del asalto lo provocó la falta de pago de unas cuotas del televisor, que María Rosa Giménez vendió a Angélica Correa de Gómez.

Uno de los hombres fue identificado por la asustada moradora como José Agustín Monecy, argentino de cuarenta años, y encargado del service del aparato de TV.

Detenido, confesó su intervención en el hecho, iniciándosele proceso por violación de domicilio, robo y daño.

La policía busca actualmente a la irascible vendedora y al resto de sus compinches.



Disertación sobre matemáticas en el Museo Municipal

Cerrando el ciclo de conferencias auspiciado por el Departamento de Matemática y el Centro de Cálculo de la Facultad Regional Santa Fe de la Universidad Tecnológica Nacional, el Prof. Ing. Julio César Mijelman disertó sobre "¿Quiénes fueron los precursores?", en el Museo Municipal de Artes Visuales. El orador fue presentado por el jefe del Departamento de Matemática.

Comenzó el expositor recordando a los primeros precursores, desconocidos, pero que dejaron un testimonio escrito, los sumerios, 5.700 años a. C., que escribían sobre tablillas de barro que secaban al sol y a los egipcios, que legaron su testimonio en papiros.

Luego se refirió a la Grecia clásica entre los siglos VI y II a. C., en la que se refirió a Pitágoras, el creador de la primera congregación científica no sacerdotal y cuyo mayor aporte a la matemática lo constituye el haber establecido el método deductivo para la demostración. De Arquímedes mencionó parte de su rico anecdotario, hasta su trágica muerte.

En el Renacimiento recordó a Tartaglia y a Cárcano, unidos indisolublemente en la historia, a través de la ecuación de tercer grado, sobre la que tuvieron una polémica, y circunstancialmente hizo referencias al álgebra retórica, al álgebra sincopada y al álgebra simbólica.

Más adelante se refirió a Descartes, gentilhombre de su época; a Monge, creador de la Geometría Descriptiva y a Newton, que fue hecho caballero, no por ser el genio físico y matemático de la historia, sino por haber sido un eficaz servidor del tesoro real.

Para finalizar rindió homenaje a Galois, el genio matemático más joven de la historia, con estas palabras: "Sus restos mortales se han perdido para siempre, pero su espíritu es la luz refulgente de un faro que nos señala la ruta verdadera hacia un futuro mejor".

Una declaración de docentes, estudiantes y no docentes de la U.N.L. se entregó en una conferencia de prensa



Miembros de la mesa directiva de APUL e integrantes de la "mesa de trabajo", informando sobre la situación planteada en las Universidades

En razón de haberse constituido en la sede de la Asociación del Personal de la Universidad Nacional del Litoral (APUL) el jueves pasado una "mesa de trabajo" integrada por personal docente, alumnos y no docentes de la mencionada casa de estudios, se convocó a una conferencia de prensa en cuyo transcurso se hizo entrega de una "Declaración conjunta", en relación a la situación planteada a nivel nacional en las Universidades del país.

La reunión estuvo presidida por el secretario general de APUL, Sr. Juan Zanón, a quien acompañaban los miembros de la mesa directiva, señores Manuel Costa, Manuel Ciuffo, Mario Dal Lago y Tomás Rodríguez.

Además integraron la "mesa de trabajo" y firmaron el comunicado, representantes de las siguientes entidades: Asociación de Docentes del Instituto del Profesorado Básico, Asociación de Docentes de Ingeniería Química, Asociación de Profesores del Instituto Superior de Música, Coordinadora de Profesores y Estudiantes de Cine, Centro de Estudiantes de Ingeniería Química, Centro de Estudiantes del Instituto del Profesorado Básico, Centro de Estudiantes de Ciencias de la Administración, Estudiantes de Música, Ateneo Universitario de Santa Fe e Integralismo.

Texto de la declaración

"La crisis económico-social por la que atraviesa el país, que se manifiesta en cierres de las fuentes de trabajo, bajos salarios, aumento injustificado del costo de la vida, desnacionalización de las empresas industriales, bancos, etc., tienen su reflejo en la Universidad. Es así que a pesar de la lucha continua a lo largo de estos últimos tres años del personal no docente por el dictado de un escalafón que contemple las mínimas necesidades para una vida digna, éste ha sido objeto de permanentes dilaciones y negativas por parte del Gobierno, a través del consejo de Rectores, Ministro de Educación y Comisión de política salarial.

"Si unimos al problema del escalafón no docente, la falta de pago del índice 203 para el personal docente, que se adeuda desde enero, la creación innecesaria de cargos jerarquizados que han elevado a un nivel sin precedentes la burocratización de la Universidad, la improvisación y falta de seriedad en los concursos docentes, las designaciones discrecionales de personal docente, la ineptitud de las autoridades que gobiernan la Universidad, las innumerables trabas que experimentan los estudiantes en el desarrollo de sus carreras, el divorcio total de la enseñanza e investigación con las necesidades reales del país, la carencia de medios para poder impartir una enseñanza moderna tendiente a formar profesionales con una sólida base científico-técnica que intenten en lugar de la adaptación al orden establecido, su transformación en beneficio del pueblo argentino; en suma, nos enfrentamos a una Universidad en constante deterioro.

"Es por esto que hoy, desde distintos ángulos, los tres sectores fundamentales de la Universidad: estudiantes, docente y no docentes están unidos en la lucha contra la actual política del gobierno, que toma contornos concretos, dentro de la Universidad, a través de las irregularidades antes mencionadas".

Cumplirán la huelga

Preguntado el Sr. Zanón si habría posibilidad de que cesen las medidas de fuerza tomadas por APUL, nos respondió que la huelga será cumplida por los cinco días señalados desde un principio en razón de que no puede haber una solución parcial, ya que el problema tiene carácter nacional. En tal sentido, señaló la paralización total de actividades docentes y no docentes en la Universidad Nacional del Litoral. Dijo también que igual situación existe en las de Cuyo, Nordeste, Tucumán y Buenos Aires, y que, a partir de mañana, se plegarán a la medida todas las restantes del país.

En cuanto a la "mesa de trabajo", manifestó que tiene propósito de continuar su acción, analizando la situación de cada uno de los centros de estudios de la UNL y de los estamentos personales que la integran: el docente, el alumnado y el no docente.

SANTA FE EN LA HISTORIA

1º de noviembre

1819 Se publica una proclama del Director de Estado a los Pueblos Unidos, en el acto de salir en campaña contra los "anarquistas" de Santa Fe.

1885 Es nombrado intendente municipal de la ciudad de Esperanza don Juan Ramb, durante el gobierno del Pbro. Manuel María Zavalla. El Sr. Ramb había nacido en Zotzenheim, Alemania, en 1843.

1889 Por esa época funcionaba en Santa Fe la fábrica de tejas, baldosas y ladrillos perforados de la viuda de Cervera, con dirección en calle San Jerónimo Nº 6. Más tarde continuó con el nombre de "Fábrica de cerámica" de Rodolfo M. Candioti, con la nueva numeración de 1104. La chimenea de este establecimiento industrial se ha transformado en el actual faro del Parque del Sur.

1903 Existían en ese tiempo en Santa Fe, en calle San Jerónimo los siguientes negocios: "Sastrería Ambos Mundos" de González y Gómez; almacén Pallarés, en la esquina de 3 de Febrero; imprenta y papelería "Las Colonias", de Juan Strada, al Nº 675; fábrica de espejos de Carlos Bonazzola, al 669, y almacén "La Buena Medida", de Mazza Hnos., en la esquina de Salta.

1947 Una comisión de Ferrocarriles del Estado toma posesión oficial del F.C.S.F. Firmaron el documento de incorporación, por el ente estatal los señores Salvador Vila y Angel Bielti, superintendentes de tráfico en Santa Fe y Resistencia, respectivamente, y por la empresa francesa Jorge Privat, Eduardo Trempert, Jorge Bonnier, Pedro Dachary, Juan Flamant, Hipólito Mutazzi e Ing. Amado Chufel.

ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez. — En 4 de Enero 1510. Muestra de obras de la pinacoteca del museo. Además Primer Salón Nacional de Grabadores con Alcance Nacional y Tercer Salón del Poema Ilustrado.

Museo Municipal de Artes Visuales. — En S. Martín 2068. Visitas por la mañana de lunes a sábados de 9 a 12; por la tarde todos los días domingos y feriados inclusive de 17 a 21. El 3, a las 19.30, apertura de una muestra de grabados y dibujos de Ana Bonrosai; otra de esculturas y grabados de Lucía Rosa Petruzzi y Ana María Benegone, respectivamente, y una tercera titulada: "El expresionismo alemán". Hasta el 15.

Galería de arte El Puente. Luis Seoane (grabados) y Aída Carballo (dibujos y grabados). Pequeña muestra. Gustavo Cochet (grabados). — En 25 de Mayo 1884. Horarios: de 8 a 21, de lunes a viernes; sábados, de 10 a 12. Domingos y feriados: cerrado.

Teatro de Arte. — Sábados, a las 22, y domingos, a las 21, en San Martín 2322, muestra 1970 de trabajos prácticos de la escuela de teatro de la entidad. Hasta el 15 de noviembre.

María Isabel Zabazzi (pinturas), Norberto Luis Fandos (grabados) y Luis Bruno Longhi (esculturas). — En Bv. Gálvez 940. Hasta el 8 de noviembre.

Muestra fotográfica. — En el local 121 de la galería San Martín. Muestra de fotos de tipo periodístico de Danilo Burri. Hasta el 10 de noviembre. Auspicia: COVEIQ.

Peña de Arte del Movimiento de Juventudes. — Mañana a las 20, en la sala de arte del cine Ocean, apertura de una muestra. Hasta el 29 de noviembre.

Arte Joven de Entre Ríos. — En la Sociedad de Artistas Plásticos Santafesinos, Ituzaingó Nº 2133, exposición de pintura, dibujo, grabado y cerámica.

Museo San Francisco. — Exposición artística permanente. Horarios de 8 a 11.30 y de 15 a 17.30. Lunes cerrado.

"Exposición de artesanías regionales del Fondo Nacional de las Artes". — En el Museo Etnográfico, 25 de Mayo 1470. Inauguración: sábado, a las 19.30.

CONFERENCIAS

Israel Drapkin. — El 5, a las 21.30, en el Salón Sionista, 1º de Mayo 2236, sobre: "Problemas sociales de una sociedad evolutiva. La experiencia israelí".

Mario Luis Pereyra. — El 7 de noviembre, a las 19.30, en Ituzaingó 2133, sobre: "Martín Fierro, vida y símbolo de una época". Organiza: Artistas Plásticos Santafesinos.

CINE

Cine Club Santa Fe. — Mañana a las 19.30 y a las 22, en el cine Luxor: "El tercer deseo", de Jan Kadar y Klos. Preestreno. Además, cortometraje.

Caja de Créditos Garay y PROVEC 71. — El martes, a las 20 y a las 22, en el cine Luxor: "El tercer deseo".

Núcleo Joven. — Mañana a las 19 y a las 21, en el cine Ocean: "Diario de una esquizofrénica", de Nelo Risi. Con debate tras la segunda función. Organiza: Núcleo Cultural del Movimiento de Juventudes.

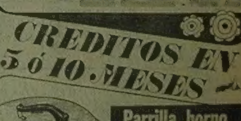
CURSILLOS

La pintura. Curso de apreciación para estudiantes. — Los viernes, a las 19.30, en el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez y los jueves a la misma hora en la Escuela Municipal de Diseño y Artes Visuales, cortada Falucho 2450. Hasta el 6 de noviembre. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal.

CONCIERTOS

Orquesta de Niños de Santa Fe. — El 5 de noviembre, a las 19.30, en el Jockey Club.







Se realizaron jornadas de artes en Sunchales



Una vista del desarrollo de las jornadas realizadas en Sunchales

SUNCHALES. — Alcanzaron singular relevancia las "Jornadas de las Artes" realizadas en esta ciudad, bajo los auspicios de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad y organizada por la Sociedad Amigos del Arte. En la muestra se conjugaron las obras de los pintores de Sunchales, Victorio Ferrero, Eduardo Chiarella y Luis Roselli, con las manifestaciones artísticas de los jóvenes que expusieron fotografías, esculturas y bajo relieve. Las fotografías de Ricatto, Ardito y Segovia, constituyeron una magnífica revelación de sus aptitudes y de cuanto se pueda realizar con una cámara puesta al servicio de una inquietud y búsqueda de profundidad de la esencia de un tema.

La muestra de las alumnas del taller de modelado y cerámica, dependiente del municipio y dirigido por el profesor Favaretto Forné puso de relieve los progresos alcanzados en el poco tiempo de existencia del taller. Las pequeñas esculturas y los bajos relieves en yeso, con temas alusivos al historial de Sunchales, merecieron cálidos elogios del numeroso público y entendidos que durante el desarrollo de la muestra visitó los salones de Amigos del Arte. Expusieron sus trabajos: Dante Balkenende, Alicia Sánchez, Catty Martini, Alicia Bonessa, Enrique Rosso, Marina Cuaranta, Norma Riboldi, Olinda de Celloni, Nilda Gutiérrez, Italia de Ambrogio, y Abel Gutiérrez.

Instalan líneas de corriente alterna en Moisés Ville

MOISES VILLE. — La comuna de esta localidad ha dado a conocer una información relacionada con el desarrollo de las obras destinadas a la alternización de la corriente eléctrica. Los trabajos están a cargo de personal especializado de la Dirección Provincial de la Energía y su habilitación ha de concretarse en breve.

Especialmente invitados a la reunión informativa asistieron el Ing. A. Vaillar y el contador señor Mastronardi, ambos funcionarios de la Dirección Provincial de la Energía.

Conferencia: Auspiciado por la Comisión de Cultura de la comuna, se llevó a cabo una reunión en cuyo transcurso pronunció una conferencia el oficial principal de la Brigada de Estupefacientes de la policía de la provincia, señor Miguel A. Cello, desarrollando el tema "Tráfico ilegal de drogas y estupefacientes, sus secuelas". El acto contó con una numerosa audiencia que siguió con especial interés el desarrollo de la disertación.

Sucursal bancaria: Recientemente visitaron esta localidad funcionarios del Banco Provincial de Santa Fe, quienes conjuntamente con la Comisión pro Banco, designada al efecto, se han reunido para considerar la adquisición o arrendamiento de un inmueble que será destinado al funcionamiento de la futura sucursal a instalarse en esta población, iniciativa largamente esperada y que vendrá a llenar una sentida necesidad para Moisés Ville.

En breves días, la comisión local mantendrán una entrevista con altos funcionarios de esa entidad crediticia en su casa Central, tendiente a concretar ese objetivo, muy bien encaminado.

Lluvias: en el curso de la corriente semana ha llovido en una extensa zona rural de influencia con esta localidad, beneficiando parcialmente los campos de pastoreo que se encontraban sumamente afectados por la sequía. La precipitación alcanzó a 28 milímetros.

La reestructuración de la policía objeta la Fed. de Entidades de Vera

VERA. — Con motivo de haberse dado a conocer en el ámbito local la noticia relacionada con la reestructuración de la policía provincial la Federación de Entidades para la Reactivación del Departamento Vera, se ha dirigido por nota al gobernador de la provincia, general Guillermo Sánchez Almeyra, solicitándole que contemple la posibilidad de dejar sin efecto o rever el proyectado cambio por considerar que en la práctica la medida ha de resultar perjudicial para la ciudad de Vera y el departamento.

La nota

La nota remitida al general Sánchez Almeyra señala en su parte más saliente:

"La Federación de Entidades para la Reactivación del Departamento Vera, ha tomado conocimiento directo de la conmoción producida en los distintos sectores de la vida activa del departamento el anuncio formulado a través de noticias periodísticas, en el sentido de que sería reestructurada la policía en la provincia.

De acuerdo a la noticia, se crearía una delegación de zona policial, que abarcaría los departamentos General Obligado y Vera, cuya cabecera se establecería en la ciudad de Reconquista. Ello implica, desde luego, desjerarquizar a nivel de comisaría o dependencia subalterna la actual jefatura departamental de Vera.

Esta Federación que nuclea a la casi totalidad de las instituciones de bien común, que es encomiable el propósito trazado por las autoridades policiales de la provincia, de propender a la reestructuración, tendiente a darle una mayor capacidad operativa para reprimir los delitos y acciones de violencia civil: fundamentos razonables y prudentes que autorizan la adopción de medidas previsoras.

Sin embargo la elevada finalidad de lograr un mejor ordenamiento, una más efectiva capacidad funcional de los dispositivos policiales que materialicen la común aspiración de erradicar de raíz la actividad delictiva, y en especial los brotes de violencias que no concuerdan con el sentimiento pacificador que prevalece en la población.

Suprimir la jefatura de policía de Vera: llevar a otra población la cabecera de zona policial, constituiría un desaliento para nuestra ciudad y sobre todo para el departamento Vera.

Cabe consignar que en esta ciudad funcionan cuatro juzgados de Primera Instancia, entre ellos los de Instrucción, Correccional y del Crimen con alto número de procesados y consiguientemente detenidos; más aún si se tiene en cuenta que después de largos años de gestiones se ha obtenido el compromiso de vuestro gobierno de comenzar cuanto antes la construcción del edificio de la jefatura de policía departamental en esta ciudad, para cuyo fin se ha adquirido oportunamente el terreno por parte de la provincia. Por otra parte se ha difundido —expresa la nota— que está en plena marcha el proyecto de construcción de una Cárcel Modelo.

Quedó habilitado un centro asistencial en Eusebia

EUSEBIA. — Ha quedado habilitado al público el centro asistencial destinado a la comunidad local. El acto oficial contó con la asistencia del ministro de Bienestar Social, Dr. Héctor García Solá y estaban presentes además, el titular de la comuna, señor Florencio Julio Campo, miembros del Consejo Asesor, el cura párroco local, presbítero Gaspar Galasso, delegaciones representativas de las fuerzas vivas y numeroso público.

El acto comenzó con la entonación del Himno Nacional que fue ejecutado por la Banda de Policía de Santa Fe; luego el padre Galasso bendijo las instalaciones luego el doctor García Solá, juntamente con el presidente comunal procedieron al corte de la cinta simbólica, quedando inaugurado el dispensario, cuyo instrumental ha sido donado por el señor Florencio J. Campo. Posteriormente fue descubierta una placa recordativa, ceremonia que estuvo a cargo de los señores José Ghirardotti y Santiago Fraire, y finalmente la concurrencia firmó un pergamino.

Al término de esta ceremonia, las autoridades y el público se trasladaron hasta la plaza "Bosio", nombre que se le impone en homenaje a los fundadores y donantes del predio. Finalmente fue servido un almuerzo, en cuya ocasión habló el presidente de la comuna.

San Cristóbal. — Resultados altamente positivos se obtuvieron en el curso de actualización clínico terapéutico, organizado y realizado por la Asociación Médica de los departamentos San Cristóbal y 9 de Julio, con el concurso del laboratorio Boehringer Sohn. Los temas tratados por destacados profesionales de la ciudad de Rosario y de distintos centros de los citados departamentos, permitió además, la concurrencia de médicos de diversas poblaciones del departamento Castellanos, en un número estimativo a cuarenta facultativos, lo que dio la pauta del interés que había despertado. Todo ello, además del conocimiento del núcleo humano actuante, dio lugar a interesantes conclusiones sobre temas de palpitante actualidad en una profesión que se renueva permanentemente, siendo ello uno de los motivos que asignó relevancia al curso y sus resultados. En la fotografía aparecen parte de los organizadores y médicos participantes del curso.

Jubilados de Coronda refiérense a los turnos de pago

CORONDA. — Jubilados y pensionados de esta ciudad han hecho conocer su inquietud por la falta de equidad en la distribución de los turnos para el pago de haberes a los pasivos por parte de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia, que crea situaciones de desventajas frente a otras zonas de la provincia como Rosario y Santa Fe que se les asigna generalmente prioridad entre los demás.

En razón de ello, el delegado interino del Centro de Jubilados y Pensionados, filial Coronda, señor José Luis Costa haciéndose eco de la situación planteada ha dirigido una nota al titular del organismo provincial, en la que expresa de la inquietud de la masa societaria de pasivos de esta ciudad, por el incumplimiento de la disposición emanada de esa superioridad en lo que refiere a los turnos de pagos mensuales por estricta rotación.

Motiva este pedido —dice la nota— el hecho de que los pasivos del interior perciben sus haberes mensuales muchos días después que los de Santa Fe y Rosario, en una palabra siempre últimos. Con ello se desvirtúa el espíritu de la citada disposición que oportunamente se dictara al respecto, por la cual colocaba a todos los pasivos provinciales en un plano de igualdad, dentro del sentido de justicia y equidad, en cuanto se refiere a la percepción de sus respectivos haberes.

La apertura de un camino de acceso a dos rutas piden en San Cristóbal

SAN CRISTOBAL. — Se ha enviado al ministro de Obras Públicas, Ing. Horacio Risso Patrón, una nota por intermedio de las autoridades del Centro Comercial, vinculando su contenido a la necesidad de concretar la apertura del camino que conectaría las rutas números 39 y 77 F, la primera de ella pavimentada y dejar librado el paso para ser utilizado por los habitantes de la Colonia Portugalete y al mismo tiempo para el tráfico normal de la ruta 77 F, que conecta con la Nº 34 en la localidad de La Rubia camino de tierra de una extensión de un kilómetro para ser conectado a una ruta pavimentada, sometiendo mientras tanto a los usuarios al recorrido inútil de un tramo de dos kilómetros de una ex ruta que no está conservada y cuando llueve se forman pantanos, solicitando la mediación del señor ministro para que imparta la orden que corresponda, a fin de complacer a una colonia que espera pacientemente la apertura a que se refieren, aunque después demore un tiempo prudencial el resto de la misma ruta en sus tramos de más al sud, si es que ello se hace por razones de orden técnico.

El pedido, historia al propio tiempo las distintas gestiones realizadas inicialmente a nivel de la Jefatura de Zona II de Vialidad Provincial con sede en nuestra ciudad, más tarde al administrador de la Dirección Provincial de Vialidad, reiterando posteriormente el pedido, la última correspondencia enviada hace más de un año, pero hasta la fecha debe observarse que aún no se ha abierto el tan ansiado tramo, que la vinculará con el camino pavimentado "San Cristóbal - Arrufó.

Vacunación de equinos. — La comisión local de S.E.L.A., recomienda a los productores procedan a vacunar la caballada contra la encefalomielitis, empleando vacunas trivalentes de cualquiera de las existentes en el comercio. Deben ser destacados dos aspectos fundamentales: 1º) que la aparición de esta enfermedad es cíclica, por lo que la inexistencia en determinada zona el año pasado o anteriores, o una eventual aparición benigna y de poca morbilidad o mortalidad, no son en absoluto garantía de idéntica situación este año o venideros, sino que puede aparecer o reaparecer con extremada virulencia. 2º) Que el problema de la enfermedad, siendo de importancia para la especie equina, es de mayor peligro aún para la especie humana, existiendo numerosa casuística reciente al respecto. Obviamente al hacer inmune a la especie equina desaparece la fuente de infestación de los sectores transmisores.

De aparecer casos de esta enfermedad, deberá darse cuenta de inmediato, a la Comisión Local de SELA, calle San Martín 1304 de San Cristóbal.

Viaje de estudios. — Han regresado del viaje de estudios, realizado a las provincias de San Juan y Mendoza, los alumnos de 5to. año bachillerato y de 6to. año de la sección comercial nocturna, anexa al Colegio Nacional Mixto "Mariano Moreno", acompañados de las profesoras señorita María S. Peralta y Matilde Maldonado.

Departamento de Aplicación

El Departamento de Aplicación, Curso del Magisterio anexo al Colegio Nacional Mixto "M. Moreno" de San Cristóbal, está incluido por Resolución Ministerial Nº 1883/70, en la nueva estructura educacional: habiendo establecido la Regencia del mismo Departamento, el período comprendido entre los días 3 al 7 del corriente mes, para la inscripción de los alumnos a ingresar a primer grado, en el curso escolar 1971. Las solicitudes pueden ser retiradas con el horario de 13 a 17.

Dos cámaras frigoríficas construyen en el matadero municipal de Rafaela

RAFAELA. — Se encuentra adelantada la construcción de dos nuevas cámaras frigoríficas en el matadero municipal de esta ciudad. Dicha obra ha sido dispuesta por el Departamento Ejecutivo atendiendo a las necesidades elementales surgidas del incremento de actividad en dicha planta. Con la incorporación de esas dos cámaras, la capacidad del matadero frigorífico se adecuará a las necesidades actuales y futuras ya que se han previsto esos factores contemplados en la evolución que ha de producirse.

El proceso de los trabajos ha entrado en su fase final, habiéndose iniciado la colocación de azulejos en las paredes interiores, estimándose que su habilitación podrá concretarse en un lapso breve.

Edificio municipal

Ininterrumpidamente trabaja la empresa adjudicataria, contratada por la Municipalidad para realizar la primera etapa del edificio municipal, la que dejará lista la estructura resistentes de los dos subsuelos y los siete pisos, con una altura aproximada a los 30 metros.

Se hormigonan las tres últimas columna del total de doce, hasta el nivel de tierra.

Continúa el rellenamiento de tierra con la debida compactación, de las cavidades donde se construyeron las dos bases principales sobre las que se asentará todo el edificio.

En otro sector de la obra se están armando en hierro las jaulas de las vigas horizontales que soportarán la losa que hará de techo del segundo subsuelo, éste que tendrá una superficie cercana a los doscientos metros cuadrados.

Parte de la labor está radicada además en los tabiques del segundo ascensor (para el servicio) cuya base ya está concluida, lo mismo que la del primer ascensor destinado a funcionarios, empleados del edificio y público en general.

En estos momentos la empresa tiene un personal constituido por 27 hombres, dotación que en el próximo mes de noviembre debe acrecentarse hasta llegar a 40 hombres, para atender el ritmo de trabajos previsto en el contrato, el que por otra parte se está cumpliendo en los términos calculados.

Servicio especial de ómnibus al cementerio

Como lo hace anualmente para las mismas fechas, la empresa Municipal de Transporte de esta ciudad, reforzará el habitual servicio de ómnibus desde el centro hasta el cementerio, con motivo de la festividad de Todos los Santos y la conmemoración del día de los Fieles Difuntos.

Con ese motivo, el servicio especial ya comenzará el sábado a las 14.30 y continuará los días domingo y lunes a partir de las 6.45. Las salidas están fijadas en Belgrano y 9 de Julio y avenida Santa Fe y Jorge Newbery.

Para evitar el congestionamiento del tránsito habrá de funcionar un operativo de vigilancia y ordenamiento cubierto con hombres de policía municipal y policía provincial.

Como se hizo en los últimos años, el acceso se hará por la ruta 168 y el regreso a la ciudad por un camino rural de sur a norte hasta otro camino que es prolongación de la avenida Presidente Roca.

Sociales

"Bachilleres 1934 a sus retoños"—

—Con esta inscripción y para recuerdo de quienes en el año en curso han obtenido el preciado galardón de un título a nivel secundario o universitario se obsequiará el domingo 8, venidero, una medalla a cada uno de los hijos que están en esa situación, la Asociación Bachilleres 1934 del Colegi de la Inmaculada Concepción.

El acto tendrá efecto al mediodía del expresado día, luego del almuerzo sin cargo que organiza, como todos los años, de un tiempo a esta parte, la promoción 1934, acto del que participarán además de los bachilleres los familiares.

Para una mejor y mas positiva organización, se recomienda comunicarse por el teléfono 41791, para conformar el número de asistentes y otros detalles.

"Tribuna Radial Católica—

—Por LT 9 Radio "Brigadier Gral. López" se propalará mañana a las 17,10 una nueva emisión de Tribuna Radial Católica, que dirige el Pbro. Oscar Edmundo Ortiz.

En la oportunidad se tratará el tema: "Respuesta a un desafío", por parte del conductor del citado espacio radial.

Copetín benéfico—

—El domingo 15 del mes iniciado se realizará en dependencias del colegio Sagrado Corazón de Jesús (HH. Esclavas) un acto a beneficio de las obras que realiza el Apostolado de la Oración de ese establecimiento, que preside la señorita Justa Martínez Villar.

Consistirá el mismo en un copetín a servirse a las 19 del expresado día, habiéndose previsto la inclusión de números de entretenimientos para solaz de los concurrentes y el sorteo sin cargo de un hermoso cuadro del Sagrado Corazón, utilizándose la tarjeta que servirá para la admisión, mediante el número que posee.

El precio de las tarjetas es de $ 200, pudiendo solicitarse por medio de los teléfonos 36710, 41444, 42051 y 28281.

Reunión del Apostolado de la Oración—

—El miércoles próximo a las 17, en el Colegio Ntra. Sra. del Huerto, calle San Jerónimo 2143, se llevará a cabo la penúltima reunión del año del Apostolado de la Oración de la arquidiócesis. La plática estará a cargo del director espiritual de la congregación Cngo. Carlos Alberto Morin.

La presidente de la comisión permanente del Apostolado de la Oración, invita a las presidentas y a las socias de los distintos centros seccionales de aquél para que hagan acto de presencia en esa reunión.

Funeral—

—Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento del señor Juan Perna, se oficiará mañana a las 8, un funeral en la parroquia Ntra. Sra. de la Merced, para rogar por el eterno descanso de su alma.

Culto católico

Los actos de hoy y de mañana

—La Iglesia Católica recuerda en los días de hoy y de mañana a dos grandes acontecimientos en la vida cristiana: Todos los Santos y a los fieles difuntos, respectivamente.

La celebración de hoy, destinada a honrar a quienes merecieron los preciados sitiales en los altares, aún sin ser domingo, es fiesta de precepto; la de mañana, la conmemoración del día de Animas, hace llegar en oficios y oraciones todo el dolor y el pesar por la muerte de quienes están unidos a la vida terrena a través del recuerdo.

En todos los templos de la ciudad habrá, mañana, los siguientes oficios:

Iglesia Catedral Metropolitana: Misa cada hora a partir de las 6; a las 19,45, se rezarán los cinco responsos, y a las 20, se celebrará una misa solemnizada en sufragio de los difuntos de la parroquia.

Parroquia Ntra. Sra. del Carmen: Misas a las 7,30, 8, 8,30 y 19,30; a las 19, se rezarán preces litúrgicas y el responso por los difuntos de los familiares de la feligresía.

Parroquia San Roque: A las 19, se celebrará un funeral cantado en sufragio de los difuntos de la parroquia.

Parroquia del Rosario (Santo Domingo): A las 19,30, se oficiará un solemne funeral por los deudos fallecidos de los amigos y colaboradores de la parroquia.

Parroquia de Lourdes: A las 9, misa por los difuntos; a las 17, procesión por las galerías del cementerio municipal, rezándose luego una misa en la vieja capilla de aquél por el alma de los difuntos.

Templo N. P. San Francisco: A las 18,30, se celebrará un solemne funeral por los difuntos vinculados al templo.

En honor de la Virgen de la Medalla Milagrosa

—El miércoles próximo, durante la misa vespertina, se rezará la novena perpetua en honor de la Sma. Virgen de la Medalla Milagrosa, que se venera en el templo N. P. San Francisco. Como de costumbre se pide a los devotos la asistencia con la medalla colocada en un sitio visible de sus personas.

Templo N. P. San Francisco

—En esta iglesia se reza diariamente misas a las 7,30, 8,30, 9,30 y 18,30. Conviene tener en cuenta estos horarios, sobre todo los turistas, a fin de evitar inconvenientes que se puedan suscitar.

M I S A S

—En la parroquia Ntra Sra. del Huerto de la avenida costanera se dirá mañana a las 8,30, una misa para rogar por el eterno descanso del alma de la señora Nélida Benilda de Lamo de Casanovas, al cumplirse el mes de su desaparición.

—El martes 3 del actual a las 7,30, y en la basílica Ntra. Sra. de Guadalupe, será celebrada una misa de requiem en sufragio del alma del señor Héctor Francisco Enrique Brambilla, de cuya muerte se cumple en esa fecha un mes.

—En la parroquia San Juan Bosco se rezó hoy a las 19,30 una misa de réquiem para rogar por el eterno descanso del alma del señor Antonio Juan Bagnaroli, al cumplirse el aniversario de su fallecimiento.

—Mañana a las 17, en la parroquia San Roque, se celebrará una misa en memoria de la señora Pía Leonardi de Bertolini, de cuyo fallecimiento se cumple el tercer aniversario.

—Hoy a las 10, en la parroquia Ntra. Sra. de Fátima, se rezó una misa para rogar por el alma del señor Alberto Luis Carré, al cumplirse el undécimo aniversario de su fallecimiento.

—Fueron rezadas misas hoy, en sufragio del alma del alma del señor Pedro Cánaves, al cumplirse el aniversario de su desaparición.

—En la parroquia San José de los Padres Agustinos Recoletos será oficiada una misa mañana a las 9, para rogar por el eterno descanso del alma del señor Omar Pini y de la señora Teodora C. de Pini al cumplirse el octavo y el trigesimocuarto aniversario de sus fallecimientos respectivamente.

—Hoy a las 19, en la parroquia Nuestra Señora del Huerto (Av. Costanera) fue oficiada una misa para rogar por el eterno descanso del alma de la señora María Elvira Seré de Rolón, al cumplirse el mes de su desaparición.

—En memoria del señor José Cavallini, fallecido hace un mes, se dijo una misa hoy a las 7 en la iglesia Ntra. Sra. de la Merced de San Justo.

—Mañana a las 7 en la iglesia Inmaculada Concepción de Santo Tomé, se dirá una misa por el alma de la señora Ignacia J. A. de Jara, en el mes de su fallecimiento.

—En la paroquia Ntra. Sra. del Huerto de la avenida costanera se rezó hoy una misa a las 9,30 en sufragio del alma del Sr. Eustaquio Antonio Méndez, con motivo de cumplirse el aniversario de su deceso.

—Hoy a las 8, en la paroquia Nuestra Señora de la Merced, se celebró una misa en memoria del señor Antonio Puygrós.

—Mañana a las 7, en la paroquia San José de los Padres Agustinos Recoletos, se dirá una misa en memoria del señor José Emilio Lechi, al recordarse el mes de su deceso.



Emocionada evocación de los desaparecidos

Como es tradicional, hoy y mañana se renueva la emocionada evocación de quienes se fueron para siempre. Largas y silenciosas caravanas llegan hasta las mansiones del silencio, portadoras de ofrendas florales que simbolizan el más profundo sentimiento en el milenario culto a los muertos.

CASAMIENTOS

—El R.P. Ignacio Aparicio bendecirá el 8 del corriente, a las 21, en la capilla del colegio La Salle, de la ciudad de Rosario, la boda de la señorita Susana Beatriz De Luise Ferrero con el señor Alberto Luis Garrido Noguera. Serán padrinos de la ceremonia las señoras María del Rosario Noguera de Garrido y Florentina A. Ferrero de De Luise y el Dr. Dante De Luise y el señor Celso M. Garrido.

Firmarán el acta del matrimonio civil por ambos contrayentes, las señoritas María Inés Sulffel y María del Carmen Navaille, y los señores Roberto Muné y Jorge Nardi.

—Será bendecido el 14 del corriente a las 12 en la iglesia Santa María de La Lucila en la capital federal, el enlace de la señorita Adela del Cerro García Mansilla con el señor Fernando Quesada Niklison; intervendrán como padrinos, las señoras María Rosa García Mansilla de Gálvez y María Luisa Niklison Gálvez de Quesada y los señores Juan Cruz del Cerro y Juan Carlos Quesada.

Del acto civil serán testigos la señorita Silvina del Cerro y el señor Luis Ignacio Segura.

—En la basílica del Santísimo Sacramento en la capital federal se bendecirá el próximo viernes a las 20, el matrimonio de la señorita Silvia Moliné O'Connor con el señor Jorge Eduardo Anzorreguy; actuarán como padrinos, el señor José Antonio Moliné y señora Bertha O'Connor y el señor Hugo Alfredo Anzorreguy y señora Hortensia Recobiche.

Testificarán el acto civil las señoras Teodosia O'Connor de Arauz Castex y los señores Tomás Eduardo O'Connor y Eduardo Moliné O'Connor, por la novia y los señores Julio Martínez Vivot, Roberto Salvarredi y Joaquín Da Rocha, por el contrayente.

—El R.P. José Antonio Sojo S.J. bendecirá el próximo viernes a las 20 en la basílica Nuestra Señora del Pilar de la capital federal, la unión matrimonial de la señorita María de las Mercedes López Ayala con el señor Horacio Campomar; intervendrán como padrinos la señora Victorina Cervera de Campomar y el señor Alfonso López Ayala, su esposa, María Inés Vergara y el señor Héctor Manuel Campomar.

En el Yacht Club Santa Fe—

—Para el 8 del corriente a mediodía en las instalaciones del Yacht Club Santa Fe, se anuncia una fiesta de singular relieve que comenzará con un almuerzo de camaradería para asociados y simpatizantes.

Seguidamente, habrá un interesante desfile de mallas presentado por la señora Estela Cabal de Iriondo a cargo de conocidas señoritas de nuestro medio en cuyo transcurso se procederá a la elección de Miss Río Santa Fe, quien como premio habrá de obtener un paseo en lancha del que también podrán participar toda clase de embarcaciones acompañando así a la señorita agraciada con ese título, motivo que habrá de constituir sin duda un muy lucido espectáculo.

Para finalizar la fiesta, habrá además un torneo de esquí acuático por las inmediaciones del club a cargo de aficionados de nuestro medio, pudiendo las personas interesadas solicitar informes a las autoridades de la institución organizadora.

Festival—

—Organizado por la Asociación Cooperadora de Madres de la escuela integral Nº 203 J. N. Bialik, se llevará a cabo el 7 del corriente a las 21 en los salones del Centro Sionista Macabi, la cena y baile anual para socios y miembros de la colectividad hebrea.

La fiesta será animada por dos conjuntos orquestales pudiendo reservarse las tarjetas a los teléfonos 28112 y 44324.

Recital de danzas en el Municipal

La Dirección de Extensión Cultural de la Secretaría de Cultura y Bienestar Social de la Municipalidad, presentará los días 10 y 11 una experiencia piloto tendiente a crear el Ballet Estable del Teatro Municipal de Santa Fe.

La presentación se llevará a cabo en el Teatro Municipal, cuyas obras de remodelación están siendo adecuadas para estas actuaciones, que cuentan con la conducción de Ana Itelman. Esta ha supervisado la labor del grupo de bailarines viajando a nuestra ciudad semanalmente y contando con la colaboración de dos asistentes de su equipo en Buenos Aires, Beatriz Amábiles y Stella Maris, y de las profesoras santafesinas Tita Abarno y Lilián Ravazzola.

Las funciones se han previsto para las 21.30 y las invitaciones deben retirarse a partir del jueves cinco, en las oficinas de Cultura del Palacio Municipal.

Tres cortometrajes argentinos fueron premiados en EE.UU.

NUEVA YORK, 1o. (UPI). — Tres películas argentinas de corto metraje ganaron otros tantos premios en el Decimotercer Festival del Filme y Televisión realizado en esta ciudad con participación de 15 países. Argentina fue el único país latinoamericano representado.

"Operación dorado" mereció una placa de oro; "La lección del hornero" obtuvo una de plata, y "Lago Argentino" se hizo acreedora a una placa de bronce.

Alberto Larrán, director de las tres producciones, señaló a United Press International que presentan tres ambientes distintos de la Argentina. "La lección del hornero' compara a este pájaro de mi país con el hombre y la libre empresa", dijo, para añadir que la película había sobresalido en la división de servicios públicos de los que Estados Unidos presentó muy buenos ejemplos.

Añadió que "Operación dorado" ofrece todo lo relativo a la pesca de ese popular pez de los ríos argentinos, mientras que "Lago Argentino" es un panorama de los hermosos lagos meridionales de ese país y del glaciar Perito Moreno.

Miklos Jancsó filma en Milán con Mónica Vitti

MILAN, 1º (ANSA). — El director de cine húngaro Miklos Jancsó se encuentra en esta ciudad desde hace unos diez días y está filmando —en completo secreto— su primera obra italiana. Intérprete es Mónica Vitti, a la que Jancsó conoce y aprecia desde hace mucho tiempo por sus interpretaciones dramáticas en las películas de Antonioni y por las cómicas más recientes.

El rodaje se realiza en el barrio artístico de Brera y en el parque de Milán.

El director no quiso hacer ninguna declaración sobre su película. "Deseo —dijo— que los periodistas se ocupen de mi trabajo solamente cuando esté terminado. No acostumbro adelantar nada. Espero, por lo tanto, que sepan disculparme".





"Hoa-Binh". - Dos niños perdidos en Hanoi buscando alguna seguridad para sus vidas, son los protagonistas del primer largometraje de Raoul Coutard. Premiado en Cannes, rechazado por casi toda la crítica argentina (a excepción de Mario Trejo), defendido por "Jeune Cinema", parece ser material apto para la polémica. Desde pasado mañana en Luz y Fuerza

Estrenos de la semana

"Que la bestia muera", policial; mañana la presentará Distribuidora Didoné en el Belgrano. Dirección: Claude Chabrol; guión: Chabrol y Paul Gegauff según novela de Nicholas Blake; fotografía: Jean Rabier (eastmancolor); música: Pierre Jansen. Intérpretes: Jean Yanne, Michel Duchaussoy, Caroline Cellier y Anouk Ferjac. Prohibida menores 18 años. Duración original: 113. Duración en nuestro país: 110

* * *

"¡Chicago, Chicago!", comedia; Artistas Unidos la estrenará mañana en el Garay. Dirección: Norman Jewison; guión: Abram S. Ginnes según novela de Ben Hecht; fotografía: Richard Kline (color de luxe); música: Henry Mancini. Intérpretes: Beau Bridges, Melina Mercouri, Brian Keith y George Kennedy. Prohibida menores 18 años.

* * *

"Palabras de amor", comedia romántica, será ofrecida mañana en el Colón por Distribuidora San Miguel. Dirección: Antonio Ribas; guión: Ramón Terenci Moix y Ribas según novela de Jaime Picas; fotografía: Antonio Amorós (eastmancolor); música: Joan Manuel Serrat. Intérpretes: Joan Manuel Serrat, Serena Vergano, Cristina Galbó y Emilio Gutiérrez Caba. Apta para todo público.

* * *

"Diario de una esquizofrénica", drama; Distribuidora Didoné lo cursará el martes en el Ocean. Dirección: Nelo Risi; guión: Fabio Carpi y Nelo Risi según novela homónima de Marguerite Andrée Sechehaye; fotografía: Giulio Albonico (eastmancolor); música: Ivan Vandor. Intérpretes: Ghislaine D'Orsay, Margarita Lozano, Marisa Tosinowsky y Umberto Raho. Prohibida menores 14 años. Duración: 100

* * *

"Hoa-Binh", drama; pasado mañana subirá al cartel de Luz y Fuerza presentado por Warner Bros. Dirección: Raoul Coutard; guión: Coutard y Alain Adair según novela de Françoise Lorrain; fotografía: Georges Liron (eastmancolor); música: Michel Portal. Intérpretes: Phi Lan, Huynh Cazenas, Xuan Ha y Le Quynh. Prohibida menores 14 años. Duración original: 93'. Duración en nuestro país: 90

* * *

"Joven, viuda y estanciera", comedia; el jueves será presentada por Argentina Sono Film en el Ideal. Dirección: Julio Saraceni; guión: Ariel Cortazzo según obra teatral de Claudio Martínez Payva; fotografía: Antonio Merayo (eastmancolor); música: Tito Ribero. Intérpretes: Lolita Torres, Jorge Barreiro, Elena Lucena e Ignacio Quirós. Apta para todo público.

CINECLUBES

Cine Club Santa Fe

La entidad cineclubística que funciona en el cine Lasser informa que mañana, a las 19.30 y 21.45, estrenará el filme checoslovaco de Jan Kadar y Elmar Klos, "El tercer deseo". La película se repetirá el martes, en los mismos horarios para los invitados de PROVEC 71

Núcleo Joven

Por su parte, la organización dependiente del Movimiento de Juventudes anuncia para mañana, a las 19 y 21, el preestreno de "Diario de una esquizofrénica", de Nelo Risi.

Al finalizar la segunda sesión se realizará un panel con la presencia de un crítico de cine, un sicólogo y un educador

Comenzó el rodaje de un filme sobre la vida de Belgrano

Se inició en Salta el rodaje de la película "Bajo el signo de la patria", con la dirección de René Mujica, habiendo viajado para tal propósito a la provincia norteña elementos técnicos y actores.

La película, producida por Carlos Stavani, revivirá la campaña del Ejército del Norte comandado por el general Belgrano, quien es interpretado por Ignacio Quirós. Integran el reparto —entre otros— Héctor Pellegrini, Enrique Liporace, Ricardo Passano, Hugo Mujica, Mario Lozano, Ariel Absalón, Tito Rinaldi, Juan Carlos Lamas, Roberto Airaldi y Roberto Ibáñez. La filmación se estima que llevará algo más de dos meses y se realiza en terrenos del campo militar Belgrano, contando con la colaboración de hombres, caballadas y otros elementos del Regimiento Quinto de Caballería General Güemes.

"Joven, viuda y estanciera". - Nueva versión de la comedia campera de Claudio Martínez Payva, esta vez bajo la dirección del veterano Julio Saraceni, realizador de incontables comedias durante la década del 50. Lolita Torres (en la foto) encabeza el elenco, junto a Ignacio Quirós, Elena Lucena, Jorge Barreiro y muchos otros. Desde el jueves en el Ideal

Noticias del cine mundial

James Mason y Liv Ullman encabezarán el cast de "Night visitors", en tanto que Michael Redgrave, Julie Christie y Alan Bates serán los principales actores de "The go-between". Ambos filmes, producidos por compañías cinematográficas estadounidenses, se rodarán en Niza y la Costa Azul, respectivamente.

* * *

Finalmente Warner Bros ha firmado un contrato con la empresa productora de Jack Brodsky y Elliot Gould para la realización de dos películas de las que Brodsky será productor y Gould protagonista. Los largometrajes serán basados en el libro de Bernard Malamud, "A new life", y el de Harman Raucher, "A glimpse of tiger".

* * *

Florinda Bolkan, Jean Sorel, Silvia Monti y Leo Genn fueron elegidos para los papeles protagónicos de "Una lucertola con la pelle di donna", que será dirigido por Lucio Fulci. La producción es de Apollo Film y se trata de una obra de gran suspenso.

* * *

Después de rodar una parte de los exteriores en Viena y en Madrid, la troupe de "Lo strano vizio della signora Ward" se ha trasladado a Roma, donde se sigue filmando en un moderno departamento céntrico. El largometraje es dirigido por Sergio Martino e interpretado por Georges Hilton y Alberto de Mendoza, dos argentinos radicados en Europa.

* * *

Richard Burton será el jefe del hampa londinense y Albert Finney encarnará a un funcionario de la policía, en dos películas inglesas actualmente en filmación. Se trata, respectivamente, de "Villain", dirigida por Michael Turner, y "Gumshoe", de Stephens Fearls.

✦ CARTELERA DE ESPECTACULOS ✦

CINES

AVENIDA. Av. Freyre 2557. Tel. 25061. — Continuado 19.15. Noticiero, 19.25. Nacidos para cantar, Vicente Rivas (panorámica); 20.55. Quiero llenarme de ti, Sandro (tecn.), 22.40. Los mochileros, R. Bauleo (tecn.). Platea 1. Mañana (día popular) noche 20: La maldición de la mosca, Bryan Donlevy; 21.30: Un loco en órbita, Jerry Lewis (tecn.); 23.10: Estigma macabro, E. Warren. Platea 0.80. (Proh. 14 años).

BELGRANO. San Jerónimo y Rosario. Tel. 25310. — Continuado 20.50.

LA CALLE DEL AMOR

Susana Roquete. La prostitución y todas sus indignantes consecuencias desnudadas con toda crudeza. Una película para ver y pensar. 22.20.

TWINKY (Tecnicolor). El feo más lindo de la pantalla, Charles Bronson y la explosiva Susan George forman una audaz pareja romántica. Una colegiala de 16 años compartiendo una alocada pasión amorosa con un hombre que la doblaba en edad. Platea 2.50. (Proh. 18 años). Mañana continuado 22.40.

QUE LA BESTIA MUERA. M. Duchaussoy (tecn.). Enfrentándose con una realidad estallante, piensa si la bestia no está entre nosotros. Mucho más que un filme policial: una denuncia. 20.50 (única).

ASESINAS EN MINIFALDAS. Essy Persson. Cinco mujeres que arriesgaron todo en busca de la libertad. La inescrupulosa crónica de una aventura donde se mezclaban el amor y el delito. Platea 2.50. Proh. 18 años).

COLON. Av. Rivadavia 2835. — Continuado 20.40.

LA PRISIONERA (Tecnicolor). Una visión del erotismo a través de la perversión y el exceso. Con Laurent Terzieff y Elisabeth Wiener. 22.40.

DOCTOR GUIDO TERSILLI. Con Alberto Sordi, técnico en Funzante saura sobre médicos y enfermos y un ser no que cura a carcajadas. Otra gran creación de [illegible]. Platea 2.50. (Proh. 18 años). — Mañana continuado 20. 20.40.

LA VIDA CONTINUA. En tecn. La película consagratoria de la vida de Ana [illegible] Sandro con Ricardo Bauleo y Ana Lessarre. 19.10, 22.40.

PALABRAS DE AMOR. Tecn., estreno 1970. La tierna y emotiva historia de un amor desencontrado que nace de la creación de Joan Manuel Serrat, el ídolo del momento, interpretando su amor a Serena Vergano y Cristina Galbó. Platea 2.50. (Proh. 14 años)

ESPERANTINO. Bulevar Gálvez 1489. Tel. 25040. — Continuado 20. Los tres caballeros, Walt Disney; 21.30: El vengador de Bombay, Jim Browne (tecn.); 22.35: El capitán Nemo y la ciudad sumergida, Robert Ryan (tecn.). Platea 1, pullman 1.30, niños 0.70. — Mañana no hay función, el personal de la sala descansa.

GARAY. San Martín 1840. Tel. 42557. — Continuado 20.30. Noticiero. 20.40.

POBRE VACA. Panorámica, color, estreno 1970. Hasta el áspero mundo del hampa puede iluminarse cuando florece en él un amor como el de Joe y Dave (Carol White y Terence Stamp), dos seres que [illegible] comprendieron que vale la pena luchar cuando hay esperanzas. 22.35.

UN DIA EN DOS VIDAS. Panorámica, color, estreno 1970. Los convencionalismos, los intereses creados y el aburrimiento amenazaban casi su vida misma, pero se encontraron y ¡Boom! el amor los transformó porque a él confiaron su salvación. Jack Lemmon y Catherine Deneuve juntos en esta brillante y ágil comedia. Platea 2.50. (Proh. 18 años, comprobar c/ documentos). — Mañana continuado 19.30, 23.15. Noticiero, 18.35, 22.25.

CHICAGO CHICAGO. Con Melina Mercouri y Brian Keith en cinemascope, color, estreno 1970. Chicago, la capital del ruido, durante los años locos, en un repertorio [illegible] a sus vicios. Una deliciosa comedia picaresca sobre los apuros de un muchacho inexperto metido en una casa con experiencia. 20.40 (única).

PERDIDOS EN LA NOCHE. Con Dustin Hoffman y John Voight, en cinem., color, estreno 1970. Perdidos en una gran ciudad y en medio de el, hoces un cow-boy en Nueva York y su amigo un tipo que anda mal. Juntos en busca de un futuro. El filme premiado con 3 Oscar: mejor película, mejor dirección y mejor guión. Sensacional. Platea 2.50. (Prohibida 18 años, comprobar c/ documentos).

IDEAL. San Martín 2854. Tel. [illegible] — Continuado 20.45.

500 MILLAS. En tecn., con Paul Newman y Joanna Woodward. La incomparable vibración de las 500 Millas de Indianápolis en un espectáculo sensacional, lleno de fuego y audacia. 22.45.

EL AMANTE SIN ROSTRO. En tecn., estreno 1970, con Julie Christie y Michael Sarrazin. Una mujer que supo todo sobre el amor de un hombre que nunca conoció y que lo buscó a través de otro. La extraordinaria actriz de "Darling" y "Dr. Zhivago" en el papel de una mujer enamorada de un destino. Platea 2.50. (Proh. 18 años). — Mañana continuado 19. 22.45. El amante sin rostro, 20.45 (única). 500 Millas. Platea 2.50. (Proh. 18 años).

LUXOR. San Martín y Corrientes. — Continuado 20.35.

LOS ITALIANOS Y LAS MUJERES. En tecn., con Walter Chiari y Aldo Fabrizi. Una película divertida, picaresca y alegre en la que se convierte en el testimonio más [illegible]. Cientifico y [illegible] que [illegible] conquistar a las mujeres. 22.20.

EL [illegible]. En tecn., con Petra Perry y Michael [illegible]. La verídica historia de una pareja imperfecta que va en busca de la felicidad conyugal. Argentino. Platea 2. (Proh. 18 años). Socios Cine [illegible] 1.50. Mañana noche 19.30 y 22. Cine Club Santa Fe: El tercer deseo, de Jan Kadar y E. Klos. [illegible] Además Cortometraje.

LUZ Y FUERZA. Junín 2957. Tel. 25144. [illegible] y 45.

PETULIA. Panorámica, [illegible], Julie Christie y Jorge C. Scott. La consagración en la artística norteamericana nueva el desnudo por el director de Los Beatles, Richard Lester. La sensacional Julie Christie como Petulia, una mujer para reír y llorar. 22.30.

LA [illegible] DEL DESIERTO. En tecn., con Jason Robards y Stella Stevens. La historia de Cable Hogue, de sus venganzas, de sus amores con una muchacha de vida disipada, de el gusto con el predicador [illegible]. La vida de un hombre que tiene que ser desafiado por el [illegible]. Platea 2.50. (Proh. 18 años). Socios Cine Club precio especial. — Mañana no hay función, el personal de la sala descansa.

MAYO. 25 de Mayo 3443. Tel. 30455. — [illegible] 19.10. Fanny Hill, Diana Kjaer (tecn.), 20.30. Vea desnudo, Nino Manfredi (tecn.), 22.10. Los [illegible]. Platea 1.50. (Proh. 18 años). — Mañana continuado 19.10. Belle de Jour, Catherine Deneuve (tecn.), 21.15 y 23. 22.40. Privado de amar, Bruno Cremer; 21.15. Las cosas de la vida, R. Schneider (tecn.). Platea 1.50. (Proh. 18 años).

MODERNO. Junín 2457. Tel. 24559. — Continuado 19: La sombra de los hijos, Marisa López (estreno 1970), 20.30. El círculo del terror, Joan Crawford (tecn.), 22.30. Vendido implacable, George Peppard (tecn.). Platea 1.50. (Proh. 14 años). — Mañana. Desde hace 15 horas se inicia la venta de entradas para el debut de la compañía de Juan Carlos Thorry y Analía Gadé, que se presentará el sábado 7 a las 21.30 y a las 23 horas con la obra Flor de cactus.

OCEAN. 25 de Mayo 2760. Tel. 21760. — Continuado 20.40. Noticiero. 20.50. La deliciosa apología del deporte más placentero de la vida absoluta. Aprenda a cuidar [illegible] y ser perfectamente feliz con

BUENAS [illegible] ALEJANDRO. En tecn., con Philippe Noiret y Françoise Brion. 22.40. Una sangrienta historia dirigida por Mino Loy. Cinco hombres trazando con sangre una ruta para la historia...

LA BATALLA DEL DESIERTO. En panavisión y tecn., con Robert Hossein y George Hilton. Platea 2.50. (Proh. 14 años). — Mañana noche 19 y 21 hs. Función de Núcleo Joven: Diario de una esquizofrénica, de Nelo Risi, con debate tras la segunda función. Organiza: Núcleo Cultural del Movimiento de Juventudes.

[illegible] San Jerónimo 2853. — Continuado 20.4. La Tara, Norman Bisset (tecn.), 22.35. El profesor peligrónico, Lalo Sarquis (tecn.). Platea 2. [illegible] 18.30, 20.40. Dulce veneno. [illegible] (Proh. 18 años).

GENERAL PAZ. Av. Gral. Paz 5004. — Continuado 20. Noticiero animado, 20.10. La jaula de gatos, Richard Martin, 21.15. Jandro, Alfredo Alcón, 23. S. Sandro, E. Bv. M. Esbeal y Luis Dávila. Platea 1, niños 0.50. — Mañana noche 20.15. Noticiero. Tarzán en la selva negra, Lex Barker. Los piratas de Tokio, W. Holden. Desafiando a los caníbales, J. Weissmuller. Platea 1, niños 0.50.

LAS FLORES. Blas Parera 7281. [illegible] Noticiero; 20.000 millas de Safari, John Calvert (tecnicolor); La centurión del diablo, Richard Harrison (tecn.). Platea 0.70, niños 0.30. — Mañana no hay función.

SANTO TOME

CINE TEATRO SANTO TOME. 25 de Mayo 1948. — Continuado desde las 14. Simón, Simone Signoret (tecnicolor). — Mañana no hay función, el personal de la sala descansa.

PARANA

CINE REX. Monte Caseros 206. Tel. [illegible] Noche 20.30. Desde el centro de Sims. De acción una [illegible] con Assaf Dayan y [illegible] Mec Nouveo. [illegible] comedia de [illegible]. Charles Bronson y Marlene Jobert. Platea 2.50 (proh. 18).

CINE SELECT. 9 de Julio 136. Tel. 11529. — Noche 20.45. [illegible] Comedia romántica [illegible], en tecn., con Claudia Cardinale y Rossano Brazzi. Noche [illegible] Catherine Deneuve. Platea 2.50 (proh. 18 años).

CINE MAYO. 25 de Mayo 60. Tel. [illegible]. — Continuado desde las [illegible] Noticiero argentino [illegible] Roger Browne [illegible] un [illegible] de cow-boy [illegible] Stalfan y A. [illegible] Platea 1.50, niños 0.80.

TEATRO MUNICIPAL "3 DE FEBRERO". 25 de Junio 60. Tel. [illegible] con Rachel Roberts [illegible] estreno en tecn., con William Holden y Virna Lisi. Platea 2, niños 1.50.

ACTIVIDAD DEL CLUB DE REGATAS SANTA FE

Las autoridades del Club de Regatas Santa Fe vienen trabajando en la concreción de socios dispuesta hace un tiempo. Los interesados todavía están en condiciones de ingresar a la entidad en calidad de asociados sin abonar cuota de ingreso. Las solicitudes pueden retirarse de 8 a 12 y de 16 a 20 en la secretaría de la institución, observándose que la campaña [illegible] "socios" ha logrado pleno éxito.

Pileta menores

[illegible] con la construcción del natatorio para menores se hallan en pleno vigor, anunciándose [illegible] los mismos se producirá justamente para la temporada veraniega que se aproxima.

Esta obra, que viene a llenar [illegible] en la entidad lagunera, es parte de la planificación realizada con el fin de levantar un complejo edilicio que esté a tono con la época. Para ello ya se han iniciado los trabajos preliminares, como sextaivas de piletas, etc.

[illegible]

Una competencia interprovincial de vóleibol tendrá lugar en las instalaciones de Regatas entre el 22 y el 23 del corriente. Clubes de distintos puntos del país se harán presentes en la oportunidad.

Tenis criollo

Para el 7 y el 8 del actual está prevista una competencia de tenis criollo, de carácter interclubes. La confrontación ha sido organizada por la subcomisión regatista de ese deporte, informándose que actuarán las mejores figuras del tenis criollo santafesino y su zona de influencia.

Prácticas de remo

A partir de las 16, todos los días, los interesados en practicar remo en la entidad pueden hacerlo. Para ello deben presentarse en el club a fin de recibir las instrucciones necesarias.

[illegible]

Los asociados vitalicios de la entidad han respondido al llamado de la comisión directiva de Regatas en lo relacionado con su contribución económica con el fin de solventar los primeros gastos que demanda la puesta en marcha del plan edilicio trazado oportunamente por el cuerpo técnico de la institución.

En las inferiores de la Liga jugarán las rondas finales

Finalizaron los distintos [illegible] inferiores de la Liga Santafesina de Fútbol y quedaron consagrados en consecuencias los campeones y vice de cada categoría, los cuales deberán jugar una ronda final para clasificar el campeón absoluto de la presente temporada en sus respectivas divisiones.

De esta manera, los dos [illegible] zona en sexta, séptima y octava división, deberán disputar entre sí a una sola rueda definitoria y por puntos el título máximo, en fecha que se determinará oportunamente.

La nómina de los equipos [illegible] intervenir en la serie final, es la que detallamos a continuación:

Sexta división: Zona "A": [illegible]; vice Gimnasia y Esgrima. Zona "B": campeón Pucará vice Ciclón Racing y Zona "C": campeón Unión "B" (in[illegible]).

Séptima división: Zona "A": campeón Unión "A" y vice Colón; Zona "B": campeón Ciclón Racing y vice Pucará y Zona "C": campeón Unión "B" y vice Gimnasia [illegible].

Octava división: Zona "A": campeón Sportivo Guadalupe (invicto) y vice Unión y Zona "B": campeón Pucará y vice Ciclón Racing.

HIPISMO

WASHINGTON, 1o. (UPI). — Rodney Kenkens, ganador de la prueba clase Puissance se adjudicó el trofeo Anheuserbusch en los preliminares por la Copa del Presidente, celebrados en la exhibición hípica internacional.

En la final de saltos Es[illegible] Unidos ocupó el tercer lugar por Conrad Homfeld con Bonte II, ganador de las pruebas del lunes por la noche, que realizó una vuelta impecable en 39,4 segundos.

México alcanzó el sexto y séptimo lugares con Carlos Aguirre sobre Scandal, que anotó cuatro faltas en 38,3 segundos, y Joaquín D' Harcourt, sobre Aldeberán, también con cuatro faltas en 41,8 segundos.

Dicen...

- Que Unión ya había solicitado condiciones a Gimnasia y Esgrima de Ciudad de a por 3 ó 4 de sus futbolistas del primer equipo. Los "mensana" estarían estudiando la cotización de sus jóvenes valores.
- Que el nombre del doctor Luis Sobi no Aranda si fue estrechamente vinculado con las versiones sobre [illegible] en la conducción del fútbol [illegible]. Para algunos observadores, el dirigente gestor de la constitución de federaciones provinciales es firme candidato a ocupar un sitial preponderante en la Asociación del Fútbol Argentino.
- Que en el sorteo de árbitros para la jornada futbolística de hoy, faltó poco [illegible] que Angel Norberto Coerezza fuera el encargado de dirigir el cotejo "clásico" de Santa Fe. El cotizado juez internacional salió designado para otro partido del Reclasificación. Además, aseguran quienes estuvieron en el acto realizado en el Colegio de Arbitros, que el actual sistema para elegir los jueces es infalible y ofrece todo tipo de seguridad en cuanto a la normalidad del procedimiento.
- Que "Didí" ya fue autorizado por las autoridades de River Plate para formar el plantel de 1971. Para muchos, el famoso "coach" aspira a incorporar al club de Núñez a varios [illegible] peruanos que tuvieron bajo sus órdenes en la selección nacional de ese país.
- Que Agustín Balbuena, el siempre recordado puntero derecho que fuera de Colón, no estaría muy conforme con el trato que le dieron los dirigentes de Rosario Central. Incluso ya son varios los meses de sueldos atrasados que tiene.
- Que [illegible] inminente la disolución del actual plantel preseleccionado y [illegible] más cesarían en sus funciones los técnicos Juan José Pizzuti y Rubén Bravo. El mismo informante aseguró que, por ahora, solamente permanecería en el cargo el Sr. Alejandro Scopelli.

Máquinas BMW no correrán en F-2

MUNICH (Alemania), (UPI) — La Compañía Bayrische [illegible]erke A. G. (BMW) anunció que no inscribirá coches en competencias para fórmula dos correspondientes al año entrante.

Un portavoz de la compañía dijo que se había aplicado la experiencia adquirida en carreras de máquinas Fórmula Dos, en el perfeccionamiento de los automóviles de pasajeros.

Añadió que la empresa seguirá respaldando las competiciones en la clase de Turismo. Los coches BMW obtuvieron seis victorias en 14 carreras de Fórmula Dos.

Hubo empate en el clásico madrileño

MADRID, 1º (UPI). — El máximo partido en interés de la jornada de hoy del campeonato de fútbol español entre Atlético de Madrid y Real Madrid terminó en empate a dos goles.

Con este resultado Real Madrid [illegible] compensar en parte su derrota en cancha propia frente a Barcelona el domingo pasado.

Por su lado, Barcelona fue vencido anoche por Valencia, equipo dirigido por el ex astro argentino Alfredo Di Stéfano.

Los resultados de primera división fueron éstos:

Barcelona cero, Valencia dos, A. de Madrid 2, R. Madrid 2; Gijón 3, Granada 2; Málaga uno, Sevilla uno; Celta uno, Sabadell cero; Zaragoza uno, Elche uno.

Posiciones

Atlético de Madrid 13 puntos en 8 encuentros; Barcelona [illegible]; Sevilla 11/8; Valencia y Celta 10/8; Real Madrid 9/8; Real Sociedad 8/7; Granada 8/8; Atlético Bilbao 7/7; Málaga 7/8; Gijón 6/8; Español 5/7; Sabadell 6/[illegible]; Elche 5/8; Las Palmas 4/7; Zaragoza 4/8.

El torneo italiano

ROMA, 1o. (UPI). — El campeonato italiano de fútbol no registró hoy partidos de la división debido al encuentro internacional por la Copa de Europa de Naciones que el seleccionado italiano mantuvo ayer en Viena contra Austria.

El resultado del mismo fue favorable a los subcampeones del mundo —y campeones de Europa— por 2 a 1. [illegible] astro máximo italiano Luigi "Gigi" Riva resultó con una pierna fracturada en un choque con un jugador contrario.

Los resultados en las partidas de 2a. división jugados hoy fueron:

Bari 3, Como 0.
Brescia 0, Atalanta 0.
Casertana 2, Arezzo 0.
Catanzaro 3, Palermo 0.
Livorno 0, Perugia 1.
Mantova 4, Reggina 0.
Massese 0, Pisa 1.
Módena 3, Taranto 2.
Ternana 1, Cesena 0.

Posiciones: Mantova, 11 puntos en siete partidos; Bari y Brescia 10; Catanzaro, Ternana y Atalanta, 9; Livorno, Monza, Como y Novara 8; Módena y Casertana, 7; Pisa, 6; Perugia y Taranto, 5; Cesena, Massese, Arezzo y Palermo, 4; Reggina, 2.

En Portugal

LISBOA, 1º (UPI). — Sporting volvió a ganar en la jornada de hoy del campeonato portugués de fútbol manteniendo así su posición de puntero del torneo.

Su triunfo, por dos a cero, fue a costa de Cuf, que tuvo que dejar arrebatarse los dos puntos de su cancha.

Benfica derrotó por 7 a 0 a Tirsense, en un partido jugado anoche, mientras que Setúbal venció a Porto por 2 a 0.

Los resultados de primera división fueron: Benfica 7, Tirsense 0; Académica 3, Boavista 1; Cuf 0, Sporting 2; Varzim 0, Guimaraes 2; Setúbal 2, Porto 0; Leixoes 2, Belenenses 0; Farense 1, Barreirense 1.

Posiciones

Sporting 13 puntos; Setúbal y Benfica, 10; Académica, 9; Porto, 8; Farense, 7; Cuf, Tirsense y Guimaraes, 6; Belenenses, Varzim y Leixoes, 5; Boavista, 6; Barreirense 4.

NORBERTO CASTAÑON VENCIO EN TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 1º (Télam). — En el [illegible] parque 9 de Julio de esta ciudad se realizó [illegible] jornada automovilística que fuera organizada por el Automoto Club de Jujuy con la colaboración de la Asociación Tucumana de Automóviles Standard.

En turismo grupo dos se impuso Norberto Castañón en la categoría "B", mientras que Rubén Alonso lo hizo en la "A". En la prueba de mecánica argentina, fuerza libre, venció Antonio Dantur.

CLASIFICACIONES

Turismo grupo dos

Categoría "B"

1o. Norberto Castañón 21' 53" 2/10 (15 vueltas).
2o. Rubén Parra 22' 8" 1/10 (15 vueltas).
3o. [illegible] Alonso 22' [illegible] 9/10 (15 vueltas).
4o. Oscar Formoso 22' 42" 3/10 (14 vueltas).
Promedio del ganador, 111 k.p.h. Francisco Mayorga, que abandonó la prueba, realizó el mejor tiempo en la 8a. vuelta con 1'23" 2/10, a un promedio de 118 k.p.h.

Categoría "A"

1º) Rubén Alonso, 32'45" 6/10 (20 vueltas).
2º) Andrés Díaz, 32'33" 7/10 (20 vueltas).
3º) Dante Vázquez, sin tiempo.
4º) Oscar Formoso.
5º) Rosmualdo Visintini.
El promedio del ganador fue de 101,200 kph.

Fuerza libre

1º) Antonio Dantur, 22'10" 9/10 (15 vueltas).
2º) Antonio Roselló, 22'28" 8/10 (14 vueltas).
3º) C. Bravo, 22'35" 5/10 (14 vueltas).

Una denuncia contra el Dr. J. Oneto Gaona

BUENOS AIRES (UPI). — El ex miembre del Tribunal de Penas de la AFA Dr. Julián García Martínez demandó ante la justicia al interventor en la entidad, Dr. Oneto Gaona por violación del artículo 309 del código penal.

El demandante hizo la presentación ante el juez federal en lo criminal, Dr. Carlos Rodríguez y la misma está relacionada con el incidente que el Dr. Oneto Gaona sostuvo en el aeroparque de la ciudad de Buenos Aires en oportunidad del viaje del seleccionado argentino al Paraguay, oportunidad en que dicho funcionario incitó a un empleado de la estación aérea a no cumplir con su deber, como era exigir el certificado de vacuna antivariólica a todos los jugadores. Este requisito —según el Dr. García Martínez— fue obviado en varios de ellos que no cumplieron con el respectivo documento.

Severas sanciones a futbolistas del Uruguay aplicaron

MONTEVIDEO, (Télam). — Varios jugadores fueron sancionados por el tribunal de penas de la Asociación Uruguaya de Fútbol. Los delanteros de Cerro, Miguel Calandria y Luis del Río, que esta semana recobraron la libertad luego de permanecer detenidos a raíz de la agresión contra el jugador de Racing José Pérez, fueron suspendidos por seis partidos.

El delantero argentino Luis A. Díaz, que milita en Racing y marcha tercero en la tabla de goleadores, fue suspendido por cinco partidos.

El tribunal en los considerandos, puntualiza que la pena a Díaz debió ser de dos partidos pero fue aumentada a cinco a raíz de haber sido ya expulsado el día 12 de agosto en la primera rueda.

Al jugador de Bella Vista, Edil Manrique, se le sancionó con dos partidos de suspensión y con la misma pena a los jugadores de Racing, Elbio González, Julio Armerino y Néstor Hernández.

Bochófilos campeones. — Los bochófilos que aparecen en la nota gráfica: Oscar Gutiérrez, Amado Trentini y Rafael Meier, integrantes del equipo "G" del Club La Pampita, vencedores en el torneo "Chinato García" organizado por el Club 1o. de Julio de la ciudad de Rafaela, serán objeto en breve de un agasajo por parte de la comisión directiva de la entidad que representan. El acto será denominado "Cena de los campeones" y tendrá lugar en diciembre (el 12) en las instalaciones de Rioja 4253 de esta ciudad.

DEBIO INTERRUMPIRSE EL TORNEO DE RUGBY DE VETERANOS. SANTA FE VENCIO A TUCUMAN



UNA DE LAS TANTAS "MONTONERAS" DE FORWARDS QUE SE PRODUJERON EN EL ENCUENTRO QUE GANO EL EQUIPO LOCAL. UN LAMENTABLE ACCIDENTE OBLIGO A SUSPENDER EL TORNEO CUANDO JUGABAN BUENOS AIRES Y ROSARIO.

La suspensión

Debido a un accidente ocurrido durante la disputa del segundo partido del Certamen Nacional de Rugby para Veteranos que se llevaba a cabo esta mañana en la cancha de El Quillá, fue suspendida la competición mencionada, que había logrado despertar justificado interés.

Al finalizar el primer tiempo del partido que sostenían los equipos de Buenos Aires y Rosario falleció a raíz de un síncope cardíaco el jugador porteño Osvaldo Zapiola, de 54 años, que militaba activamente en la tercera de veteranos del Club Olivos y que, además, practicaba con bastante frecuencia tenis y golf.

El lamentable suceso consternó a jugadores, autoridades y público asistente, como es de suponer, y de inmediato se resolvió la suspensión del certamen.

Ya se había disputado el encuentro entre los conjuntos de Santa Fe y Tucumán, que se resolvió con la victoria del primero por 3 a 0.

Los restos de Zapiola fueron trasladados a la metrópoli.

La jornada de ayer

Este año la actividad rugbística local ha tenido una incrementación en cuanto a sus realizaciones. Numerosos conjuntos foráneos de divisiones inferiores llegaron hasta nuestra ciudad para enfrentar a equipos locales. El seleccionado juvenil dio un ejemplo como grupo humano. Estuvimos más en contacto con la Unión Argentina y las visitas de los técnicos Guastella y Dartiguelongue, reportaron beneficios en algunas instituciones. Se realizaron certámenes reducidos para todas las categorías y para cerrar los aciertos de la temporada, una subcomisión dependiente de la entidad rectora santafesina de la actividad que nos ocupa, organizó el primer certamen nacional para veteranos. No vamos a decir que todo fue perfecto, ya que problemas crónicos en el rugby de nuestro medio aún tienen vigencia, pero estimamos que el saldo de este 1970 fue positivo.

Los veteranos

Ayer comenzó la justa para veteranos. Realizando el fixture correspondiente la suerte deparó que tenían que enfrentarse en la ronda inicial, Tucumán con Santa Fe por un lado y Buenos Aires con Paraná por el otro, mientras que Rosario debutaría con el ganador del último encuentro. Pero lamentablemente se disputó un solo partido en la jornada de apertura ya que los entrerrianos no concurrieron a la cita sin tener siquiera la gentileza de comunicar a los organizadores los motivos de dicha decisión.

Sin embargo, el torneo no perdió su brillo. Además la delegación tucumana que viajó más de 1.000 kilómetros y que llegó en la madrugada de ayer, demostró un espíritu digno de todo elogio, constituyéndose en el centro de atención.

[illegible] de comenzar el partido que sostuvieron con los santafesinos los del "Jardín de la República" hicieron una ceremonia humorística. Sus integrantes formaron una ronda entregando luego un casco de bomberos al árbitro del encuentro. Además regalaron al público presente [illegible] bolsas de azúcar que a la postre consumieron [illegible].

El partido

Tucumán y Santa Fe se [illegible] partido se definió en el primer tiempo [illegible] favor de los santafesinos cuando obtuvieron un try scrum. Y es que en el certamen que nos ocupa, debe haber un ganador en los encuentros ya que se realiza por el sistema de simple eliminación.

La cancha debido a la precipitación pluvial, sufrió los efectos del agua y mostraba charcos que sin embargo no hicieron mella en el juego de los conjuntos.

El match fue muy parejo. Los tucumanos mostraron una mejor línea de juego sobre todo por el lado de sus tres cuartos mientras que también se mostraron ventajosos en los line out. Por su parte Santa Fe, opuso una cerrada defensa y su tradicional [illegible] de la siguiente manera:

Santa Fe: Saade, J. Bruno, R. Elizalde, R. Rico y [illegible], J. Ruiz, O. Magnarelli, F. [illegible], J. Rodríguez, y M. Bruno, M. C[illegible], V. Molina, R. M[illegible], R. Gómez, J. Pera[illegible], J. Scheiner, J. Del Rodríguez, M. De la Torre, R. Raffo y F. S[illegible].

Tucumán: R. Hernández, F. Malmierca, A. Alonso, J. Terán, C. Valdez y R. Guzmán; A. Diambra, R. López Aragón y B. Rossi; Chinchorro y Diambra; De la Orden, [illegible].

Campeonato nacional de pesas en el Chaco

RESISTENCIA, 1º (Télam). — Se cumplieron anoche en las instalaciones del Hindú Club las competencias nacionales programadas por la Federación Argentina de Pesas, con la participación de Chaco, Capital Federal y San Juan.

Los resultados de las pruebas fueron los siguientes:

Categoría Gallo

1º) Rodolfo Cáceres (Boca Juniors, de Capital Federal) con 235 kilos.
2º) Jorge Cobos (Gimnasia Gonzalito, de Capital Federal) con 232,500 kilos.
3º) Horacio Montes (River Plate, de Capital Federal) con 222,500 kilos.
4º) Pascual Sinuto (Huracán, de Capital Federal) con 215 kilos.

Categoría Mosca

1º) Oscar Sardiñiz ([illegible] Juan) con 202,500 kilos.
2º) Juan Tapia (Huracán de Capital Federal) con 200 kilos.

Categoría Pluma

1º) Héctor Itonaga (Hindú Club, de Resistencia) con 300 kilos. Récord nacional absoluto.
2º) Raúl Boveda (Boca Juniors, de Capital Federal) con 252 kilos.

El ciclista Morán ganó la Doble Tala

MONTEVIDEO, 1º (UPI). — El ciclista argentino Ismael Morán, del Deportivo Español, ganó esta mañana la prueba ciclista Doble Tala, organizada por el club Amateur.

Morán empleó 3 horas 52 minutos 41 segundos para recorrer la distancia de 144 kilómetros 800 metros a un promedio de 37,528 kilómetros por hora.

Segundo se clasificó Lino Benech y tercero Alfredo Schreik, ambos uruguayos.

EL FUTBOL LIGUISTA Y SUS JOVENES VALORES



Héctor Carlos Pallero, potencia y habilidad en la punta izquierda del primer equipo de Sportivo Guadalupe

Constituye ya un buen número el grupo de futbolistas que militan en el certamen superior liguista que hemos invitado a nuestra redacción para establecer el diálogo teniendo en cuenta sus condiciones en el más popular de los deportes y es satisfactorio comprobar el deseo de superación que alienta a estos promisorios valores que representan el futuro del fútbol local.

En la oportunidad nuestro visitante es Héctor Carlos Pallero, puntero izquierdo de Sportivo Guadalupe, de destacada actuación en la presente temporada.

—¿Sus primeros pasos en el fútbol?

—"Tengo 21 años y comencé jugando en la 5ª división de Atlético Gimnasia y Esgrima en la temporada de 1967. Al año siguiente pasé a primera y en el 69 jugué en un equipo de Las Rosas. Finalmente en el actual certamen actúo a préstamo en Sportivo Guadalupe, es decir que a fin de año regresaré a la entidad del barrio Ciudadela.

—¿Por qué puntero izquierdo?

—"Fundamentalmente porque me gusta el puesto. Me siento cómodo jugando por el lateral y estimo que tengo suficiente velocidad para cubrir el sector que para los punteros es bastante amplio. Es importante no quedar desconectado con el resto y por lo tanto hay que bajar muchas veces para colaborar con los volantes.

—¿Cómo ve a Sp. Guadalupe?

—Tengo la seguridad, si continúo en la entidad guadalupense que es mi deseo, que realizaremos una buena campaña el año próximo, teniendo en cuenta la juventud que impera en el equipo. Lamento no haber logrado la clasificación y en este sentido la suerte nos fue un tanto esquiva, puesto que nos empataron varios partidos sobre la hora y en un torneo corto los puntos en disputa son muy valiosos".

—¿Una opinión del fútbol liguista?

—"A pesar de existir buenas individualidades, los conjuntos deben progresar en función de equipo. Además el público debe responder en mayor medida, pero este aspecto está condicionado al espectáculo que se le ofrece".

—¿Un equipo y un jugador?

—"Como institución me quedo con Vélez Sarsfield y referente al jugador mi preferido es la "Bruja" Verón de Estudiantes de La Plata a quien considero el de mayor habilidad dentro de nuestro fútbol".

—¿Qué espera del fútbol?

—"Mi ambición es llegar a un plano de importancia, no solamente por lo económico sino por todo lo que significa en la faz deportiva que debe ser lo primordial para un jugador. Por supuesto que lograr esto no es nada fácil y tengo confianza que con el tiempo también llegue mi oportunidad".

Con la misma simpatía que mantuvo a través de la entrevista, se despidió de nosotros Héctor Carlos Pallero, dejando una agradable imagen de lo que puede ser el fútbol de nuestro medio en un futuro muy cercano.

Opina sobre Clay el ex campeón Joe Louis

DENVER (Colorado) (UPI). — [illegible] mundo, Cassius Clay, —con puñal y revólver".

Tal es la opinión del otrora [illegible] categoría máxima, Joe Louis, [illegible] del boxeo profesional.

[illegible] el combate [illegible] pudo ser con el [illegible] bravo peleador que es Jerry Quarry [illegible] round después [illegible] que el "Irlandés de California" tiene en la ceja izquierda.

"¿Qué tipo de pelea le habría hecho Ud. a Clay?", le preguntó alguien al [illegible].

"Con puñal y revólver", respondió de inmediato. El "bombardeador negro" que [illegible] en su poder desde 1937 hasta su retiro en 1949 [illegible].

"Creo que debió durar algo más. Por lo menos debió [illegible] médico la herida de Quarry" dijo Louis.

[illegible] Clay. Agregó que hay [illegible] Clay y Joe Frazier.

"Clay es muy rá[illegible] [illegible] estima que estará [illegible] de los grandes dentro de un par de años.

PROGRAMAS DE RADIO y TELEVISION

RADIOS

L. T. 9 RADIO BRIGADIER GRAL. ESTANISLAO LOPEZ

HOY

[illegible]

MAÑANA

0.0 [illegible], 0.5, Bailables; 1.5, En la ruta con la música; 5.5, Servicentro show; 6, Informativo, [illegible]; 6.30, Boletín deportivo; 6.40, Una luz en el camino; 6.45, Buenos días, bella gente; 8.5, Club de oyentes; 10.15, La mujer hoy; 11.5, Esperando el mediodía. [illegible]

L. T. 10 RADIO UNIVERSIDAD DEL LITORAL

[illegible]

L.R.A. 14 RADIO NACIONAL SANTA FE

HOY

20, Rese a deportiva, 20.5, Música [illegible]; 21, Música ligera; [illegible] Informativo, 21.15 [illegible].

MAÑANA

0.0, Informativo; 0.5, Hora cero; 1, Argentina en la noche; 6, Folklore en alto nivel; 7, Música para todos; 12.30, [illegible] informativo; 8.45, Música para todos; 9.30, Boletín meteorológico; [illegible] Informativo; 10.15, Folklore argentino; 11, Liga de Madres de Familia; 11.10, Música para gente joven; 11.30, Literatura y tiempo; 11.45, Mensaje para el campo; 12, Mediodía musical; 13, Bol. informativo; 13.10, [illegible] regionales argentinos; 13.30, Discoteca [illegible]; 14, Pasaporte al futuro; 14.30, Música de hoy y de siempre; 15.30, Bol. informativo; 15.35, Curso semanal; 16, Panorama cultural; 16.5, Actualidad en música popular; 17, [illegible]; 18, Cantares de España; 18.45, [illegible] la familia; 12, Panorama noticioso, 12.13, [illegible]; 12.25, [illegible] mercados; 12.30, Automovilismo de hoy; 13, Informativo; 13.5, La ciencia al día; 13.30, Entremeses musicales; 14, Informativo; 14.15, Sucesos de nuestro tiempo; 14.30, Tangos en la tarde; 14.30, Viajando por el mundo; 15.35, Radioteatro [illegible]; 16, Discoteca de fantasía; 16.30, Radioteatro [illegible]; 17, Informativo; 17.15, Una [illegible] amada; 17.20, Novedades en discos; 17.30, Audición infantil; 18, Informativo Diario El Litoral con LT 10; 18.10, Audición infantil; 18.15, El show del disco; 19.30, Bol. oficial; 19.35, Audición [illegible]; 19.50, Versión Argentino; 19.55, Informativo; 20, Coirs de melodías.

L. T. 14 RADIO GRAL. URQUIZA

HOY

A las 20, Tribuna deportiva; 21, L. T. 14 música; 22, Seguro [illegible]; 23, L. T. 14 música; 24, Cierre.

MAÑANA

6, Apertura; 6.3, Una [illegible] en el camino; 6.5, L. T. 14 musical; 6.15, Prensa informativa; 6.30, Buenos días con INTA; [illegible]

L. T. 22 RADIO SAN JENARO

[illegible]

TELEVISION

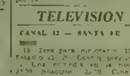
CANAL 13 — SANTA FE

[illegible]

L. S. 82 — CANAL 7

HOY

[illegible]



REGATAS Y GIMNASIA JUGARAN EL MARTES

[illegible] dos encuentros de primera división y otros tantos de cadetes mayores proseguirá el martes el torneo ordinario Nº 1 patrocinado por la Asociación Santafesina de Básquetbol. Los partidos de división superior que se jugarán corresponden a la novena fecha de la rueda única de este certamen que tiene como puntero absoluto al equipo de Unión.

De los dos partidos que se jugarán destaca el que sostendrán Regatas y Gimnasia y Esgrima. Ambos luchan por el segundo puesto en la tabla de los puntos. El partido se jugará en la cancha de la entidad lacustre y se descuenta que serán numerosos los aficionados que se darán cita en ella para presenciar lo que se espera sea un grato espectáculo basquetbolístico.

En el otro partido, Rivadavia Juniors recibirá la visita de Policía que en los últimos partidos se ha recuperado. Se constituirá en un difícil rival para los rojos de calle San Lorenzo que tratan de escalar posiciones ya que han quedado un tanto relegado en la tabla respectiva.

Los dos encuentros prometen [illegible] por la [illegible] que existen en los conjuntos que se enfrentarán.

El programa

El ordenamiento de los partidos a jugarse el martes venidero es el siguiente:

Cancha de Regatas: A las 20.30, mayores, Regatas c. Gimnasia y a las 21.30, primera, Regatas c. G. y Esgrima.

Cancha de Rivadavia: A las 20, mayores, Rivadavia Jrs. c. Policía y a las 21.30, primera, Rivadavia Jrs. c. Policía.

Para el miércoles

El miércoles proseguirá el torneo ordinario Nº 1. Se jugarán los siguientes partidos:

Cancha de Israelita: A las [illegible]

Cancha de Unión: A las 21, [illegible]

Club Policía

Se hizo cargo de la dirección [illegible] del Club Policía señor Angel Rodríguez que venía desempeñando en [illegible], entidad de la cual se [illegible].

Con tal motivo, las autoridades de la entidad de la calle Obispo Boneo 449, invitan a todos sus jugadores a concurrir a las sesiones de adiestramiento que se realizan diariamente a partir de las 20.30.

Es propósito también de las autoridades del Club Policía formar un equipo de básquetbol femenino. A tal fin invitan a las niñas y señoritas que deseen practicar esta rama del deporte a que concurran a la sede de la citada institución para recibir las primeras clases de básquetbol. Oportunamente se informará el horario en que podrán hacerlo.

En esta forma, las autoridades del Club Policía se proponen incrementar la práctica del básquetbol en la zona de Guadalupe donde hay jóvenes de ambos sexos que pueden hacerlo y de paso gozar de un sano esparcimiento.

Olimpia de Paraná

En las instalaciones del Club Olimpia, Rioja 153, de Paraná, se llevará a cabo el sábado venidero la gran fiesta del básquetbol. La velada será amenizada por conjuntos de prestigio y en el transcurso de la misma será elegida la reina del básquetbol de Paraná la que luego participará del certamen para elegir la reina de Entre Ríos. La fiesta promete alcanzar lucidas proyecciones.

Habrá ciclismo en Freyre el 8

Una competencia ciclística se llevará a cabo el 8 del corriente en la localidad de Freyre, Córdoba, en circuito pavimentado de 800 metros de extensión y un ancho de 20 metros.

La carrera se largará a las 15 y previamente se llevará a cabo una competencia preliminar sobre 25 vueltas para corredores de quinta y sexta categoría.

La prueba de fondo sobre 100 vueltas contempla la intervención de ciclistas de primera, segunda, tercera y cuarta categoría federada.

La organización corre por cuenta del Club Atlético 9 de Julio Olímpico, siendo fiscalizada por la subcomisión de Ciclismo de Tiro y Gimnasia de la ciudad de S. Francisco.



Un repaso al viejo básquet y una figura de gratos recuerdos por su humildad y talento: Nicasio Segovia

Cuando las autoridades de la Asociación Santafesina de Básquetbol hace pocos días homenajearon a los campeones del torneo interasociaciones en el comedor del Club Unión, creemos que fueron muy pocos los que advirtieron desarrollando su actividad en una mesa vecina a un hombre que en su época resultó un excelente jugador de básquetbol de nuestro medio, Nicasio Segovia. El que fuera un ejemplo de disciplina, valor indiscutido por su gran habilidad, extrardinario pasador, con sus 49 años mantiene la misma estampa de aquel jugador delgado que llenó las canchas con su talento.

Nicasio Segovia es empleado de la provincia y está además efectivo en el comedor de Unión. Ello le impide concurrir a los partidos de básquetbol y nos manifestó que le gustaría estar prendido en una baranda. No obstante nos dijo Segovia que sigue al deporte en general por medio de todos los órganos informativos y de manera muy especial el básquetbol y lo demostró cuando nos nombró a los jugadores consagrados que actúan en nuestro medio: Giunta, von der Thussen, Guitart, van Lacke, Verga, Esquivel, Barovero, entre otros.

Nicasio Segovia comenzó a practicar básquetbol a los 12 años en Unión haciéndolo en cadetes infantiles y por entonces los miembros de la subcomisión de básquetbol eran: Julio Colombo; Luis Montemurri, Riestra, Onetto, Buiese, González Choquet, los hermanos Chiama y González Iturbe entre otros. Recuerdo que aquéllos eran verdaderos dirigentes nos dice Segovia. Nos orientaban no solamente en el deporte sino que nos formaban espiritualmente.

Segovia fue integrante del conjunto de Unión de 1940. Un equipo que estuvo formado por jugadores muy capacitados y lo da el hecho de haber logrado el primer campeonato argentino de campeones de la Liga Argentina de Básquetbol disputado en Buenos Aires. Intervinieron en esa competencia debido a estar desafiliados de la Asociación Santafesina por cuanto fueron declarados profesionales por el solo hecho de haber completado con clubes de fútbol como River, Boca, Gimnasia y Esgrima y Estudiante de La Plata. No se de qué profesionalismo nos acusaron si todo lo hacíamos a fuerza de sacrificio, sin recibir un centavo de la entidad. Militaban en el conjunto rojiblanco Castaño, D'Alessandro, Benaglio, Buffi, Botto, Ballardini, Bettanin, Whitte, Visentiniy yo: Director técnico era Luis Vignoti.


Nicasio Segovia, que fuera brillante jugador de básquetbol

Recuerdo que el viaje estuvo a punto de suspenderse. La salida estaba prevista para las 7 desde plaza San Martín, eran las 12 y recién se concretó la partida. ¿Qué ocurría? Los dirigentes de Unión nos habían prometido el ómnibus de la entidad parte de los gastos de nafta y la estadía en Buenos Aires. En concreto lo único que había era el ómnibus, pero faltaba lo más importante. Fue así que el señor Riestra nos dijó un momento y regresó con $ 15.000 —de aquellos tiempos— que alcanzaron para solventar los gastos. Fue indudablemente un gesto de un deportista a carta cabal.

Después me alejé de las canchas, no concebía otra camiseta que no fuera la de Unión. Otros optaron por otras instituciones, yo me quedé inactivo y pensé que se había terminado mi carrera deportiva. Después de tres años me entusiasmaron los dirigentes de Sporting y me reintegré a la actividad jugando con Almeida, Cozzi, Pividori y Cabrera entre otros. Posteriormente vino Gimnasia y Esgrima. Don Edisto Romero presidente de la entidad "mens-sana" influyó para que defendiera los colores de su club juntamente con Calvo, Vio, Alvarez, Reyes, Ulla y otros. Jugué muy pocos partidos ya que no me adapté al juego que practicaba Gimnasia y Esgrima.

Cuando los otros días en Unión vi tendida esa mesa en que la Asociación agasajó a los muchachos que ganaron el torneo de la provincia, le aseguro que mi pensamiento retrocedió muchos años, a aquellos en que también nosotros en alguna oportunidad festejamos así un triunfo, el que quisiera les sonría siempre a los muchachos de Santa Fe.

Antes de cerrar el diálogo Nicasio Segovia nos manifestó que el básquetbol significó para él la conquista de muchos amigos, viajar de esa forma conocer gran parte del país y cosas como ésta en que a través de los años lo siguen recordando.

Se impuso Unión y empató Sportsman en el Mayor de dominó

Se disputó la 9ª fecha de las revanchas del torneo Mayor que organiza la Federación Santafesina de Dominó y de acuerdo con los resultados registrados, el equipo de Unión aumentó su ventaja en la tabla de valores.

Los partidos correspondientes a la jornada que se llevó a cabo, finalizaron de la siguiente manera: Unión 7, Argentino 3; Sportsman 5, Alvear 5; República del Oeste 7, Centro Español 3; Amenábar 7, Villa Dora 3; Sirio Libanés 4, Azopardo 8 e Independiente 7, Sargento Cabral 3.

Las posiciones

	J.	G.	E.	P.	Ps.
Unión	20	15	1	4	31
Sportsman	20	12	4	4	28
N. Azopardo	20	11	3	6	25
B. Independiente	20	10	4	6	24
S. Libanés	20	8	5	7	21
R. del Oeste	20	7	6	7	20
Alvear	20	6	7	7	19
Villa Dora	20	6	6	8	18
Argentino	20	5	7	8	17
C. Español	20	6	5	9	17
S. Amenábar	20	3	5	12	11
Sgto. Cabral	20	3	3	14	9

Próxima fecha

La próxima fecha será la penúltima del certamen y se destaca el enfrentamiento entre el puntero absoluto Unión, con su perseguidor inmediato en la tabla, Sportsman, separados por tres unidades. Con solamente empatar los unionistas quedarían consagrados virtuales campeones y de esta forma los integrantes de Sportsman no tienen otra alternativa que lograr la victoria para mantener su chance en la fecha final.

También se destaca el partido entre Azopardo e Independiente, colocados tercero y cuarto respectivamente y no solamente el lance puede definir los mencionados puestos, sino además que Azopardo cuenta con posibilidades de alcanzar la segunda ubicación que ostenta Sportsman, pero para ello deberá vencer en su compromiso y quedar supeditado al resultado de aquellos con Unión.

La jornada completa tendrá el siguiente ordenamiento: Argentino c. Sgto. Cabral, Azopardo c. Independiente, Villa Dora c. Sirio Libanés, Centro Español c. Amenábar, Alvear c. República del Oeste y Unión c. Sportsman.

Valores del golf mundial juegan en el torneo de maestros que se llevará a cabo en Buenos Aires

Todavía se siguen recordando imágenes y momentos especiales vividos durante la anterior edición, cuando nos acercamos a la etapa final de preparación de Torneo de Maestros "El Gráfico", organizado por el Olivos Golf Club con la colaboración especial de Chrysler Fevre Argentina S.A. y Gordon's Gin para los días 10, 11, 12 y 13 de diciembre próximos.

Es el tercer año que lo patrocina "El Gráfico" y los objetivos siguen siendo los mismos que en el primero: darle un impulso al golf argentino a través de un certamen que se realiza en el más alto nivel nacional e internacional, de modo que año a año acreciente su importancia en el mundo. Con mucho público, colorido, detalles especiales y figuras de jerarquía. Por eso, prácticamente hay que repetir lo expresado en 1969: el esfuerzo organizativo del Olivos Golf Club en su décimo año, más el aporte de las empresas privadas, han permitido que se ponga en marcha un acontecimiento de real magnitud deportiva. Que es a la vez una manera de demostrar lo que puede hacerse por el deporte cuando se trabaja con unidad de objetivos y de esfuerzos.

Para llegar a este convencimiento, no sólo hay que basarse en el testimonio recogido durante las jornadas en que se disputa, observando caras satisfechas, escuchando palabras optimistas. Importa también recalcar la impresión muy grata que se recibe en cada viaje al extranjero, en cada contacto que se va tomando para ir dándole forma a la competencia. El año anterior después del memorable certamen de 1968 que ganó George Archer y en el que estuvo presente Bob Goalby, varias personalidades que manejan el golf del mundo hicieron conocer su alegría, contagiados por la gratitud de los famosos visitantes. Entonces, se logró darle otra dimensión al esfuerzo. Se comprendió con mayor exactitud la utilidad de progresistas propósitos.


Gary Player, uno de los más famosos jugadores de golf actuales que estará en Buenos Aires

Este año volvió a ocurrir lo mismo. Argentina el Torneo de Maestros El Grafico Olivos Golf Club, no eran palabras sin significado en el extranjero. Se conocían aspectos del torneo donde había estado Jack Nicklaus, donde Archer había defendido su título, donde el rubio Bert Yancey —quien había asistido como "tercer hombre"— terminó llevándose el primer puesto. Se sabía, incluso, que el mismo Yancey había donado los dos millones de pesos que le correspondían como premio. Con ese clima ya preparado, las gestiones se hicieron más accesibles más directas.

Se nos miraba de otra manera. Ahora este Torneo de Maestros El Gráfico ya ocupa un lugar interesante en el ámbito mundial.

Aunque siempre sea Roberto De Vicenzo el hombre argentino que canalice toda la popularidad, toda la simpatía, todo el beneficio de la amistad que ha sabido producir con esa riqueza humana que tanto nos prestigia fuera del país.

Así se pudo conseguir para 1970 la participación del ganador en el Torneo de Maestros de Augusta, el golfista que más dinero ha ganado en lo que va del año: Billy Casper. Así también se [illegible] el compromiso del espectacular sudafricano Gary Player ganador de los torneos más importantes que se realizan en el mundo: Torneo de Maestros de Augusta, Abierto de Estados Unidos, Abierto Británico, Campeonato de Profesionales de los Estados Unidos, tercero en la lista de dinero ganado para esta temporada.

La décima edición no puede estar más enriquecida. Nuestro golf seguirá proyectándose hacia afuera con este nuevo intento, en la medida que sigue creciendo ha [illegible].

No corrieron los TC Fórmula "A" en ciudad de Pergamino

La lluvia intensa caída en la víspera impidió la realización de la competencia de Turismo de Carretera Fórmula "A" prevista y organizada por el Automóvil Club Pergamino.

El circuito semipermanente donde debía disputarse la prueba quedó con las banquinas en mal estado y por ello se hizo peligroso realizar la carrera, resolviéndose la suspensión de la misma.

Tal como anunciáramos, la competencia iba a estar integrada por tres series de 8 vueltas cada una, en un escenario de 9.332,60 metros de extensión. La serie final comprendía 20 vueltas y el circuito está situado en las rutas nacionales 8 y 188 y un camino vecinal.

La realización de esta prueba no cuenta con fecha, debido a que también espera el Hughes Foot Ball Club, entidad que por igual motivo tuvo que suspender la denominada "Vuelta de Hughes".

Anunció Pelé que se retirará del fútbol en 1972

CURITIBA (Brasil) (UPI). — El as futbolístico brasileño Pelé declaró que se retiraría del fútbol después del torneo de la pequeña Copa del Mundo, auspiciado por Brasil, en 1972.

El jugador quien llegó aquí con su equipo, el Santos, para efectuar un partido de la justa nacional de la "Taza de Plata" anunció que era probable que figurase en el equipo brasileño del campeonato de la "minicopa mundial" en celebración del sesquicentenario de la Independencia de Brasil.

El futbolista de 30 años cuyo verdadero nombre es Edson Arantes do Nascimento declarado ciudadano honorario del estado de Paraná, dijo que su mayor preocupación era ahora la forma en que abandonaría su carrera deportiva.

Pelé, que es el futbolista que más goles lleva anotados más de mil, comentó que "quiero terminar con el fútbol de una vez por todas antes de que él termine conmigo" y que no deseaba ser relegado a equipos de segunda categoría a causa de "la pérdida de condiciones físicas".

La actualidad deportiva

Las declaraciones de Arsenio Erico en Asuncion en oportunidad del homenaje que le brindaran el fútbol argentino y guaraní son claras y terminantes en cuanto al fútbol de ayer y de hoy.

Quien resultara el máximo goleador de los campeonatos afistas durante tres temporadas con altos índices, y que aún no ha sido superado, manifestó durante una entrevista con periodistas deportivos, que el fútbol actual lo decepciona bastante y que si en este momento pudiera actuar con sus compañeros de Independiente, a él le hubiera resultado más fácil hacer goles que en aquellos días, en que la divisa roja constituía una fuerza estupendamente asociada y con fabulosas individualidades.

Sostiene el ex gran crack, que ahora todo se limita a destruir, que la pelota está mucho más tiempo fuera del campo, debido a la disminución de la habilidad personal de cada futbolista.

Señala a Sastre como un virtuoso que difícilmente encuentre parangón y que si actualmente existieran punteros como Zorrilla, Muñoz o Lostau, se cansarían de hacer goles, ellos y centrodelanteros cabeceadores y decididos en el área, tal como abundaban en su tiempo.

Difícil resulta situarse en una y otra época futbolística. Pero si Arsenio Erico, hombre capaz de brillar en cualquier época y dimensión lo dice así será nomás.

:: :: ::

Cuando se escriba la historia deportiva de Santa Fe seguramente que la cruzada que ya iniciara Carlos Monzón con su viaje a Italia en procura del título mundial de los medianos que ostenta Nino Benvenuti quedará impresa en lugar destacado, por haber sido gestada mediante el aporte de un oscuro muchachito nacido a la vera del río San Javier.

Probablemente sea este acontecimiento boxístico, la gestión de mayor calibre que haya salido de nuestra ciudad, cuna de grandes valores deportivos, pero que en estas circunstancias, por obra y gracia de este humilde sanjavierino, se convierte en punto geográfico nombrado en Europa y América.

Dura lucha será la de Carlos Monzón frente al adonis italiano que actuará en su propia casa alentado por miles de fanáticos. Pero la rudeza de la vida curtió al pugilista santafesino hasta convertirlo en potente bastión en fuerte muro donde se ha estrellado más de una esperanza.

Su sangre aborigen, la ancestral voz de la tierra impulsando a una delgada pero fibrosa musculatura, junto a una pegada demoledora, pueden realizar una conquista como nunca ha logrado el boxeo local a lo largo de toda su existencia.

El "operativo Benvenuti" está en marcha. La luz de una esperanza se ha encendido. Esperemos que la misma adquiera su mayor esplendor.



Monzón: muy optimista. - Haciendo con sus dedos la "V" de la victoria y exhibiendo un cartel promocional de la pelea en el que figuran los precios de las localidades para el sensacional combate del sábado próximo, posa Monzón para los fotógrafos. El púgil santafesino se muestra muy optimista y la prensa italiana, después de verlo trabajar en los entrenamientos juzga que el argentino será un rival mucho más difícil de lo que se pensara en un primer momento. Monzón completa su adiestramiento y otro tanto hace el campeón. Mientras las demostraciones del sudamericano son públicas, Benvenuti "dispara" exhibirse frente a los periodistas. Son varios los hombres de prensa argentinos que se encuentran ya en Roma siguiendo las alternativas previas al gran combate. (Radiofoto UPI)

El panameño Marcel venció por puntos a Alfredo Marcano

PANAMA, 1o. (UPI). — El campeón panameño de los plumas Ernesto Marcel, derrotó al venezolano Alfredo Marcano a pesar de haber caído en el primer asalto de un combate concertado a 10 rounds en el gimnasio "Nuevo Panamá" de esta capital.

Marcel está considerado como décimo en su peso en la clasificación de la Asociación Mundial de Boxeo y Marcano, quinto en la división de los livianos junior.

Marcano, que pesó lo mismo que su rival, 57,82 kilogramos, derribó a Marcel con un derechazo cruzado al mentón cuando apenas habían transcurrido cincuenta segundos del asalto inicial. Pero el panameño se levantó a la cuenta de cuatro y capeó el temporal, golpeando fuertemente a Marcano en el último minuto.

Se jugó otra fecha del torneo inglés

LONDRES (UPI). — La lucha continúa con gran intensidad en los puestos punteros del campeonato inglés de fútbol, tras la jornada de ayer.

Leeds United, primero en la actualidad, venció por 2 a cero a Coventry, mientras su seguidor implacable, el londinense e histórico Arsenal, vencía por el mismo resultado a Derby County. Los resultados en 1ª división fueron:

Arsenal 2, Derby 0; Burnley 2, Crystal Palace 1; Chelsea 2, Southampton 2; Leeds 2, Coventry 0; Liverpool 2, Wolverhampton Wanderers 0; Manchester City 2, Ipswich 0; Newcastle 1, Manchester United 0; Nottingham Forest 0, Tottenham 1; Stoke 3, Huddersfield 1; West Bromwich Albion 3, Everton 0; West Ham United 2, Blackpool 1.

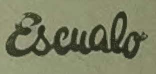
Gary Player ganó el internacional de golf de Canberra

CANBERRA, 1º (Reuter).— Gary Player, de Sudáfrica, ganó hoy el torneo internacional Dunlop de golf disputado en el Royal Canberra Course y dotado con 25.000 dólares.

Terminó con un total de 282 golpes para 72 hoyos —seis bajo el par— venciendo por un tanto.

Ante una multitud de 13.000 personas en el "green" final de la cuarta rueda, Player hizo tres "puts" pero terminó aventajando a los norteamericanos Lee Treviño y Bill Brask y al australiano Kel Nagle, que marcaron 283.

A un golpe de distancia se situaron el australiano Bruce Devlin y el ex internacional británico Guy Wolstenholme con 284, cuatro bajo el par. Player ganó la semana última su sexto título en el torneo abierto australiano en Melbourne y tiene ahora ganados catorce torneos en Australia incluyendo seis abiertos.



GANO COLON

En medio de un clima netamente de clásico se enfrentaron esta tarde en el estadio de la avenida López y Planes, los primeros equipos de Unión y Colón, en cumplimiento de la segunda fecha de las revanchas del campeonato de Reclasificación, ante una gran cantidad de espectadores que revivieron una de las jornadas tradicionales del fútbol santafesino.

El enfrentamiento de las entidades dicidas locales tenía toda la fuerza que la historia del fútbol de nuestra ciudad le insuflara y ello bastó para dar el marco del encuentro adquiriera la magnitud que solamente Unión y Colón pueden otorgar a un cotejo de esta naturaleza. Por otra parte el encuentro tenía las especiales características de una confrontación de notable envergadura.

El encuentro

Puso en movimiento la pelota el centrodelantero de Colón Edgardo Di Meola con pase a Borgogno y cuando el volante del equipo visitante pretendió superar la marca de Noguera, el jugador rojiblanco quitó y entregó para Gentiletti. El centro del puntero izquierdo de Unión lo rechazó con los puños Drago alejando el peligro.

Respondió Colón por intermedio de Motura y cuando el ágil colonista pretendía habilitar a su compañero Di Meola, se interpuso Bravo y alargó para Cordero, a los 3 minutos de juego.

Bien Di Meola

Muy bien equivocado el sector ofensivo de Colón. Entregó Motura para Borgogno y el volante de la visita alargó para Rodríguez en la punta derecha. El centro sobre la valla lo recibió con un potente cabezazo Di Meola y el esférico pasó rozando [illegible] fendido por Cordero, a los 8 minutos.

Peligro para Drago

Un pase en profundidad de Noguera para Martínez que entraba a la carrera obligó al zaguero Giombi a extremar recursos. Rechazó a medias el defensor rojinegro y detuvo posteriormente con seguridad Drago, conjurando el peligro a los 15'.

Detiene Cordero

Rápido contragolpe del conjunto de Colón luego de anular Mellit una entrada de Martínez. Recibió Motura y cedió para Velázquez y el puntero [illegible] remató desde 30 metros y detuvo contra el piso Cordero, a los 18'.

Suspensión momentánea

Desde la tribuna fue arrojado un petardo que explotó cerca de Dusso y el árbitro suspendió el cotejo para efectuar un severo llamado de atención por intermedio del comisario deportivo, indicando que de repetirse el hecho suspendería el partido en forma definitiva, a los 23 minutos.

Dos expulsados

Luego de reanudado el encuentro se produjo un avance de Colón y cuando Di Meola había superado parcialmente la marca de Noguera, el volante unionista lo tomó del cuello para anular la acción. Esta alternativa provocó un forcejeo entre los citados jugadores y el árbitro los expulsó del campo de juego no atendiendo al reclamo de los integrantes de los dos equipos, cuando iban 24'.

Salva Cordero

Quedó en el camino Pulcini en un rápido contragolpe de Colón y Motura se enfrentó con el arquero rojiblanco y cuando la tribuna reclamaba el tanto el remate del ágil "sabalero" fue desviado hacia un costado en magnífica intervención por Cordero, perdiendo luego Velázquez el dominio del balón a los 40'.

Termina la etapa

Luego de un corner favorable a Unión que no prosperó se produjo un ataque de los visitantes y cuando tenía en su poder el balón Lo Bello, el árbitro señaló el término del primer período con el siguiente resultado:

UNION	0
COLON	0

El complemento

Reinició las acciones el equipo de Unión que no registró cambios en su alineación inicial al igual que su oponente rojinegro. Movió Roberto Martínez con pase a Toyé y éste a Dusso. Se demoró el volante del conjunto local con la pelota y la perdió frente a Motura. El delantero visitante habilitó a Borgogno y el remate de éste lo detuvo Cordero.

En la réplica del once rojiblanco remató desde larga distancia Scotta y el esférico salió totalmente desviado, a los 4 minutos.

En el travesaño

Otro rápido avance por el sector izquierdo a cargo de Gentiletti finalizó con un centro del puntero unionista. Recibió con un cabezazo Martínez y el balón rebotó en el travesaño cuando Drago estaba prácticamente batido, a los 11 minutos.

Dos cambios

Visiblemente sentido en una pierna debió salir del campo Héctor Scotta en el [illegible] local, siendo reemplazado por Genolet y por su parte en la escuadra de Colón, Córdoba lo hizo por el puntero derecho Rodríguez, cuando se cumplían 14 minutos de juego.

Cabezazo de Genolet

En un ataque en profundidad a cargo del conjunto rojiblanco recibió la pelota Dusso y entregó por elevación para la entrada de Genolet. El ágil del equipo unionista cabeceó con fuerza y se lució Drago al detener con seguridad en lo alto, a los 19 minutos.

Otra vez Cordero

No demoró el contragolpe de Colón y Borgogno habilitó a Córdoba. El pase fue para Velázquez corrido al centro de su ataque pero salió oportunamente Cordero de su marco y detuvo a medias, recuperando finalmente el balón asegurándolo contra el piso, a los 24' de juego de la etapa final.

Se salva Colón

Peligroso desborde de Gentiletti por la izquierda y el centro sobre el área provocó una serie de rebotes y rechazos. Finalmente remató Genolet y salvó casi sobre la línea Coletti cuando Drago estaba descolocado.

Otro avance de los rojiblancos y esta vez detuvo con seguridad Drago, cuando iban 37 minutos de juego.

¡Gol de Colón!

Entregó Lo Bello la pelota a Borgogno en el centro del campo. Magnífica jugada del jugador rojinegro anulando a la carrera a un defensor local y justo pase en profundidad para Motura. El ágil colonista dominó el balón y cuando salía Cordero para intentar la defensa, remató con potencia y convirtió el tanto que fue recibido con una ovación por los parciales "sabaleros", a los 38 minutos de juego.

Termina el cotejo

Emoción en los minutos finales del partido, tratando el equipo local de lograr el empate y desbaratando todos los intentos la defensa colonista. Ingresó Figueroa por Velázquez en la escuadra visitante y cuando Lo Bello anulaba la entrada de Martínez por el centro de la cancha, el árbitro hizo sonar su silbato indicando el término del encuentro.



Eran las 15,10 y ya las tribunas del estadio unionista presentaban este aspecto. El encuentro comenzó a las 16,30

LAS FORMACIONES

Recién momentos antes de iniciarse el cotejo los técnicos Humberto Dionisio Maschio y José Antonio Morales dieron a conocer las integraciones de los equipos que animaron el "clásico" santafesino, que fue dirigido por el señor Roberto Barreiro. Fueron las siguientes:

UNION: Cordero; Bravo, Pulcini, Cañete y Casal; Dusso, Toyé y Nogueras; Héctor Scotta, Roberto Martínez y Gentiletti. Arquero suplente: Garzón. Director técnico: Humberto Maschio.

COLON: Drago; Jáuregui, Giombi, Coletti y Mellit; Borgogno, Lo Bello y Motura; Rodríguez, Di Meola y Velázquez. Arquero suplente: Costantino. Director técnico: José A. Morales

Resultado final

Unión

0

Colón

1

RECAUDACION

La recaudación alcanzó a la suma de m$n. 3.700.000

Fueron suspendidas las carreras en el Hip. de Rafaela

Debido a que la lluvia dejó en muy malas condiciones la pista, las autoridades del Jockey Club de Rafaela se vieron en la necesidad de suspender la jornada que debía disputarse en la fecha.

No habrá carreras el domingo pxmo.

Esta tarde, en una reunión realizada por la Comisión de Carreras del Jockey Club Santa Fe y los profesionales locales, se dispuso suspender el programa hípico del domingo venidero en el hipódromo de Las Flores.

La medida se tomó teniendo en cuenta las circunstancias actuales y ante la proximidad del programa extraordinario del quince del corriente.

La fecha con la misma programación de carreras se transfiere al domingo 22 del actual.

Se inició el III abierto de tenis de la República

BUENOS AIRES, 1o. (Télam). — En el Club Buenos Aires se inició el torneo internacional de tenis donde intervienen las mejores figuras del tenis mundial.

Resultados generales:

Individual caballeros, campeonato: C. Richey (E. Unidos) a Q. Escribano (Argentina) por 6/1, 6/3 y 7/5; Srochling (Australia) a Lynch (Argentina) por 6/1, 6/2 y 6/2; Joaquín Loyo Mayo (México) a Gerardo Miceli (Argentina) por 6/1, 7/6 y 6/3, y C. Dick (Australia) a Julio van Kerkoven (Argentina) por 6/4 6/3 y 6/4.

Hip de LA PLATA

Con sport de Buenos Aires

1a. CARRERA (1.600 m.)

1o. ETTELBRUCK 55 kl., al cuidado de Delfín Castillo; 2o. Reposo 56; 3o. Worker 56; 4o. Palermo 56. No corrieron: Punto Real, El Polvorín, Minsy, Palao, Cartaginés, Rock Blue Canary, Giano, Fuerte del Rey, Lescot, Mon Chanteur, Minikin, Barooro y Snow Friend. Sport del 1o. $ 2.70 y 2.90; del 2o. $ 3.10 y del 3o. $ 4.80. Ganada por 1 pescuezo. Tpo.: 1'41". Jockey: J. Oural.

2a. CARRERA (1.500 m.)

1o. YOU CAN'T 57 kl., al cuidado de José Maldotti; 2o. Chucuma 57; 3o. Naderia 57; 4o. Brise 57. No corrieron: Trufadita, Tammy, Tota y Parisina. Sport del 1o. $ [illegible]

[illegible]

Hip. de Rosario

Sport de Rosario

1a. CARRERA (1.200 m.)

1o. RAFFAR COURT 57 kl., al cuidado de Félix Chirino; 2o. Syllibú 55; 3o. Nantucket 57; 4o. Fosnina 53. No corrieron: Metalaria y Junquita. Sport del 1o. $ 4.10. Ganada por 1 cpo. Tpo. 1'22"1/5. Jockey: A. P. Maldonado.

[illegible]

Hip. de Palermo

1a. CARRERA — (2200 m.)

1o. TIME KEEPER, 56 kilos, al cuidado de Carlos E. Mucklow; 2o. Carapé, 55; 3o. Rose de France, 56; 4o. Cossette, 53. No corrió: Jefucha. Sport del 1o. $ 4.60. Llave 1/2 $ 12.20. Ganada por 2½ cpos. Tpo. 2'22". Jockey: O. Tevez.

2a. CARRERA — (2.200 m.)

1o. ITALALA, 57 kilos, al cuidado de Raimundo A. Nevi; 2o. Hermiva, 57; 3o. Nice Order, 57; 4o. Alma Buena, 57. Corrieron todos. Sport del 1o. $ 3.60. Llave 3/4 $ 3.90. Ganada por: Vs. Cpos. Tiempo: 2'22" 1/5. Jockey: Maldonado.

[illegible]

7a. CARRERA (1.600 m.)

1o. JOE 57 kl., al cuidado de Pedro Roger Díaz; 2o. Mande Plata 57; 3o. Don Yasen 57; 4o. Ancient Wine 57. No corrieron: Entresol, Caldo Frío, Viancho, Circón, Andarivel, Pacto Espacial, Usk, El Alegre, Mamburé, Patas de Oro, Sandría, Pituco Sosegado y Mi Pueblo. Sport del 1o. $ 13.90 y 4; del 2o. $ 4.20 y del 3o. $ 2.70. Ganada por: 3 cpos. Tpo. 1'38"1/5. Jockey: De Santo.

Hip de PARANA

1a. CARRERA — (1000 m.)

1o. ROSEBUSH, 56 kilos, al cuidado de N. T. Paiz; 2o. Caroso, 54; 3o. Urano, 51; 4o. Aguardo, 56. Corrieron todos. Sport del 1o. $ 3.20. Combinada 2/3 $ 39.20. Ganada por: 1 1/2 cpo. Tiempo: 1'3" 3/5. Jockey: A. [illegible]

2a. CARRERA — (1300 m.)

1o. PUERTO HELADO, 58 kilos, al cuidado de F. Sacks; 2o. Piloto, 55; 3o. Punta Filosa, 52; 4o. Rodiano, 58. No corrió: Bacuba. Sport del 1o. $ 3.-. Combinada 1/4 $ 14.76. Ganada por: [illegible]

[illegible]

River Plate venció a San Martín: 3 a 0

BUENOS AIRES (UPI) — Se definió a favor de River Plate por tres tantos a cero el partido anticipado de la primera fecha de las revanchas del torneo Nacional que jugó anoche contra San Martín de Tucumán.

El cotejo se desarrolló —por momentos— bajo una lluvia torrencial y consecuentemente la presencia de espectadores fue muy escasa.

El cuadro de Núñez dominó la mayor parte del match pero recién al promediar la etapa final pudo doblegar a la férrea y fuerte defensa de los tucumanos, que también estuvieron a punto de marcar algún gol.

Con este triunfo River Plate se mantiene encabezando las posiciones de la zona A del certamen bernardino y Borges.

Dos de los tres goles del bando ganador los convirtió Trebuco a los 21' y 37'. El restante lo logró Scotta a los 40'.

Se completó la primera fecha de la 2da. rueda del torneo Nacional

Aunque sin "clásicos", la jornada de hoy del campeonato Nacional de la Asociación del Fútbol Argentino enfrentó a varios equipos que están procurando alcanzar las primeras posiciones de las respectivas zonas, circunstancia que provocó gran expectativa en todos los medios futbolísticos del país. Rosario Central, uno de los conjuntos que mayor regularidad observa en el certamen, viajó hasta la ciudad de La Plata para enfrentar nada menos que a Estudiantes, mientras que el otro equipo del interior que se ha convertido en la atracción, Gimnasia y Esgrima de Mendoza, también actuó como visitante en el reducto de Chacarita Juniors, en San Martín.

También la disputa del torneo de Reclasificación motivó un gran interés, ya que además del encuentro "clásico" del fútbol santafesino, los dos restantes cotejos tienen tremenda significación para las variantes que se registran fecha tras fecha en la tabla de valores.

La síntesis completa de la jornada es la siguiente:

Cancha: Estudiantes de La Plata.
Arbitro: A. Mateo.
Estudiantes de La Plata: Poletti; Manera, Aguirre Suárez, Spadaro y Malbernat; Bilardo, Conigliaro, Pachamé y E. Flores; Taverna y Verón.
Rosario Central: Menotti; Bustos, Pascutini, Fanesi y Carrascosa; Colmán, Landucci y Gómez; Bóveda, Poy y Gramajo.

Primer tiempo

Estudiantes 2
Rosario Central 0

Cancha: Banfield.
Arbitro: G. Casayous.
Banfield: Dedé; Raack, Taoliani, Jara y J. J. López; Maldana, Salvatierra y Bedogni; Mateo, Pellegrini y Converti.
Vélez Sarsfield: Marín; Gallo, Nievas, Zóttola y Sinatra; Lapalma, Ríos y Oruezábal; Luna, Bianchi y Benito.

Primer tiempo

Banfield 1
V. Sarsfield 5

Arbitro: O. Dellacasa.
Kimberley: Ucha; Lombardo, Fortunato, Minors y Lecesa; Malleo, Sagasorrin y Davano; Mi[illegible], Valiente y Catalano.
Independiente: Santoro; Commisso, Monges, Semenewicz y Pavoni; Bustillo y Raimondo; Bernao, Yazalde, Maglioni y Demario.

Primer tiempo

Kimberley [illegible]
Independiente 0

Cancha: Atlanta.
Arbitro: A. Ducatelli.
Atlanta: Oriolo; Fernández Vázquez, Rico, Morales y Gutiérrez; Vicente, Collado y Gómez Voglino; Mastrangelo, Cano y Frattura.
San Martín (San Juan): Velázquez; Rius, Sanzó y Rodríguez; Muñoz, Hidalgo, Paz y V. Vega; Fornari, Millicay y Pereyra.
Cancha: Kimberley Mar del Plata.

Primer tiempo

Atlanta 5
San Martín (S. Juan) 0

Cancha: G. y Esgrima (Jujuy)
Arbitro: J. C. Rodríguez
Gimnasia y Esgrima (Jujuy): Torres; Salinas, Peralta, Allier, Roldán, Cáceres, Cerrizuela, Taritolay, Quevedo, Sciaccia y Z. Rojas. Arq. suplente: [illegible]
Boca Juniors: Roma; Suñé, Meléndez, Rogel y Ovide; Savoy, Nicolau y O. Medina; Coch, Rojas y Peña.

Primer tiempo

G. y Esgrima (Jujuy) 0
Boca Juniors [illegible]

Cancha: Chacarita Jrs.
Arbitro: R. Goicoechea.
Chacarita Jrs.: Carnevali; Gómez, Ortiz, Bargas y Frassoldati; Poncio, García Cambón y Recúpero; Marcos, Ortiz y Neu[illegible]
G. y Esgrima (Mendoza): Lucero; Mantovani, Vicino, Torres y González; Aceituno, Sosa y Legrotaglie; Aguilera, Funes y [illegible]

Primer tiempo

Chacarita Jrs. 5
G. y Esgrima (Mza.) 2

Cancha: N. O. Boys.
Arbitro: O. Veiró.
N. O. Boys: Fenoy; Kairúz, Musante, Terzaghi y Prebotaro; Martínez, Solórzano y Montes; Coronel, Obberti y Bezerra.
Gimnasia y Esgrima La Plata: Guruciaga; Gonzalo, Renzo, Caprari y Leonardi; Pedraza, Zyvica y Santiago; Roselli, Os[illegible]nis y [illegible]

Primer tiempo

N. Old Boys 3
G. y Esgrima (L. P.) 4

Cancha: Racing.
Arbitro: O. García.
Racing: Guibaudo; Basile, Paolino, Rocchia y Rizzo; Wolff y Squeo; Cárdenas, Benítez, Adorno y Moral.
Talleres: Gómez; De Luca, Del Río, Galván y Montoya; López, Cortés y Taborda; De Sa, Patiro y Cavallini.

Primer tiempo

Racing 1
Talleres (Cba.) 0

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: J. Filachione.
San Lorenzo: [illegible]; Villar, Pesis, Albrecht y Heredia; Telch, Cocco y Tojo; González, Veglio y Chazarreta.
Platense: Prati; Mircoli, Gatti y Maltes; Tronconi, Ulrich, Coronel y Merelli; Cabral, Vázquez y Guzmán.

Primer tiempo

San Lorenzo 6
Platense 2

Reclasificación

Cancha: Los Andes.
Arbitro: Angel Norberto Coerezza.
Los Andes: Barbosa; Vignale, Olmarte, Cardacci y Bordattos; Palma, Decunto y Manfredi; Donato, Da Gracca y Monteleone.
Quilmes: Filiol; Mcaurio, Maglietto, Bernia y Lagiossatra; Regusta, Puppo y Martínez; Ibáñez, Cotton y Leeb.

Primer tiempo

Los Andes 3
Quilmes 1

Cancha: Argentinos Jrs.
Arbitro: Delio Blas Laird.
Argentinos Jrs.: Spilinga; Iglesias, Riestra, Berredero y Ursevich; Pía y Caputo; Sosa, Cicarello y Alcibar.
Lanús: Ballesteros; Castillo, Regina, Cornejo y Peralta; Ostúa, Suárez y Piazza; Silva, Cabrero y Lencina.

Primer tiempo

Argentinos Jrs. 3
Lanús 0

NACIONAL

1a. FECHA — 2a. RUEDA

ZONA "A"

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
RIVER PLATE	11	7	2	2	17	10	16
G. y ESGRIMA (La Plata)	11	6	[illegible]	3	25	20	14
CHACARITA JRS.	11	6	[illegible]	3	11	10	14
SAN LORENZO	11	8	[illegible]	4	27	18	13
G. y ESGRIMA (Mza.)	11	[illegible]	[illegible]	3	17	16	13
RACING	11	4	4	3	24	18	12
TALLERES (Cba.)	11	4	4	3	11	14	12
N. OLD BOYS	11	2	[illegible]	6	11	18	7
PLATENSE	11	2	[illegible]	7	11	22	6
SAN MARTIN (Tmán.)	11	2	1	8	9	28	5

ZONA "B"

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
VELEZ SARSFIELD (x)	11	6	4	1	26	13	16
BOCA JUNIORS	11	7	1	3	22	12	[illegible]
ROSARIO CENTRAL	11	7	1	3	21	14	15
ESTUDIANTES (x)	11	6	2	3	23	12	14
INDEPENDIENTE	11	3	3	3	20	20	13
ATLANTA	11	3	3	5	10	11	[illegible]
BANFIELD	11	2	4	5	13	19	[illegible]
KIMBERLEY	11	2	3	6	17	24	7
G. y ESGRIMA (Jujuy)	11	1	4	6	8	20	6
SAN MARTIN (San Juan)	11	1	3	7	14	29	5

RECLASIFICACION

2a. FECHA — 2a. RUEDA

Equipos	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
LOS ANDES	8	5	1	2	15	10	11
HURACAN	7	3	3	1	17	6	9
ARGENTINOS JUNIORS	7	3	2	2	12	9	8
COLON	8	3	2	3	12	12	8
UNION	8	2	4	2	10	10	8
QUILMES	8	2	1	5	8	15	5
LANUS	8	1	3	4	5	19	5

LAS RECAUDACIONES

Racing c. Talleres	$ 29.100.—
San Lorenzo c. Platense	" 27.479.—
Newell's c. G. y Esgrima de La Plata	" 20.830.70
Atlanta c. San Martín (San Juan)	" 4.212.—
Estudiantes c. Rosario Central	" 24.900.—
Kimberley c. Independiente	" 42.536.—
Unión c. Colón	$ 37.000.—
Los Andes c. Quilmes	" 3.631.—
Argentinos Juniors c. Lanús	" 5.788.—

Próxima fecha

NACIONAL

ZONA "A": Talleres de Córdoba (4) c. Gimnasia y Esgrima de Mendoza (1); San Martín de Tucumán (0) c. Chacarita Juniors (1); Gimnasia y Esgrima de La Plata (1) c. River Plate (2); Platense (1) c. N. O. Boys (1) y Racing (0) c. San Lorenzo (1).

ZONA "B": Atlanta (0) c. Independiente (2) —será televisado el viernes a las 20.40—; Vélez Sarsfield (3) c. Kimberley de Mar del Plata (0); Rosario Central (1) c. Banfield (4); Boca Juniors (1) c. Estudiantes de La Plata (2) y San Martín de Tucumán (2) c. Gimnasia y Esgrima de Jujuy (2).

RECLASIFICACION

Colón (1) c. Argentinos Juniors (4); Quilmes (0) c. Unión (2) y Huracán (1) c. Los Andes (1). Libre: Lanús.

Héctor Horacio ganó la primera en Las Flores abonando $ 6,80

1a. carrera - Premio "Imperio" - 1.300 m.

1 HECTOR HORACIO, 56 kilos 3 años, zaino, por Horacio y Pipinina, del stud Jorge Ignacio, al cuidado de Jorge Moncada, Jockey: E. López	(3)	33
2 Finch 56, J. Sesma	(1)	97
3 Kukucha 53, J. Ramírez	(2)	40
		170
Boletos apuesta combinada		142
		312

No corrieron: Don Toledo y General Lee. Sport del 1o. $ 6.80. Dupla 3/1 $ 12.30. Ganada por 2 cuerpos, el 3o. a 2 cuerpos. Tiempo: 1'25". En esta carrera comenzó la apuesta triple de combinadas.

2a. carrera - Premio "Chicoga" - 1.200 m.

1 MORREJA, 56 kilos, 3 años, alazana, por Un Fresco y Filasfull, del stud Malagueña (Ros.), al cuidado de Manuel Espinoza. Jockey C. Vera	(5)	[illegible]
2 Apretura 56, J. Ramírez	(1)	112
3 Cerraja 56, M. Sañudo	[illegible]	[illegible]
4 Topazia 56, I. Moncada	[illegible]	[illegible]
		[illegible]
Boletos apuesta combinada		535
		[illegible]

No corrieron: Catena y Gol Mini. Sport del 1o. $ 6.30. Dupla 5/1 $ 31.30. Ganada por 3 cuerpos, el 3o. a 1 cuerpo y el 4o. a 2 cuerpos. Tiempo: 1'16"3/5. En esta carrera continuó la apuesta triple de combinadas.

3a. carrera - Premio "Talma" - 1.300 m.

1 FAULKNER, 55 kilos, 3 años, zaino, por Inca Yala y Furnia, del stud Quilpue (Ros.), al cuidado de Raúl O. Moncada, Jockey I. Moncada	(1)	352
2 Sopocachi 57, C. Gonzáles	(5)	290
3 Pacut 57, J. Quinteros	(3)	[illegible]
4 Gus 57, U. Rodríguez	(7)	[illegible]
5 Azul Fuerte 55, J. Sesma	[illegible]	[illegible]
6 Soy Lógico 55, R. Rivero	(3)	[illegible]
		[illegible]
Boletos apuesta combinada		[illegible]
		2321

No corrió Justiciero. Sport del 1o. $ 4.80. Combinada 1/5 $ 8.90. Ganada por 3 cuerpos, el 3o. a varios cuerpos y el 4o. a 3 cuerpos. Tiempo: 1'25"1/5. En esta carrera se completó la apuesta triple. La 1/5 abonó $ 2.378.20 ley 18.188.

4ª carr. - Pr. "Copa Sta. Fe" (Clásico) - 2.100 m.

1 CIDRO, 56 kilos, 3 años, alazán, por Castex y Euclase, del stud N.L.B., al cuidado de Oscar E. Farías. Jockey D. Ayala (1)
Corrió solo.

5a. carrera - Premio "Pampero" - 1.600 m.

1 TACUARENDI, 57 kilos, 4 años, zaino, por Tabión y Estudiante, del stud Hs. La Matilde, al cuidado de Oscar E. Farías, Jockey D. Ayala	(4)	365
2 Espíritu 57, J. D. Ramírez	(1)	35
3 Ulster 53, A. Macnena	(3)	141
4 Milo 54, J. Sesma	(2)	73
		614
Boletos apuesta combinada		399
		[illegible]

No corrieron: Entallado y Faina. Sport del 1o. $ 2.29. Dupla 4/1 $ 9.10. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 2 cuerpos y el 4o. a varios cuerpos. Tiempo: 1'44". En esta carrera comenzó la apuesta triple.

6a. carrera - Premio "Concordia" - 1.200 m.

1 TOMINA, 57 kilos, 4 años, alazana, por Satchmo y Toldería, del stud Tota, al cuidado de Carmelo A. Tonolli. Jockey J. Quinteros	(3)	417
2 Lady Alos 54, A. Ma[illegible]	(6)	[illegible]
3 Magnífica 57, C. González	(7)	152
4 Lluvia de Gracia 54, J. D. Ramírez	(4)	95
5 Maison Blanche 54, J. [illegible]	(2)	221
6 Moroti 57, L. Grandoli	(1)	70
		982
Boletos apuesta combinada		814
		1796

No corrió: Miss Culpas. Sport del 1o. $ 3. Combinada 3/8 $ 6.60. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 1/2 cuerpo y el 4o. a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1'17"2/5. En esta carrera continuó la apuesta triple.

7a. carrera - Premio "Cerril" - 1.400 m.

1 ESCOLTA REAL, 59 kilos, 3 años, zaina, por Tanforán y Escarpada, del stud Itatí, al cuidado de A. de la Mata. Jockey L. Grandoli	(3)	448
2 Laika 55, I. Quintana	(4)	478
3 Calabanza 52, J. Quinteros	(9)	224
4 Sikita 50, J. Sesma	(2)	435
5 Chasqueada 50, E. Fuentes	(8)	37
		1620
Boletos apuesta combinada		794
		2414

No corrieron: Marubs, Dulce Espera, Faina y Miss Rosa. Sport del 1o. $ 4.70. Combinada 3/4 $ 8.60. Ganada por 1 pescuezo, el 3o. a 1 1/2 cuerpo y el 4o. a 2 cuerpos. Tiempo: 1'29"4/5. En esta carrera se completó la apuesta triple. El ganador abonó $ 14.80 ley 18.188. El placé de Laika fue de $ 3.40.

Carlos Menditeguy volverá a correr

BUENOS AIRES (C). — Se asegura que Carlos Menditeguy desde hace largo tiempo ausente de la práctica activa del automovilismo deportivo reaparecería en nuestro medio. El que fue presidente de la Asociación de Corredores Turismo de Carretera tripularía un coche de turismo con el que participaría en las proyectadas 28 Horas de la Asociación de Pilotos Automóviles de Turismo.

Hedgemon Lewis venció por nocaut

WOODLAND HILLS (California), 1º (UPI). — Classy Hedgemon Lewis derrotó por nocaut técnico en el octavo round al púgil mexicano Manuel Avitia, en una pelea de peso welter realizada en el teatro Valley Music.

En el encuentro no se registraron knockdowns, pero el árbitro George Latka suspendió el asalto a pedido de los segundos de Avitia.

FUNEBRES

Sepelios

BAUTISTA JUAN BEGETTI (q.e.p.d.) Falleció [illegible] ... Sepelio [illegible]

PABLO ANTONIO GIUSTI (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de noviembre de 1970 ... [illegible]

PABLO ANTONIO GIUSTI (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de noviembre de 1970 ... [illegible]

SANTIAGO ABEL ASTRADA ... [illegible]

VIVIANA ESTELA MORVAN (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de noviembre de 1970 ... [illegible]

TERESA RAVELLI (q.e.p.d.) Falleció el 31 de octubre de 1970 ... [illegible]

Participacion

RAMONA AGUSTINA MENDOZA Vda. de RODRIGUEZ (q.e.p.d.) Falleció el 31 de octubre de 1970 ... [illegible]

Agradecimientos y misas

NELIDA BENILDA DE LAMO de CASANOVAS (q.e.p.d.) Falleció el 2 de octubre de 1970 ... Greco; abuela: Juana Hnos. Vda. de López; hermanos: Delia D. de Bonomo, Antonia O. de Rossetti y Cecilio Greco; hermanos políticos, sobrinos y demás deudos agradecen íntimamente a sus amistades e instituciones las condolencias, notas de pésame y ofrendas florales recibidas, como así también la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, e invitan a la misa que en su memoria se rezará mañana 3 de noviembre a las 8.30 en la parroquia Ntra. Sra. del Huerto (Av. Costanera), al cumplirse el mes de su fallecimiento. 61590v1°

TEODORA C. de PINI (q.e.p.d.) Falleció el 2 de noviembre de 1936. c.a.s.r. y b.p.

OMAR CARLOS PINI (q.e.p.d.) Falleció el 2 de noviembre de 1962. c.a.s.r. y b.p. Esposa: María C. de Pini y familia invitan a concurrir a la misa que en sufragio de sus almas se oficiará mañana a las 9 en la parroquia San José de los Padres Agustinos Recoletos.

Nueva charla del Grupo Evolución

En la biblioteca José Piñas Casas se llevó a cabo otra charla del ciclo organizado por el Grupo Evolución, Regional Santa Fe la cual estuvo a cargo de Arturo Octavio Ravina, redactor de "Cuadernos de la juventud", quien desarrolló "Universidad y nueva reforma".

El disertante habló de la universidad argentina actual, que, dijo, representa un potencial que a diario se esteriliza que no propende a formar hombres, sino "profesionales" mercantilizados. Agregó que por "nueva reforma" entendía la reinvindicación de un sistema con la activa participación de los claustros (profesores alumnos y egresados) en lo formal y que tiene por contenido ubicar a la Universidad dentro del pueblo para servirlo como "última ratio".

Tras señalar que las diferentes agrupaciones [illegible] definirse por sus perspectivas ideológicas reales, las más de las veces disimuladas tras rótulos inconducentes, expresó que la autarquía será la base jurídica de la universidad nueva, fuente de cultura nacional y escuela de hombres libres.

Disertóse sobre el cáncer femenino

Una conferencia sobre "El cancer femenino como problema biológico y social" pronunció en el Centro Español el Dr. Carlos Capitaine Funes, quien rindió homenaje al Dr. Carlos Federico Leloir, ganador del premio Nobel de química, y dijo que de hombres como este y el Dr. Houssay, se espera la droga que conjure el terrible mal.

Tras señalar la etimología del término, de origen griego, y su significación de cangrejo, porque la afección, como éste, avanza lentamente invadiendo los tejidos sanos, habló de su preponderancia actual, pese a ser una enfermedad muy antigua, ya que antaño la vida del hombre era muy corta —pocos sobrepasaban los 40 años— y no se daba el mal en tan gran número de personas como hoy. Además dijo que a principios de siglo se sabía que el cáncer era un trastorno celular, luego de los tejidos y que tomaba todo el organismo, expresando que a partir de 1939, gracias al microscopio electrónico, se pudo estudiar el fenómeno, cuya causa es fundamentalmente química.

Más adelante, y con proyección de diapositivas, explicó su experiencia como ginecólogo en la detección de dicha enfermedad, refiriéndose, dentro del cáncer femenino, a que hay múltiples localizaciones, que es muy frecuente —de cada 10 mujeres una lo tiene en algún período de su vida— y que debe buscarse y no esperar a que se manifieste. De ahí la necesidad de que una vez al año las mujeres concurran, aun sanas, al examen o "papanicolau".

PANORAMA AGROPECUARIO

Llovió en zonas muy afectadas

Llegó a su término el largo período en que prácticamente las precipitaciones pluviales estuvieron ausentes en gran parte del departamento San Martín. Las lluvias de la víspera alcanzaron un elevado milimetraje en sectores como Carlos Pellegrini, donde el registro fue superior a los 200 milímetros. Igualmente se vieron favorecidas poblaciones como San Jorge, El Trébol y otras de una región que soportaba una situación verdaderamente angustiosa, donde fue imposible realizar los cultivos de época y donde se carece totalmente de pasturas.

Cooperativas San Carlos

Realizó su asamblea general ordinaria Unión Cooperativas Ltda. San Carlos, aprobando el cuerpo de delegados la memoria y el balance del último ejercicio. Procedió también a la elección de consejeros titulares, la que recayó en los Sres. Norberto Balanzione, Nicolás F. Presser, Plácido Ochoteco, Juan B. Garnero y Enrique Amherdt; cuatro suplentes, Sres. Antonio Schneider Hang, Alberico Meir, Claudio Gatti y Oscar Didier; síndico suplente, Sr. Ramón Baravalle y suplente, Miguel Trento.

Finalmente fue autorizado el consejo de administración a gestionar un crédito hipotecario por 1 millón de pesos ley.

La memoria consigna que en 1969-70 fueron procesados 1.451.947,24 litros de leche. Fueron elaborados 846.726 kilos de manteca 166.717 de caseína; 1.337.705 de quesos; 1.149.599 de dulce de leche; 1.082.793 de dulce de leche; y se vendieron 2.113.978 litros de leche pasteurizada y 193.700 kilogramos de porcinos.

Administración Puertos Paraná Medio

(Puerto Santa Fe)
LICITACION PUBLICA
[illegible]

Por los trabajos de pintura general de VEINTISIETE (27) guinches eléctricos Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31 y 32, y UNA (1) GRUA fija No. 33 ubicados sobre muelles I y II, dársena I y cabecera, entre dársena I y II, en un todo de acuerdo a la documentación que en conjunto forma el pliego.

Presupuesto oficial $a. [illegible]
Importe garantía .. .. [illegible]
Precio del legajo 10.-

Retirar pliegos licitación en Puerto Santa Fe, Suministros; de 8 a 12 horas. Apertura: 20/11/70, a las 10 horas, si aquél resultare inhábil, el primer día hábil siguiente. 2327v4/A




Dirigentes de ventas. — En el salón principal del Círculo Italiano de nuestra ciudad se realizó la cena con la que la Asociación de Dirigentes de Ventas (ADV) conmemoró el Día de la Madre y el del Ahorro. Se encontraban presentes directivos de la Caja Nacional de Ahorro Postal y un elevado número de asociados con sus respectivas esposas, hablando en la oportunidad el presidente de la entidad, Sr. Alfredo Marzioni. Finalmente hubo distribución de flores y obsequios entre las damas presentes.

Licitación de mesas y sillas para las escuelas provinciales

En la Dirección de Suministros de la provincia, se realizó la apertura de las propuestas presentadas en la licitación dispuesta por el Ministerio de Educación y Cultura para la compra de 1.500 sillas y 1.300 mesas unipersonales, por un valor aproximado de seis millones de pesos nacionales, destinadas al equipamiento de establecimientos educacionales de la provincia.

La licitación congregó 10 firmas, y la apertura de los sobres fue presenciada por el ministro de Educación y Cultura, Prof. Enrique P. Bruera, el subsecretario, Prof. Luis Ravera, el asesor ministerial, señor Julio Zapata, y otros funcionarios escolares.

En la oportunidad el Prof. Bruera dijo que le resultaba muy grato al gobierno de la provincia poner en funcionamiento este programa destinado a mejorar la situación escolar en cuanto a equipamiento, procurando consolidar la infraestructura existente. Destacó la celeridad evidenciada por la Dirección de Suministros en la tramitación de esta licitación, y expresó su agradecimiento a las firmas cotizantes y el interés por participar en este programa, amplio, que tiende a solucionar los problemas existentes en los establecimientos educacionales en materia de mobiliario y elementos didácticos.

También señaló que con la compra licitada, las próximas entregas y los planes de producción con este mismo destino provenientes de Industrias Carcelarias como así el mobiliario que será confeccionado en los talleres del Consejo G. de Educación se dispondrá de casi 8 mil nuevos juegos de mesas y sillas que permitirán renovar el equipamiento de las escuelas de los distintos niveles.

COMERCIALES

Promoción de ejecutivo de J. Deere Argentino

Para desempeñar el cargo de gerente de Publicidad, Promoción de Ventas y Relaciones Públicas de la empresa John Deere Argentina S.A. fue designado el Ing. Agrónomo Raúl García Gonzalez. Egresado de la Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad Nacional de Buenos Aires en 1962, el ingeniero García Gonzales ingresó ese mismo año en John Deere Argentina con el cargo de asistente de producción, y en 1963 pasó a desempeñarse como asistente del gerente de Promoción de Ventas. En 1966 fue promovido a gerente de Promoción de Ventas, y desde noviembre de 1967 ejercía el cargo de secretario general de la revista "El Surco Latinoamericano", edición en castellano de "The Furrow" de Deere y Co., que se distribuye gratuitamente a la comunidad rural de gran parte de Centro y Sudamérica. En cumplimiento de esta función editorial realizó viajes por 16 países latinoamericanos y los Estados Unidos.

En el aspecto profesional, ha realizado cursos de especialización en administración rural y economía agrícola, temas que también abordó en su tesis universitaria.

TRIBUNALES

Indemnización por los daños y perjuicios de la ocupación indebida

La Sala Segunda de la Cámara de Apelación en lo Civil y Comercial, por resolución Nº 70 (tomo 28 F. folio 300), confirmó la sentencia dictada por el juez de la quinta nominación en la causa "Zujani contra Felcara sobre indemnización de daños y perjuicios" que, oportunamente, hizo lugar a la demanda condenando al demandado al pago de pesos 300.000 m.n., intereses y costas.

La demanda fue promovida por los propietarios de un campo con el propósito de que el demandado arrendatario indemnizase los perjuicios derivados de su ocupación del predio que estaba obligado a restituir. Previamente iniciaron ante otro juzgado juicio de desalojo, cuyo trámite no estaba concluido a la fecha de iniciarse la causa por daños y perjuicios. El demandado, por su parte, negó que estuviese obligado a restituir, afirmando hallarse amparado por nuevas prórrogas legales. El dictado de la sentencia recurrida fue suspendido hasta que recayera resolución definitiva en el juicio de desalojo.

Sostuvo la Sala que la posibilidad de prolongar la tenencia del predio y de optar por su compra invocadas por el demandado recurrente fueron objeto de resolución en el juicio de desalojo seguido entre las mismas partes, existiendo por tanto a su respecto cosa juzgada en el sentido de que el caso no está comprendido entre los favorecidos por la prórroga legal. Estas conclusiones, se expresa, son irreversibles y, en consecuencia, deben descartarse los argumentos del recurrente referidos al derecho del actor a obtener el resarcimiento de los daños, debiéndose considerar únicamente los relativos a su monto.

Considera la resolución a ese respecto que la tesis del [illegible] los daños sufridos sino solamente el [illegible] ción en función del retardo en la entrega del inmueble [illegible] cuya tenencia reporte ganancias a quien los explota, aunque pueda ser razonable —en principio— tratándose de [illegible] das a habitación. En el caso, [illegible] a los actores el lucro dejado de [illegible] frutos naturales y civiles que les hubiera reportado el [illegible] ocupación indebida por el demandado.

1 ALQUILERES DE CASAS

ALQ. Dpto. interno, 3 hab., depend. 4 de Enero 3006. Tr. Avda. Freyre 2288. T. 25742. 61530v1o.

ALQ. Dpto. Ob. Gelabert 3061. Garage, 2 dorm., liv-com., coc. y baño inst. Tr. 1o. de Mayo 2580. 2458v1o.

ALQ. dpto. 6o. piso, 25 de Mayo 2492. 2 dorm., liv., 2 baños. Llaves en port. Tr. S. Martín 2877. 2356v2

ALQ. salón esq. Av. Fdo. Zuviría 2408. Tr. al lado. 61654v2

ALQUILAMOS: San Luis 2837, casa liv-com. 2 dorm. baño, coc. baño y hab. de serv., patio, inst. sup-gas, con calef. y coc. Alq. mensual $ 400. Tr. D. Quaranta. Rivadavia 2844. T. 23800 y 23806. 2457v1o.

EN Sto. Tomé alq. a 2c. del cuartel, casa 3 dorm. liv. com. coc. baño y lav. luz. Siro. Carro. 25 de Mayo 2043. 61538v19

RETAMAR alq. en Sto. Tomé c/ asf., chalet $ 21.000. Tr. Buenos Aires 2085. Santa Fe. 61633v1o.

2 AUTOS Y CAMIONES

AL contado cpro. Fiat 600, 0 km. Pref. rifa. Tel. 30858. 61631v2

APOLO, O. Gelabert 3363. Fiat 1500 67. Isard 700/62, Renault 62; Fiat 600, 64 y estanciera 63. Falcon 63. Financiación. Pte. 6

AUTO Automotores Marcos, Bv. Zavalla 1548-60. Ofrece: Chevrolet 64, 66, 67 $ 200.000 y fac.; Fiat 1100 62 $ 200.000 y fac.; Renoleta 66, 67 $ 200.000 y fac.; Rambler 62, 64, 65 $ 150.000 y fac.; Jeep pelitero 60 $ 150.000 y fac.; Isard Kombi 63 $ 100.000 y fac.; pick-up Chevrolet 64 $ 300 mil fac.; pick-up Fargo 64 $ 200 mil y fac.; Fiat 600 65 $ 180.000 y fac.; furgoneta Citroen 63 $ 100 mil y fac.; Estanciera 62 $ 150 mil y fac.; Opel 56 $ 120.000 y fac.; Pontiac 47 $ 80.000 y fac.; Fiat 1500 66 $ 300.000 y fac.; Chevrolet S. Sport 67 $ 480.000 y fac.; Torino 300 67 $ 400.000 y fac.; De Carlo 61 $ 100.000 y fac.; Valiant I $ 350.000 y fac.; De Soto 38 $ 80.000 y fac.; Falcon Futura 67 aire acond. $ 600 mil y fac.; Di Tella 64 30.000 km. aut. $ [illegible] y fac. 2817v3

AUTO Automotores Marcos en Santo Tomé, Av. 7 de Marzo 1230, pegado al puente. Ofrece: Renoleta 66 $ 200.000 y fac.; NSU 61 $ 80.000 y fac.; Graciela $ 60.000 y fac.; Dodge 40 $ 50 mil y fac.; Plymouth 38 $ 60.000 y fac.; Kaiser $ 100.000 y fac.; Fiat 600 63 $ 150.000 y fac. 2816v1

AUTOMOTORES Muhamad, F. Zuviría 6349. Peugeot 404, 63; Peugeot 403 62; Jeep IKA 62; Citroen [illegible] 600, 63; De Carlo 61; pick-up Chevr. 67; pick-up Jeep 60; Baqueano 500 64; Renault Dauphine 62, Vauxhall 47; Chevrolet 38; camiones Ford 66 y 42 camioneta; motos, motonetas y automóviles de todos los modelos y marcas, financiación a 40 meses. Consignaciones y permutas. Disponemos más de 100 unidades para la venta. (En consignación). 1909v1 11

Autofertas ctdo.

Ford "A" 29 d/f., $ 145.000 total; Plymouth 34/31, $ 135.000 total; Sedan 29, $ 35.000 total; Auto d/ fación, $ 45.000 total; Ford 35 4/p., muy bueno, $ 185.000 total; Morris 8/43 reparado a cero kilómetro, garantido por escrito, $ 245.000 total; Nash 46, p/reparar, 40.000 pesos total; Gilera Jubileo, mejor que nueva, $ 80.000 total; Siambretta de hoja, muy buena, $ 55.000 total; Vespa, reparada a cero kilómetro, $ 38.000 total. Sobre estas unidades no otorgamos facilidades, no aceptamos canje y no hacemos ningún tipo de rebaja en el negocio.

Automotores "MARCOS" Bvard. Zavalla 1560 2394v1*

AUT. Possi, excepcional venta pick-up Dodge y Chevrolet 0 km. c/garantía fábrica $ 13.580; Special 70 c/$ 5.000 entrega; Chevy 70 c/4.500 km. $ 17.990; camión Chevrolet 36/37 $ 7.800. Facilid. Urquiza 2353, Tel. 25786 2637v5

Cupé FIAT 1500

COMO NUEVA

[illegible]

motor 0 km. - instrumental completo, llantas cromadas. Automotores Marcos. - Bv. Zavalla 1548 59. 2397v1°

COCHERA, coche chico $ 20, grande $ 25; colectivos $ 50.

Guía de profesionales

ANALISIS

Dr. [illegible]. Atenc. pta. Bv. Pellegrini 3091. T. 32601 y 4366. Pte. 31

APARATO DIGESTIVO

Dr. V. J. DIEGO. Esófago, estómago, intestinos, hígado. H. Yrigoyen 2712 T 30437 y 26380. Pte. 110

ODONTOLOGOS

Dr. GUSTAVO V. BENASSI: Odontólogo. Odontología general. Periodoncia. Prótesis fija. Turnos: Rioja 3433 T.E.: 33.857 60131v3/11/70

Dr. PABLO KRIVOY. Odontólogo. Turnos Salta 2828, T. 42513. 61660v19/11/70

Dr. PEGASSANO. Prótesis inmediata. S. Jerónimo 2872. Tel. 45182. 2567v1/12

PIEL y VARICES

Dr. BOLOTNER. Vera 2490. Tel. 31300. As. Cát. Prof. Kaminsky. 2379v2

PIEL y VENEREAS

Dr. JUAN BLANK. San Jerónimo 2462. T. 28723. Cons. 16 a 19. Pte. 170

Dr. MUSACCHIO. Piel. venéreas. Suipacha 2747. Tel. 81947. Pte. 61

SEÑORAS

Dr. CARLOS CROPPI. Médico cirujano. San Jerónimo 3472. Santa Fe. Tel. 30246. Enfermedades de señoras. Estudios radiográficos. Pte. 13

Dr. DALMIRO SAUCO. Médico de señoras y partos. Parto sin dolor. De 9 a 11 y de 16 a 19 hs. Junín 3371. Tel. 44240. Pte. 63

Dr. TISCORNIA. 4 Martín 1800. Tel. 26221. Pte. 127

VARICES

Dr. LAURIA. Proctología. Várices. Moreno 2544. Tel. 21321. 372v3/11

SERVICIO DE PASAJEROS

ALA — AEROTRANSPORTE LITORAL ARGENTINO

Sucursal Santa Fe — Tucumán 2663 — Tel. 44293

Buenos Aires — Santa Fe y viceversa

Diariamente: sale Buenos Aires a las 19; Santa Fe llega 19.50. Santa Fe sale a las 20.10; Buenos Aires llega 20.55.

Buenos Aires — Paraná y viceversa

Diariamente: sale Buenos Aires a las 8.30; Paraná llega 9.20. Paraná sale 9.40; Buenos Aires llega 10.25.

[illegible]

MAFALDA

por Quino



MI MAMÁ TUVO QUE COMPRARME DELANTALES NUEVOS PARA LA ESCUELA, TODOS LOS DEL AÑO PASADO ME QUEDAN CHICOS

...Y YO ESTABA MUY TRISTE PORQUE CREÍ QUE HABÍA QUE TIRARLOS

...PERO MI MAMÁ ME DIJO QUE NO; QUE SIEMPRE HAY ALGUNA NENITA POBRE A QUIEN DÁRSELOS

¡AH, BUENO, MENOS MAL! ¡MIRÁ VOS QUÉ SUERTE!

¡¡LA NEGATIVA DE SIEMPRE!!

NO; FELIPE NO QUIERE SALIR A JUGAR NI VER A NADIE. DICE QUE ESTÁ ANGUSTIADO PORQUE LE COMIENZAN LAS CLASES

¡LE COMIENZAN? DÍGALE AL ANGUSTIADO ESE QUE LAS CLASES NO LE COMIENZAN A ÉL SOLO SINO A TODOS! ¡QUE PIENSE TAMBIÉN EN LOS DEMÁS!

DICE QUE PENSAR EN LOS DEMÁS NO; QUE SU ANGUSTIA NO ES UN CONVENTILLO



Anexo lavado, engrase. Tr. Derqui y Avellaneda. 61637v19

COMPRO Ford A tech. metal. único a nuevo. J. de la Rosa 881. 61718v2

CHEVY Súper Sport 1970 poco recorrido; Chev. Súper 1967; Chev. Súper 1966; Ford Falcon 1966 y 1962; Valiant III 1965; Chev. Special 0 km. de rifa; pick-up Chev. 1970, 1966, 1961; pick-up Ford 1965 c/cúpula; pick-up [illegible]

[illegible] tor 64; DKW 64. 1o. de Mayo 3265. 61704v2

VDO. camioneta Chevrolet 66 E/ est. Entr. y fac. P. Centeno 3616. 61672v1°

VDO. Dodge mod. 30 rectificado. Tr.: Av. Vera 3285. 61701v2

VDO. Fiat 600 mod. 60 impec., recibo motoneta a cuenta. Venalles 4634. T. 37824 61645v2

VDO. desoc. 4 hab., garaje y altillo, barata. Dgo. Silva 2131. 61565v19

VDO. S. Tomé prefabricada 2 hab., baño, terr. $ 650.000, ent. 150.000 y ctas. Tucumán 2970. Santa Fe. 2615v2

VDO. total $ 2.300.000 casa zona sur c/ddes. fac. Sigo. de Chile 2872, de tarde. 61662v1o.

SOBRE río, Newbery, 30x30 o fraccionado vdo. Gutiérrez 3646. 2347v2

VDO. terreno 9x38.80. Cullen entre Hernandarias y Castelli. Facilid. Tr. Necochea 3345. 61669v2

4 CAPITALES DINERO HIPOTECAS

5 CASAS Y LOCALES

6 COMPRAS Y VENTAS VARIAS

A buen precio compro y vendo ropa usada. Mendoza 3477. 61620v30/11

A $ 3.000 vdo. máq. coser, $ 15 mil de bobina central, cose, borda. 25 de Mayo 2293. 61438v6/11

COMPRO mesa y silla de bar y comedor, horno pizzero y heladera comercial y vitrina. Tratar: Córdoba 2876 (8 a 12 y 15 a 19 hs.). 61667v19

COMPRO muebles y mat. demolición usad. E. Giua Tel. 62103. 1434v13/11

COMPRO oro, plata y enchap. Joyería "El Rubí". Salta 2824. 1907v25/11

GUITARRAS "Optima", dir. fábrica, canjea. Belgrano 2639. T. 36153 60437v2/11

7 CONSTRUCCIONES

ALBANESI

CIELORRASOS Incapor, Termoacústicos, decorativo, superior. Colocamos ciudad e interior. Balcarce 971. 61677v19/11/70

CONTRATISTA, albañilería y arreglos grales. Techos, pintura, coloc. azulejos y mosaicos. Teléfono 26174. Pte. 95

CONSTRUCCIONES, refac. calidad, economía, créditos. Consulte. 9 de Julio 1919 Tel. 22699. 61334v2/11

CORTINAS americ. aéreas, cintas plást., ptas. pleg., toldos de alum. 1o. de Mayo 2320 T. 25331. 1280v14/11

CORTINAS americanas Cacetur. Cintas plást. ptas. pleg., toldos alum. Dorrego 3251 T 40377 Pte.

CORTINAS americ. tiras plást. Catamarca 2460. T. 44265 Pte. 12

CONST. a CREDITO

Créditos en el acto

CAPON FILAS - Santo Tomé: Mendoza y Gaboto, y también en Santa Fe: Gral. Paz 4323, Tel. 40758 y 38081.

2371v15 A

DEMOLICIONES Abert. roble, tejas, pizarras imp. J. J. Paso 3393. 345v6/11

HERRERIA de obras y artística. trab. sobre medidas, esp. y standard. B. Parera 8352. T. 62103. 233v3/11

MEZCLA crédito en el acto. Capón Filas, Gral. Paz 4323. Tel. 40758 y Santo Tomé. 2569v1o/12

MOSAICOS calcáreos $ 550 m2., graníticos $ 850 m2., coloc. azulejos, vicris., veredas. 4 de Enero 4301 esq. Córdoba. Pte. 8

PUIG y Cía. mezcla, cal, arena, cemento, ladrill. lajas nat. abert. L. y Planes 3639. T. 38766. Pte. 3

TIRANTES cortados a medida, precios esp. Maderas en gral. A. del Valle 3845. Tel. 43784. 2179v3/11

SANITARIOS

ABARCAMOS albañales, limpieza cloacas, cámaras sépticas y todo trab. de plomería. T. 28733 61412v3/11

8 EMPLEADOS

RESIDENCIAL ofr. pens. compl. Precios económ. Urquiza 2296. 61298v1o.

SE alq. habit. amplia, 4x10.50, con baño. Tr.: Rivadavia 2780. 61533v2

SE alq. pieza amuebl. p/hombre solo. A. Delgado 2771. 61616v1o.

13 SERVICIO DOMESTICO

OFRECIDOS

Ag. SAMAR ofrec. serv. dom. ref. doc. garan. Tel. 42834 332v4/11/70

RODY ofrc. mucama c/gar., doc. ref. Tel. 22747 2572v6

PEDIDOS

A buena mucama-niñera, buen sueldo, cama adentro. Tucumán 2919, 2o. p., dpto. "C". 61707v2

AG. Samar nec. mucama p/consultorio y ay. otros quehac. c/ad. $ 15 a 20.000. H. Yrigoyen 2483. 2814v2

AG. Samar nec. much. c/ad. p/ Sra. sola, $ 15.000. Otras 10 ganando de $ 10 a 13.000. Otra niñera. Otras c/retiro dist. horarios entre $ 7 y 12.000. H. Yrigoyen 2483. 2814v2

CALCHAQUI y S. Cristóbal esperamos las Srtas. inscriptas por carta p/serv. doméstico. A. Samar. H. Yrigoyen 2483. 2814v2

MUC. cama adentro $ 12.000, 1/2 día $ 8.000 nec. 4 de Enero 2766. 2573v5

MUCH. a/cocina y a/limp. necesito. A. del Valle 4333. 61660v1o.

MUJER entienda cocina. 3 de Febrero 2933. 61647v1o.

MUJER se nec. cama adentro. Buenos Aires 2727. 61649v1o.

MUJER todo trab. c/ref. $ 20 mil. Bv. Gálvez 2183. 61663v2

NECESITO mujer c/adentro con o sin hijos. Tr.: Pje. Falucho 4361. 61682v2

1 much., 1 niñera y otra todo trabajo, 1 cama adentro. Tr.: Stgo. del Estero 3251, dpto. 2. 61700v2

14 RADIO - TV

A. ABAD repara al acto su TV en su casa. T. 62932. 61530v28/11

15 OCUPACIONES UTILES

A. ABADIE arregla filtr. de techos e imperm. terrazas, eficacia, gar. seriedad. Fac. T. 40462. 61453v5

A máquina pulimos pisos de madera, enceramos plást. T. 25349. Pte. 122

ARREGLAMOS techos, pintura de casa. Tel. 61584 y 24536. 61711v8

Correo Argentino — Concesión 348 — Franqueo a pagar — Cuenta No. 14 — Santa Fe

ARREGLO filtración de techos. Seriedad, gtía. fac. Tel. 37868. Pte. 50

CASA Aaron, arreg. camas y camb. tej. en el día. Tel. 25942. Pte. 8

COLCHONERO Méndez a domicilio, elástico. Tel. 25385. 61428v1/11

EX mecánico Cía. Singer, arregla máq. coser, con garantía. Marcial Candioti 2947. Tel. 28044. 61020v17/11

EX mecán. Cía. Singer arregla máq. coser. Zuviría 4708. T. 26319. 61382v3

GABELEC, todo servicio para el hogar: gas, electricidad, sanitarios, calefones, lavarropas, cocinas, lustradoras, soldaduras eléctricas y autógenas. Ventiladores. Súper mercado de la reparación familiar. Compramos todo tipo de artefactos para el hogar. Llenamos garrafas. Ituzaingó esquina Alvear. Tel. provisorio. 28602. 184v2/11

GUITARRAS, reparación y lustre trab. garant. 1º de Mayo 4850 61447v2/11

HELADERAS, lavarropas, repuesto service en el día. Tel. 62142. 61481v4

POR $ 8.000 modifico su máquina d/coser de pedal a eléctrica. 25 de Mayo 2280. 61434v6/11

SERVI-HOGAR ofrece pers. de enrollar, cuidado de pisos, pedicuro, colocación, carpintero, electricista, servicio TV, pintor, albañil, cerraj., hojalat., colch., herrero, serv. esp. esc. T. 26174.

16 VARIOS

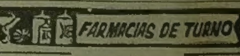
HOY domingo 1o. de TURNO

Ambroggio	Rivadavia 3061 Teléfono 32890
Astral	Avda. General Paz 6439 Teléfono 62026
Bristol	[illegible]
Casis	[illegible]
El Inca	San Martín 2255 Teléfonos 21747 y 35657
Irupé	[illegible]
Iturain	Estanislao Zeballos 4013 Teléfono 60020
Piccone	Av. Freyre 1900 Teléfono 42339

MAÑANA lunes 2 de TURNO

Alvarez	4 de Enero y [illegible] Teléfono 33362
Avenida	Av. Fdo. Zuviría 4681 [illegible]
Belgrano	Belgrano esq. Bv. Gálvez Teléfono 20264
Camilatto	Estanislao Zeballos 2676
Del Indio	[illegible] 3901 [illegible]
Del Obrero	[illegible] y 28048
Granero	[illegible] Teléfono 27689
Internacional	1o. de Mayo 2215 [illegible]
Menoyo	[illegible]
Moleón Andreu	[illegible] Teléfono 43677
Recalde	R. S. Peña y Tucumán Teléfono 23289
Select Viñas	H. Yrigoyen 2353 [illegible]

UNA DE ESTAS FARMACIAS SE ENCUENTRA CERCA DE SU DOMICILIO



SEXTO TURNO. Día 1º abierto de 8 a 22. Servicio nocturno obligatorio a puertas abiertas o cerradas de 22 a 8 del día 2.

CAMILATO, E. Zeballos 2676.
EL INCA, San Martín 2255. Teléfonos 21747 y [illegible].
ASTRAL, Av. General Paz 6439. Teléfono 62026.
BRISTOL, San Jerónimo 2422. Teléfono 27712.
PICCONE, Av. Freyre 1900. Teléfono 42339.
ITURAIN, Estanislao Zeballos 4013. Teléfono 60020.
DIDIER, Sarmiento 3901.
SAN LUIS, Av. A. del Valle 6426. Teléfonos 42137 y 24180.
MOLINA, Laprida 2900. Teléfono 27772.
PASTEUR, Marcial Candioti 3490. Teléfono 20656.
JUAN DE GARAY, Avenida Freyre 3029.
AMBROGGIO, Rivadavia 3061. Teléfono 32890.
CASIS, Av. López y Planes 4701. Teléfono 37690.
IRUPE, Francia 3301. Teléfono 32961.
GUEMES, Av. [illegible]
SANIDAD, Las Heras 4591. Teléfono 28323.

SERVICIO VOLUNTARIO

Abiertas las 24 horas los días [illegible]. Feriados y domingos de 9 a [illegible].
[illegible] 2379. Tel. 23800 y 24478.
CARDOSO, Avda. Freyre y Rioja. Tel. 37137 y 26344.
IRIGOYEN, [illegible] Tel. 42026 y 39912.